

**RIN-RIN**  
**CURA LA GRIPE**  
 Fabricado en la altura para la altura  
 NO DEGRADA EL ORGANISMO

# PRESENCIA

DEPOSITO LEGAL: L.P. 023 - 1969

AÑO XVIII - No. 4.189 - LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 18 DE DICIEMBRE DE 1969 - 26 PAGINAS - \$b. 0.50

**RIN chiquito**  
 CONTRA GRIPE Y DOLORS  
 INFLUENCIAL

## Decisión del Gobierno:

# No admitirá presiones en la solución de problemas

El Gobierno ha dado a conocer declaración oficial haciendo saber que "no atenderá ni dará solución a problemas de carácter laboral, económico o institucional, sin excepción alguna, bajo presión de cualquier índole".

El texto completo de dicha declaración es el siguiente:

**EL GOBIERNO REVOLUCIONARIO DECLARA:**

Que en los ochenta días transcurridos desde el 26 de septiembre, el Gobierno Revolucionario por medio del equipo civil-militar que lo compone, ha dado pruebas fehacientes de su vocación y de-

decisión revolucionaria al dictar entre otros, los siguientes decretos:

De derogatoria del Código del Petróleo y de los decretos de Reglamentación Sindical y Ley de Seguridad del Estado, disposiciones estas últimas restrictivas de la independencia y libertad sindicales; de reversión al Estado de las concesiones otorgadas a Bolivian Gulf Oil Co. y nacionalización de sus bienes; de abolición del injusto sistema de arrendamiento de parajes y áreas mineras; de defensa del signo monetario y la economía nacional; de reincorporación de ex-trabajadores mineros retra-

dos por causas políticas; de establecimiento de un verdadero monopolio de las exportaciones de minerales, así como muchas otras disposiciones definitivas de la política exterior, educacional y de moralización administrativa.

Que el Gobierno Revolucionario constituido por las Fuerzas Armadas de la Nación y la nueva generación política, sólo ha adoptado medidas inspiradas en el interés nacional y popular, y, en el breve tiempo de su gestión gubernamental, no ha dejado de resolver, dentro de un orden natural de prioridades, asunto alguno que concierna al interés de la Nación y del pueblo.

Que para la adopción de las medidas enunciadas no ha esperado iniciativa extraña al gobierno mismo ya que tales medidas fueron resueltas libre y espontáneamente, haciendo primar por encima de las exigencias y presiones provenientes de distintos sectores, la convicción y vocación revolucionaria del Gobierno, cuyo programa de realizaciones contempla, desde su origen, un esquema completo de transformaciones estructurales.

Que en los últimos dos conflictos suscitados por algunos sectores de los trabajadores mineros, la intervención de varios ministros de Estado en procura de soluciones compatibles con la índole revolucionaria del Gobierno Nacional, mediante el diálogo y la persuasión, determinó la conciliación de criterios y la superación de los conflictos referidos.

Que a pesar de que las medidas decretadas hasta el presente y las que se dictan en adelante han sido y continuarán siendo la expresión de las necesidades y anhelos del pueblo boliviano, en los últimos días se ha puesto en evidencia un plan coordinado de exigencias por las que se intenta mostrar al Gobierno como indiferente ante los reclamos populares o negligente en la atención de los mismos.

En consecuencia, advierte: Que no atenderá ni dará solución a problemas de carácter laboral económico o institucional sin excepción alguna, bajo presión de cualquier índole.



La galería subterránea de la Avenida Mariscal Santa Cruz se inundó a consecuencia de la riada que ocasionó la torrencial lluvia de anoche. Los propietarios de negocios porteros de la galería, ayudados por bomberos y trabajadores municipales, tuvieron ardua labor para contener la inundación.

## Torrencial lluvia de anoche ocasionó varias inundaciones

"Añoche cayó en La Paz una de las lluvias más torrenciales de los últimos años, ocasionando varias inundaciones en zonas de la ciudad. La tormenta hizo sentir sus efectos con mayor rigor en las zonas populares donde el sistema de desagüe es deficiente o inexistente. Aun en el centro de la ciudad las bocas de tormenta sufrieron obstrucción."

El Relevo de Emergencia de la Alcaldía Municipal informó que hubo inundaciones y deslizamientos de tierra que requirieron la movilización de patrullas de auxilio. Aproximadamente cuarenta obreros municipales salieron a colaborar con los vecinos.

Se informó a PRESENCIA que se desbordó el riachuelo Aymulla, la zona de Alto San Pedro. Se inundaron casas en las calles Tumus Illampu, Coronel Vallejo, Ricardo Maffa, Litoral, Max Paredes, Nico Acosta, Pasaje Calama, Zona del Parque Infantil, Santa Bárbara, Cuatrecasillas Zuazo, Buenos Aires, Villa Victoria y Alto Chijini.

Se dijo -aunque sin confirmación posterior- que una persona había sido atrapada por un deslizamiento de tierra en la Avenida Quintanilla Zuazo. No se informó de otras desgracias personales. Las patrullas de obreros municipales, colaborados por los bomberos, continuaron hasta pasada la medianoche abriendo boquetes en paredes de las casas inundadas para desalojar el agua y el lodo.



**TORRIJOS CON LA PRENSA**  
 El General Omar Torrijos ofreció una conferencia de prensa en el Cuartel General de la Guardia Nacional a su regreso a la capital panameña.

## Conceden a Bolivia otro crédito para ganadería

-WASHINGTON, 17 (AP).- La Asociación Internacional de Fomento (AIF) extendió a BOLIVIA un crédito ganadero de 1.4 millón de dólares.

Los recursos que suministrará la AIF, que es una de las filiales del Banco Mundial, financiarán la segunda etapa del plan destinado a aumentar la cría de ganado vacuno.

A primera etapa, respaldada por un crédito de 2.0 millones de dólares contempló la expansión de las actividades en 160 estancias en la zona del Beni.

La AIF dijo que el plan se está desarrollando "con gran éxito". Como consecuencia de una utilización más rápida de lo previsto de los recursos iniciales", señaló el anuncio "se ha dispuesto el nuevo crédito".

Las condiciones del nuevo crédito son las mismas que las estipuladas para el primero: plazo de 50 años, incluido un período de gracia de 10 años. La AIF no cobrará intereses por el crédito, excepto una tasa de servicio de 75 por ciento por año para cubrir gastos de administración. El gobierno transferirá los fondos de crédito al Banco Agrícola de Bolivia, el cual otorgará préstamos a los ganaderos a un plazo de 12 años, comprendido un período de gracia de cuatro años, y un interés del 12 por ciento anual. El proyecto será administrado por el Banco Agrícola.

### SALUDO AL PRESIDENTE.

Monseñor Giovanni Gravelli, Nuncio Apostólico de Su Santidad, visitó ayer al Presidente Alfredo Ovando Candía para expresarle augurios en nombre suyo y del Papa Paulo VI por las próximas fiestas de fin de año. En esa oportunidad, Mons. Gravelli le hizo entrega de copias del libro sobre la Paz Mundial y del mensaje de fin de año, del Papa.

### EL ESTAÑO A \$US. 1.80 1/2

NUEVA YORK, 17 (AP).- Precios de materias primas hoy: Antimonio, 65 3/4 centavos la libra, Nueva York, Cobre, 52-52 1/4 centavos la libra, Connecticut; Plomo 15 1/2 centavos la libra, Nueva York; Zinc, 15 1/2 centavos la libra, San Luis; Estaño, 1.80 1/2 dólares la libra, Nueva York; Mercurio, 498 dólares el frasco; Nueva York; Plata extranjera 1,720 dólares la onza, Nueva York.

## Piden que se alivie situación de presos políticos en Cuba

-WASHINGTON, 17 (AP).- Una comisión hemisférica señaló hoy que hay "un proceso de agravamiento" en la condición de los presos políticos en Cuba.

Señaló que "una huelga de hambre de 36 días" ocurrida hace pocos meses "terminó con la vida de algunos de ellos y puso en trágico riesgo la de muchos más."

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos instó al Consejo Permanente de la OEA

a considerar alguna fórmula que pudiera aliviar la situación de los prisioneros pero éste se limitó a "tomar nota de la denuncia."

La Comisión dijo que especialmente en el presidio habanero de La Cabaña se da a los prisioneros "tratos crueles, inhumanos y degradantes".

La huelga de hambre que según la Comisión se habría iniciado en esa cárcel "provocó movimientos similares en otros presidios. No se da el número de presos que participaron en la denuncia; protesta ni se indica el número total de los prisioneros que habría hoy en las cárceles cubanas."

La Comisión dijo que la huelga denunciada se produjo bajo el lema de "deportación o muerte".

Señaló que los prisioneros

estaban al tanto de que el gobierno de los Estados Unidos había manifestado su buena voluntad de recibir a quienes fueran expulsados de la isla.

La Comisión había solicitado alguna gestión del Consejo de la OEA invocando "profundas consideraciones de humanidad".

En su comunicación dice que la respuesta a la alegada protesta resultó en "la acentuación hasta límites intolerables el tratamiento inhumano a que se tiene sometido a estos ciudadanos. Se nos ha denunciado además la supresión de la asistencia médica, la privación de ropa adecuada, de la alimentación mínima indispensable, de la imposición de trabajos forzados y de todo género de torturas físicas y morales, llegando esta última a la simulación de fusilamientos".

## PRESIDENTE DE PANAMA CONSOLIDA SU POSICION DE "HOMBRE FUERTE"

-PANAMA, 17 (AP).- El General Omar Torrijos y sus altos consejeros de la Guardia Nacional se reunieron durante el día de hoy para consolidar la posición del General como hombre fuerte del país y decidir la suerte que deberá correr la Junta de Gobierno.

Torrijos fue derrocado como Comandante de la Guardia Nacional en las primeras horas del lunes, mientras se hallaba fuera de Panamá, pero volvió a tomar en sus manos las riendas del poder en un arriesgado regreso al país desde el distrito federal de México, que hizo su posición popular aún más fuerte que nunca.

Los coroneles Ramiro Silvera y Amado Sanjur, que fueron los principales asistentes de Torrijos

## Paulo VI elogió el valor de la familia

CUIDAD DEL VATICANO, 17 (AFP).- Paulo VI subrayó el eminente valor de la familia y exhortó a los jóvenes a que eviten las experiencias prematrimoniales, en alocución pronunciada durante la audición general de hoy.

El Papa invitó a las familias cristianas a "tener plena conciencia de su dignidad y su misión" y se dirigió en particular a los jóvenes.

## Ratifican convenio sobre Kara Zapato

Huamuni, 17 PRESENCIA.- proposición gubernamental hecha en Oruro para la solución del conflicto planteado por miembros de la ex-cooperativa de Kara Zapato, fue aprobada aquí en una reunión celebrada anoche en miembros de esa ex-cooperativa dirigentes de la empresa minera de Huamuni y representantes del gobierno.

Las conversaciones fueron carácter estrictamente privado habiéndose impedido el ingreso de representantes de prensa.

Mientras el acuerdo que pone fin a la marcha de hambre fue aprobado, los trabajadores rales de Huamuni reunidos en otra asamblea, ratificaron su oposición al retorno de los "Kara Zapatos".

## FALLECIO AYER EX-PRESIDENTE DE BRASIL, DA COSTA E SILVA

-RIO DE JANEIRO 17 (AP).- El Mariscal Arthur da Costa Silva, vigésimo octavo Presidente del Brasil, murió hoy a los 67 años después de no haber podido restablecerse de un derrame cerebral que lo paralizó y le costó la presidencia.

El veterano oficial superior tenía 67 años. Deja su esposa Iolanda, y un hijo, Helcio, coronel retirado del ejército.

La noticia del fallecimiento de Costa e Silva interrumpió la primera reunión del gabinete que presidía en Brasilia, Emil Garrastazu Médici, designado por las Fuerzas Armadas para reemplazarlo.

Costa e Silva asumió la presidencia el 15 de marzo de 1964 después de una elección en la que no tuvo opositores.

Renunció al Ejército y al puesto de Ministro de Guerra, con fin de presentar su candidatura.

Remplazó al Presidente Humberto Castello Branco, quien como Jefe de Estado Mayor del Ejército tuvo participación en el levantamiento de soldados y civiles que derribó al gobierno izquerdista del Presidente João Goulart en 1964.

Castello Branco murió en un accidente de aviación en julio de 1967.

Durante la presidencia de Costa e Silva la coalición civil-militar se trocó casi en una dictadura dominada por los militares. Muchos destacados civiles que en una ocasión respaldaron al gobierno que heredó de Castello Branco abandonaron las filas del partido oficial como resultado de su política ruda.

## Iriarte presentó sus credenciales al Gral. Onganía

-BUENOS AIRES, 17 (AFP).- El nuevo Embajador de BOLIVIA en la Argentina, General Remberto Iriarte Paz, presentó esta mañana sus cartas credenciales al Presidente de la República, General Juan Carlos Onganía.

La ceremonia tuvo lugar en casa de gobierno, y contó con la asistencia del Canciller argentino, doctor Juan Martín, y Ministros y Secretarios de Estado. Poco después el presidente Onganía e Iriarte Paz mantuvieron una breve conversación.

El nuevo diplomático, que reemplaza al doctor Justo Rodas Equino, llegó en automóvil escoltado por efectivos del Regimiento de Granaderos a Caballo General San Martín.

Tanto a su arribo como al retirarse del palacio gubernamental, tropas del Ejército le rindieron los honores correspondientes a su investidura.



COHETE DESTRUYO UNA CASA.-Una madre vietnamita y sus hijos revisan los escombros que dejó un cohete de 122 milímetros que cayó anoche en una zona residencial de Saigón. Una casa fue destruida y cuatro civiles heridos. Radiotele A.P.

# CUPON 6°

## GRAN SORTEO ANUAL de aguinaldos



### PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES

1969

Faltan pocos días para que termine el canje de cupones. Agradecemos en solicitar su canje en Freudenthal y Cía., calle Potosí, al lado del Tribunal y en nuestras oficinas, Av. Mariscal Santa Cruz 1295

## TERRENO EN CALACOTO

1,500 mt2. con frente de 40 mts. Calle 12 Precio de ocasión. Ref. teléfono No. 29625.

## EX-ALUMNOS DE DON BOSCO

Se invita a los exalumnos del Colegio Don Bosco, a la reunión de camaradería que se efectuará el día martes, 23 de diciembre, a horas 19, en su local de reuniones.

En el mismo acto se hará entrega de OBSEQUIOS NAVIDENOS a los hijos de los exalumnos, para lo que se requiere hacerlos inscribir hasta el día sábado 20 del presente mes en Librería del Colegio o en el local de la secretaría.

# El tránsito de camiones por la senda de Ho Chi Minh aumentó notablemente

POR JAY SHARBUTT

SAIGON, 17 (AP).- El tránsito de camiones norvietnamitas a lo largo de la senda de Ho Chi Minh se cuadruplicó en el pasado mes, con respecto a la cifra de octubre y sigue en aumento, informaron hoy fuentes oficiales. "Es aún más intenso que en 1968 o 1967", dijo un informante.

No suministró cifras específicas sobre el promedio del tránsito de camiones a lo largo del camino hacia Laos, pero afirmó que el aumento en la infiltración norvietnamita no ha alcanzado todavía un nivel peligroso.

"El enemigo tiene la capacidad para mantener un alto nivel de fuego de artillería, y limitados ataques de infantería, pero no

está en condiciones todavía de lanzar una ofensiva sostenida," agregó.

Hizo notar que existe la posibilidad de que el aumento en la infiltración haya sido provocado parcialmente por las bajas enemigas, que habrán obligado a los norvietnamitas a hacer uso más acuciado de sus reservas humanas.

## AGENDA

PRESENCIA AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1295  
Gerencia Tel. 52172  
Redacción Tel. 41125  
Publicidad 40660  
Consolidación 21098  
Castilla Tel. 25543  
Cajón postal No. 1451

FARMACIAS DE TURNO DEL 13 AL 20 DE DICIEMBRE

COCHABAMBA NORTE BALLIVIAN No. 1483  
LA FORTALEZA AV. ARMENTIA 549  
CAMPERO BUENOS AIRES 054  
SAN GENARO AV. VILLAZON 472  
AV. SAAVEDRA 2160

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE  
OBRAJES Plaza Franz Tamayo Tel. 29647  
SAN CARLOS Av. República 26 Tel. 20223  
CRISTO REY General Lanza No. 2110 Tel. 27534  
LITORAL Coja del Ato No. 4276

TELEFONOS DE URGENCIA  
Bomberos Tel. 419  
Asistencia Médica Tel. 118-22-111  
Policía (Día) Tel. 110  
Tránsito Tel. 26148  
Agua Tel. 26625  
Energía Tel. 54357  
Teléfonos (reclamos) Tel. 113  
Información Tel. 104  
Señoría Hora Tel. 117  
Larga distancia exterior Tel. 5590/708  
Interior Tel. 20402/03  
Hospital de Clínicas (central) Tel. 22821-22822

FLOTAS  
ANDENO León de la Barra 360 Tel. 20471  
BERMEJO Av. Pando 148 Tel. 28961  
CONTINENTAL Montes 676 Tel. 29061  
COPACABANA Montes 620 Tel. 20377-40461  
LAURO Av. Camacho 1223 Tel. 27977  
TRANSP. PILCOMAYO Figueroa esp. Tupiza Tel. 22852  
DIANA San Francisco 500 Tel. 26376  
ALJAGA Av. Montes 700 Tel. 22810  
"TURS" Bono 194 Tel. 22842  
TRANS. SAN CRISTOBAL Plaza Alonso de Mendoza No. 212 Tel. 37775

EMPRESAS AEREAS  
LLOYD AEREO BOLIVIANO Tel. 51155-51156-51157  
LUFTHANSA Tel. 27677-20383  
AEROLINEAS PERUANAS Tel. 27093  
AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 50792  
BRANIFF INTERNATIONAL Tel. 55906  
AVIANCA Tel. 43009-40883  
AIR FRANCE Tel. 51940  
LAN Tel. 28536  
KLM Tel. 59701  
PAN AM Tel. 22555  
BOA Tel. 26387  
VARIG Tel. 21540  
ECUATORIANA Galería Luz No. 1600 Tel. 24432  
IBERIA Hotel Copacabana Tel. 23241-al 4º  
ALITALIA Av. Mariscal Sta. Cruz, 1322 4to piso Tel. 23494  
Estación Central Tel. 22510-59510  
Estación Guayaquil Tel. 22842

# Producción agrícola de URSS

Moscú, 16 (AFP).- El Presidente del plan de Estado de la URSS, Nicolás Baybakov, anunció hoy ante el Soviet Supremo que la cosecha de cereales de 1969 fue similar al promedio de los cuatro años últimos, es decir, 160,500,000 toneladas.

Tal producción, precisó Baybakov, se alcanzó pese a condiciones meteorológicas desfavorables. A título indicativo, las cifras de las cosechas y de la población soviética desde 1966 fueron las siguientes:

AÑO	COSECHA	POBLACION
1966	171,200,000 TONELADAS	232,000,000
1967	147,600,000	235,000,000
1968	169,200,000	237,000,000
1969	160,500,000 (APROX.)	240,000,000

Total 6:8,500,000 TONELADAS  
Promedio 161,600,000

## EE.UU. CONSTRUIRA UN OLEODUCTO DE 1.300 KILOMETROS EN ALASKA

WASHINGTON, 16 (AFP).- El Congreso norteamericano acordó hoy permitir la construcción de un oleoducto de 1.300 kilómetros en Alaska, para transportar a la costa Oeste de Estados Unidos el petróleo extraído de los nuevos yacimientos de la costa Norte y del sur.

La Comisión de Asuntos Interiores de la Cámara de Representantes excluyó del régimen de reclamaciones indias los terrenos situados a lo largo del recorrido proyectado para el futuro oleoducto, entre Iruel Bay, en la costa norte, y Valdez, en el Golfo de Alaska.

## China Comunista almacena su producción agrícola

TOKIO, 17 (AP).- China comunista anunció que ha tenido este año una cosecha muy abundante de cereales, pero advirtió que su mayor parte irá a los extranjeros del estado en compensación por una posible guerra de desastres naturales.

El diario "Bandera Roja" órgano teórico del Partido Comunista Chino, dice que la gente no recibirá más alimentos de lo que puede adquirir en el mercado.

Con el fin de apaciguar parte del descontento por esas medidas, dice que el gobierno decidió que los equipos de producción reciban "un poco más que el grano distribuido a los miembros de los equipos de producción que recogen una mala cosecha".

Añade "Bandera Roja" que "si sólo recalamos al individuo y dejamos de lado las necesidades del estado y las colectividades, iremos contras las enseñanzas del jefe Mao de también tomar en cuenta los intereses del estado, de las colectividades y de los individuos".

Agrega que han aumentado los requisitos alimenticios del gobierno y que se necesita más dinero para ayudar a los comunistas vietnamitas y otros movimientos populares bellos.

Dice que "debemos apoyar la lucha revolucionaria de la gente del mundo".



Para Navidad MEDIAS-MEDIAS CALZON

### KAYSER

Sin raya

A MAMA le encantaran las Medias Kayser sin Raya.

### HOLGUIN & CIA, S.A.

Donde lo mejor gusta menos  
Avenida Camacho No. 1303.

## COTIZACIONES MONETARIAS

Cotizaciones monetarias del día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Bueno No. 285. Teléfono 24849

	Compra	Venta
1 Libra Esterlina (Oro)	\$b. 130.-	145.-
1 Dólar (Cheque Bancario)	\$b. 12.-	12.11
1 Escudo	\$b. 0,85	0,96
100 Soles	\$b. 27.-	30.-
1.000 Cruzeiros	\$b. 2,50	2,90
1.000 Pesos Argentinos	\$b. 35.-	37.-

ACEPTAMOS CHEQUES EN PESOS BOLIVIANOS SOBRE COCHABAMBA Y STA. CRUZ.

La Paz, 17 de diciembre de 1969

# ¡SUS VIERNES NOS PERTENECEN!

LOS VIERNES LO LLEVAREMOS A BUENOS AIRES en vuelo directo Y A EUROPA sin costo adicional TENEMOS UN PLAN DE CREDITO EXCLUSIVO PARA USTED ELIJA LOS VIERNES Y ELIJA

## AEROLINEAS ARGENTINAS



Consulte a su agente de viajes

o en

### AEROLINEAS ARGENTINAS

Mrcal.Sta.Cruz y Almt.Grau  
Tele. 50792

## ESPERE LA NAVIDAD A LA HORA EN PUNTO... CON RELOJES

# SILVANA

Distribuyen en Bolivia: H. REISER  
Casilla 569 Cochabamba

# PRESENCIA

DIRECTOR GERENTE HUASCAR CAJIAS KAUFFMANN ARMANDO MARIACA VALDEZ

## Reducción de efectivos en las Fuerzas Armadas

Cuando, hace ya varios meses, se anunció oficialmente que las Fuerzas Armadas habían de contar con un efectivo muy elevado para nuestras posibilidades económicas, la reacción general fue contraria, pese a que no se desconocía que algunas de las razones apuntadas por las autoridades tenían peso. Los hechos demostraron luego que se había exagerado el número de efectivos pues la carencia de fondos llegó a poner en peligro actividades castrenses tan importantes como la instrucción pre militar, sólo salvada a último momento y por presión de los propios bachilleres, desearios de prestar servicio en las Fuerzas Armadas.

Por eso, es digna de aplauso la medida anunciada por las Fuerzas Armadas, en sentido de que sus efectivos serán disminuidos hasta donde sea compatible con el cumplimiento de los deberes esenciales de aquéllas.

Esta política, de no dar la parte del león a las instituciones armadas, se halla en concordancia no sólo con lo que éstos han expresado, sino con la opinión general del pueblo. Es tanto más laable si se tiene en cuenta que los recortes en los gastos, según se ha anunciado, se volcarán a financiar planes educativos que el gobierno encarará el próximo año.

Es necesario hacer aquí algunas reflexiones.

Ante todo, no se pretende que el servicio militar quede abolido o poco menos, a causa de reducciones que vayan más allá de lo racional. Tal servicio es una institución democrática y permite preparar a todos los ciudadanos a defender a la patria, si el caso se presentara. Pero ciertamente, sobre todo en un país con las características del nuestro, mayor refuerzo tendrá nuestra defensa con el aumento de la producción y de la cultura que con el mero entrenamiento militar. Esta razón ha pesado, sin duda, en las comandos para tomar la medida que comentamos.

Por otra parte, hay que recordar cuál es la doctrina que esos mismos comandos expresaron hace poco ante una delegación de la Junta Interamericana de Defensa. Entonces dejaron expresa constancia de que las Fuerzas Armadas de Bolivia consideran que no son tan necesarias las armas o el fortalecimiento de lo estrictamente castrense, como lo es el desarrollo nacional y todo lo que con él se conecta. Al mismo tiempo, se subrayó que nuestro ejército, más que tanques o cañones, pide, en cualquier cantidad, tractores y otras maquinarias para participar en ese proceso de desarrollo como una fuerza activa. Estos conceptos fueron aplaudidos en su momento y es indudable que una de sus consecuencias es la reducción de efectivos y que nos referimos.

Con estos conceptos, nuestras Fuerzas Armadas podrán sumarse de manera efectiva a las grandes tareas del desarrollo. Al fin y al cabo, si éste es conseguido, se habrá echado una de las bases imprescindibles para que algún día se pueda construir un ejército moderno, aunque siempre de acuerdo con nuestras intenciones pacíficas que se traducen en un deseo de poder defenderse de cualquier ataque, pero no de agredir a nadie.

## El Congreso Pedagógico y nuestras experiencias

Dentro de un mes, se realizará el Congreso Pedagógico, en el cual todas las esperanzas han puesto los maestros, las autoridades, los padres de familia y los estudiantes. Precisamente para satisfacer tales esperanzas, es conveniente que aquella reunión tenga éxito y que sus recomendaciones signifiquen un real impulso para el progreso de la educación boliviana. Habrá, por tanto, que evitar las causas que, otras veces, han llevado a que las mejores intenciones se chocaran en el fracaso o llevaron a logros relativamente modestos frente a las ilusiones suscitadas y a los esfuerzos que se habían realizado.

Entre esas causas, una de las fundamentales es el excesivo apego a las fórmulas teóricas, que se presentaba junto con el desconocimiento de nuestra realidad y la carencia o notable escasez de experiencias propias. Los establecimientos experimentales han sido casi siempre descuidados, muy escasos en número y no diseñados de manera apta para hacer un verdadero muestrario de las condiciones favorables y desfavorables en que debe desenvolverse la tarea educativa.

Uno de nosotros nos afirmamos que la ciencia pedagógica y sus principios tengan que ser dejados de lado. Eso podrá decirlo sólo el que habla de un nacionalismo hueco en lo educativo, nacionalismo destructivo que pretende basarse en unos cuantos enunciados patrióticos que suponen menoscabo de la ciencia y sus valores universales. Pretendáramos realizar la absurda tarea de crearlo todo. Para esos principios generales tienen que ser aplicados a una realidad específica, a ciertas condiciones psíquicas, biológicas y sociales de nuestros educandos; son formas a las cuales habrá que dar un contenido que sólo puede ser resultado de estudios propios, sobre nuestra realidad, sobre el éxito que se ha tenido con ciertas prácticas.

Nuestros maestros y autoridades educativas suelen tener, a este respecto, sólo experiencias no sistemáticas, y a veces, relacionadas con programas o métodos que han dado buenos resultados o si ha conducido al desastre. Pero lo que no se ha hecho es llevar a cabo en establecimientos experimentales, una investigación sobre planes, programas y métodos en conjunto, de una manera sistemática, para hallando poco a poco las adecuaciones necesarias de los programas y métodos pedagógicos. En suma, la mayor parte de los proyectos pedagógicos llevarán al Congreso una clara idea de lo que no hay que hacer, porque la experiencia ha demostrado que no debe hacerse; pero, en los proyectos tendrán que redactarse en un base a experiencias exitosas, sino a deducciones sacadas de los fracasos, a los principios generales o a la comparación con otras realidades que se suponen similares a la nuestra.

Hay, sin embargo, algo que, aunque realizado en pequeña escala pero que se ha aprovechado ahora. Ha habido establecimientos fiscales y especialmente particulares, que han sido autorizados para llevar adelante proyectos experimentales, los cuales ya llevan varios años de vigencia; aunque se trata de una experiencia limitada, algunas enseñanzas basadas en la realidad tienen que haberse recogido. En su caso, no sólo conveniente, sino necesario que quienes participaron en la ejecución de tales planes experimentales presenten una información más completa posible, acerca de los éxitos y fracasos, algunos programas que tengan un valor general o hayan sido de alguna manera innovadores. Tales experiencias permitirán seguramente cortar el peligro de los inundados vuelos teóricos y partir de algunos logros reales que se han alcanzado.

En el ámbito de la experiencia sistemática controlada o no existiendo o no se aprovechó lo más probable será que dentro de breve tiempo habrá que prescindir de las conclusiones del Congreso, pero, antes se hizo con otras, sin embargo, dadas en base a teorías de validez reconocida y con la mejor de las intenciones.

No se puede soslayar por ningún motivo, la fundamental importancia que tiene para nuestro país, el resolver de inmediato o a corto plazo, los problemas de los medios de exportación y la venta en el mercado exterior de los hidrocarburos en bruto que se tiene disponibles actualmente.

Esta disponibilidad consiste en unos 30.000 barriles promedio diarios de petróleo crudo con una reserva probada de unos 210 millones de barriles en todos los campos, con una producción potencial de unos 3 millones de pies cúbicos de gas por día con una reserva recuperable de 2 x 10 12 pies cúbicos de gas (2.000 millones americanos de pies cúbicos).

También hay que hacer notar que con la movilización y abastecimiento de los 150 millones de pies cúbicos de gas por día comprometidos por contrato a la República Argentina, se han de producir adicionalmente 12.000 barriles diarios de petróleo.

Es evidente que ambas materias primas de tipo energético, deberían encontrar simultáneamente su realización en el mercado internacional a la brevedad posible. Pero, el caso de gas de petróleo, por varias razones, constituye -como se diría empleando esa característica terminología capalina-UNA PRIMERA PRIORIDAD y por ello, el Gobierno Revolucionario, con todos los mecanismos político-administrativos pertinentes, y bajo la dirección del Primer Mandatario, debe volcar toda su atención y acción a resolver este problema teniendo en mente que EL FACTOR TIEMPO es el determinante en el orden político-económico.

Este criterio pragmático de "las primeras cosas primero" obedece si se quiere, a una programación a posteriori de la nacionalización del gas y del petróleo, basada en las siguientes razones:

Primera.- Los mercados naturales y potenciales para la utilización a largo plazo de las reservas naturales de gas y petróleo natural boliviano se hallan en Argentina y el Brasil.

Segunda.- El gasoducto Santa Cruz-Yacuiba que empalma en la frontera argentina con otro similar, se halla parcialmente tendido y su costo total es de aproximadamente 50 millones de dólares. Este proyecto está en ejecución después de desahar el de abastecer de gas al Brasil, alternativa que fue definitivamente abandonada porque el costo de construcción de un gasoducto con empalmes a San Pablo y Río de Janeiro se calcula en más o menos 600 millones de dólares.

Tercera.- Existe ya un contrato refinado por los gobiernos de Bolivia y Argentina en condiciones comerciales favorables a los bolivianos, por el que nuestro país debe proveer 150 millones de pies cúbicos de gas diarios al país del Sur.

Cuarta.- Los volúmenes de gas a comercializar pueden ser significativamente incrementados por acuerdo mutuo de las partes. Tenemos disponibilidades para doblar este volumen de provisión.

Quinta.- Está probado, a la fecha, que los yacimientos bolivianos son mucho más ricos en gas natural que en petróleo.

Sexta.- Existen razones de orden geopolítico y de equilibrio continental que hacen conveniente este intercambio comercial entre ambos países.

Séptima.- La influencia de las grandes empresas que controlan el comercio exterior del petróleo aparece disminuida en el hinterland del continente sudamericano, por el despertar de una nueva conciencia de los pueblos y de una nueva mentalidad que anima a los gobiernos. La existencia de entidades fiscales independientes de autonomía e independencia, justifica y prueba esta afirmación.

En consecuencia, hay que dar, prioritariamente, todos los pasos adecuados para concretar definitivamente la normal provisión de los volúmenes de

# El Banco Mundial y el financiamiento para el gasoducto Santa Cruz-Yacuiba

PRIMERA PRIORIDAD: VENTA DE GAS NATURAL A LA ARGENTINA

Por el Ing. ANTONIO SCHOLZ

gas comprometidos a la República Argentina. Para cumplir este importante objetivo es necesario, previamente, realizar el refinanciamiento de recursos para continuar con la construcción del gasoducto Santa Cruz-Yacuiba y, en este aspecto, es el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, más conocido como Banco Mundial, la entidad clave-como alternativa real de solución inmediata- que puede y debe coadyuvar a la concreción de los créditos necesarios que ya fueron otorgados a ex-YABOG.

Revertidas así las concesiones de áreas petrolíferas otorgadas a la empresa privada y expropiados los bienes de Bolivia Gulf Oil Co. por el histórico y trascendental Decreto de 17 de octubre, es evidente que se originaron, como contrapartida, grandes escollos y complejos problemas de orden jurídico, financiero y técnico e inevitables secuelas de carácter social y económico; como no podía ser de otro modo.

Nuestra opinión es que los problemas de orden jurídico se presentan como los más complejos e inmediatos; sin embargo, como punto de partida se debe establecer que, aún la Gulf Oil Corporation está convencida de que ex-Bolivia Gulf no tiene ninguna posibilidad de seguir operando en el país y que para ella sólo está en juego lo que llamaríamos, desde su punto de vista, una "razón de principios" en cuanto al respecto de la propiedad de sus bienes y la indemnización que se trata de una sustitución de garantías) para continuar la construcción del gasoducto, de manera que el Estado asuma la responsabilidad de la recepción y pago de materiales y servicios de la obra, si el sistema en cuenta que la sociedad YABOG, constituida en el estado de Delaware, U.S.A., con un 50 por ciento de acciones de YPFB y el otro 50 por ciento de ex-Bolivia Gulf ya no existe.

Por la extremada reserva -muy justificada por cierto- de las últimas conversaciones entre el Gobierno de Bolivia y Banco Mundial en torno a este específico problema, sólo podemos decir que existían aquellas "garantías y requisitos adicionales" exigidos por la entidad internacional de crédito a la luz de los últimos acontecimientos e informaciones.

Previamente, es necesario hacer notar que parece existir una actitud positiva y buena disposición para otorgar el crédito de 23.250.000 dólares cuando los representantes del Banco Mundial manifestaron oficialmente a funcionarios del gobierno que la fecha límite para la utilización del préstamo -3 de diciembre- ha sido ampliada y postergada hasta el 3 de febrero del año próximo, con el propósito de dar tiempo para hallar soluciones que satisfagan los requisitos que el Banco Mundial considera indispensables ante la nueva situación.

Tales requisitos básicos serían los siguientes:

Primero.- Un nuevo financiamiento sustitutivo del crédito otorgado por el New York State Common Retirement Fund.

Segundo.- Una garantía que repulse a la Gulf Oil Corporation.

Tercero.- Bolivia deberá contar con idonea corporación técnica para la eficiente operación de los yacimientos y del gasoducto.

Cuarto.- Con carácter aleatorio, probable pero no cierto, -esta es una suposición- nuestros atreveríamos a consignar, dada la mentalidad que anima la política del Banco, que se pediría se den los pasos pertinentes para obtener de Bolivia una ponderada y oportuna compensación a la empresa afectada con la nacionalización del petróleo.

Quinto.- Este requisito -que no parece planteado a fortiori para magnificar la situación- sería el de pedir la reestructuración (más propiamente sería un reajuste) de los mecanismos de obtención, depósitos y construcción de los materiales necesarios para completar la obra del gasoducto. No cabe duda que esta exigencia queda automáticamente resuelta al ser otorgado el crédito, variando, más que los mecanismos, la composición personal de algunos de los mismos.

Ahora bien, si estas son las condiciones presentes y si se toma en cuenta que el proyecto de venta de gas a la República Argentina se justifica plenamente en el orden económico por ser PROBABLEMENTE RENTABLE y porque de partida se cuenta con el VOLÚMEN DE RESERVAS RECUPERABLES de gas suficientes para operar por más de 20 años, estamos convencidos de que los funcionarios del Banco Internacional quedarán plenamente satisfechos en sus exigencias y darán curso favorable al trámite del crédito.

Planteadas así las cosas, en fecha 9 de diciembre el Gobierno boliviano recibe la trascendental resolución de la República Argentina, a través de su Gobierno, especificada en un texto oficial de compromiso ya conocido por la opinión pública y que contiene -en sus tendencias a coadyuvar en forma eficaz y efectiva, al financiamiento del gasoducto Santa Cruz-Yacuiba.

Al margen de que, en última instancia, la propuesta contenida en la resolución de intereses nacionales de Bolivia y Argentina, sumamos nuestra modesta voz de exaltación al oportuno gesto de fraternidad del país del Sur.

No es esta la oportunidad para analizar el contenido y proyecciones del texto de compromiso del Gobierno argentino para posteriores acuerdos, pero los consideramos convenientes y suficientemente explícitos para fines del financiamiento del gasoducto ya que cubren -con amplitud- las exigencias planteadas por los representantes del Banco Mundial.

En efecto, el punto segundo consignado en el presente artículo, se halla satisfactoriamente sustituido ya el anterior garantía por la que respectivamente ofrece la República Argentina. El requisito indicado aquí como primero, encuentra su cobertura con los puntos 2), 5), 6) y 8) consignados en el texto de compromiso del Gobierno argentino.

A mayor abundamiento, se realizan actualmente gestiones directas ante la firma Ferrostal, que se acusa muy positivamente, con el añadido de la posibilidad de que el Gobierno Federal Alemán conceda su aval a fin de que un Banco alemán otorgue los fondos necesarios para cubrir el valor de los materiales en construcción por la firma Ferrostal.

Entendemos que la exigencia relativa al asesoramiento técnico, se refiere sólo a la operación de los yacimientos y a la supervisión y operación de gasoducto, ya que la construcción del mismo está a cargo de una empresa especializada que es la Williams Brothers.

A este respecto, además de que se cuenta con técnicos nacionales idóneos, el punto 3) de la resolución complementa suficientemente estas exigencias con el concurso de la tecnología petrolera argentina, que es reconocida internacionalmente por su eficiencia y experiencia en la operación de gasoductos y yacimientos gaseíferos. Sin embargo, conviene analizar ponderadamente este extremo, por dos razones:

a) La naturaleza predominantemente gaseífera de los yacimientos.

b) La actual paralización de la producción de los campos productivos.

Ambas condiciones exigen una sistemática compensación de presiones y de reinyección de fluidos gaseosos para mantener una adecuada energía interna de los yacimientos, (1) a fin de garantizar una óptima y racional explotación de los mismos. Para este fin, por ejemplo, se proyectó en el Granito la Planta de Ciclage y Reinyección de gas, de control electrónico para más de 30 pozos, permitiendo procesar alrededor de 170 millones de pies cúbicos de gas y unos 12.000 barriles de petróleo diarios.

Si se hace memoria de que el montaje de esta planta estuvo bajo la responsabilidad de una compañía nacional, "Servicios Petroleros Bolivianos", puede esperarse, para este caso, que los técnicos que la integran conocen a fondo su operación y puede complementarse con el resto de personal que ha quedado a cargo de las instalaciones, familiarizándose además con su puesta en marcha, manejo y operación. Si se tiene en cuenta el contenido de la matriz principal hacia Yacuiba.

(Pasa a la página 15)

## UN COMENTARIO

### OBLIGATORIEDAD DE RESPALDO

Por JUAN PEREIRA FIORILO

En la hermenéutica política especialmente en los países latinoamericanos, estamos acostumbrados a escuchar las afirmaciones de quienes se consideran voces de grupo, partidos políticos, instituciones públicas y privadas etc., sosteniendo que representan o cuentan con la "voluntad mayoritaria", el "respaldo masivo", etc.

El pluralismo de fuerzas que intervienen en el debate político ya no está circunscrito simplemente a las diferentes tendencias partidarias, sino que abarca a otros grupos como son la Universidad, los sindicatos, el Ejército e incluso instituciones cívicas, culturales y hasta sociales.

Elo tiene que determinar que quienes manejan la dirección del Estado requieren forzosa una expresión de respaldo, el mismo que, aun pese a las imperfecciones del sistema, tiene que estar legalizado por elecciones populares o por lo menos un referendun, como en Francia, que pueda determinar si un grupo de personas que ejerce el mando cuando éste no es resultado de elecciones cuenta con el respaldo mayoritario de la población.

La libertad no es una simple afirmación filosófica o política. Tampoco puede ser concretada a un simple derecho natural. Es resultado de una madurez intelectual en la cual el individuo, de acuerdo a las exigencias de la sociedad y con todas las restricciones que exige una comunidad crea deberes y derechos.

Tiene que existir la individualidad cierta libertad aun en sociedades colectivizadas. Lo que piensa un individuo es que por Ley tiene derechos y debe cumplir deberes. Esta también facultado a tener la posibilidad de seleccionar sus dirigentes. Ello ocurre aún en países donde hay dictadura de partido como en las llamadas "democracias populares" de los países de orientación comunista, nasserista o socialista. Los elementos desafiados en la elección consistiva de la comunidad se colocan dentro del fascismo o del comunismo totalitario. Los que tienen temor a la expresión ciudadana demuestran que no tienen confianza en su posición. Temen la voluntad del pueblo. Suplantán la opinión de sus supuestos representantes. Hablar por ejemplo a nombre de tal o cual grupo,

Por otra parte, y estas son ya, evidentemente, palabras mayores - conocíamos a "grosso modo" que la red colectora del gas de los distintos yacimientos estaba inconclusa en su construcción y que se carece de los planos y proyecto para realizar algunos empalmes a la tubería matriz. (2) Aquí sí que se requiere un alto grado de comprensión por parte del Banco Mundial y una más estrecha cooperación-paradójico que parezca, nos atreveríamos a proponer - de la propia ex-Bolivia Gulf, de manera que los afectados, en actitud positiva, tiendan por propia conveniencia a la más rápida solución del presente estado de cosas. Puede que exista otra solución, pero podemos asegurar que ésta ha de tomar bastante tiempo. Agotado más aún este extremo, si hay o no un acuerdo, que representen mayormente el interés nacional, corresponde que sean planteados por el Gobierno Revolucionario.

En cuanto al punto cuarto como requisito básico del Banco Mundial, planteado con carácter aleatorio - se trata simplemente de una suposición nuestra - nos reservamos la oportunidad de analizarla en otra ocasión ya que, gravitacionalmente y a muy corto plazo, habrá que ser considerado por el Gobierno boliviano, en lo que dice relación con el monto y forma de compensación que debe recibir la Gulf Oil Corp. por los bienes expropiados.

Este punto, por otra parte, políticamente considerado, es lo suficientemente fundamentado para crear las reacciones correspondientes de otras personas y sectores - cuando se proponen recomendaciones reales que se manifiestan más por la procaacidad adjetivada por la proposición que alternativa de solución que coadyuvan a superar el actual estado de cosas. Sin embargo, no eludiremos ni soslayaremos el problema al plantear oportunamente nuestras soluciones, porque somos conscientes de la más pura aceptación del término icómicamente considerado.

Para nosotros, el verdadero revolucionario - dentro del nacionalismo económico - propone cambios fundamentales o estructurales, debe ser también el intérprete equilibrado de la abigarrada y siempre renovada realidad que presenta la problemática nacional, tanto en función de las posibilidades reales como de las limitaciones consiguientes.

(Pasa a la página 15)



## Incendio causó la muerte de 11 personas en México

MEXICALI, México, 17 (AP).- Por lo menos 11 personas murieron en un incendio originado por una explosión en una tienda de departamentos en la zona comercial de esta ciudad el martes por la noche, dijo hoy Toverto Corte, Sub Comandante de los Bomberos.

Corte dijo que sus hombres continuaban buscando más cadáveres en el segundo piso de la tienda, en donde se informó que habían sido atrapados por el fuego numerosas personas.

Los hospitales locales informaron que 11 personas habían sido internadas para recibir tratamiento médico.

Según dijo Corte, en el momento del incendio había cerca de 200 personas en la tienda. La explosión se produjo a las 6 p.m. en la oficina del gerente de la tienda de departamentos La Estrella Azul, en la Avenida Rodolfo López Mateo.

Corte dijo que aparentemente hizo explosión un líquido inflamable que estaba siendo utilizado para limpiar paredes.

En unos pocos minutos el fuego envolvió la tienda, hecha de ladrillo y concreto. Alcanzó a propagarse a un vecino hotel de cinco pisos antes de que fuera dominado.

## Trabajadores peronistas anuncian un plan de lucha contra Onganía

POR OSCAR J. SERRAT. BUENOS AIRES, 17 (AP).- Los gremialistas adictos al ex Presidente Juan D. Perón, temerosos de ser rebasados por grupos más radicales, anunciaron hoy un programa de lucha contra el gobierno militar del presidente Juan Carlos Onganía.

El anuncio se produjo poco después que los sindicalistas radicales (peronistas ortodoxos, izquierdistas y católicos progresistas) anunciaron una reunión nacional en Córdoba para el 12 de enero, donde elaborarán una nueva estrategia contra Onganía.

Los líderes de las "62 organizaciones", como se denomina el organismo sindical peronista anunciaron un plan de me-

didias que se extenderá en los próximos tres meses, y que incluye una posible huelga general en febrero.

Entre los observadores del movimiento sindical, sin embargo, existía el escepticismo en cuanto al cumplimiento de estas amenazas, que se interpretaban más como un deseo de los peronistas de no perder la iniciativa opositora que como decisión de enfrentar al actual gobierno.

Las "62 organizaciones" invitarán al gobierno a convocar antes del 27 de enero, a las comisiones paritarias obrero-patronales para discutir aumentos de sueldos con toda libertad, sin las actuales restricciones oficiales.

Pudieron también que el gobierno convoque a elecciones antes del 15 de marzo en varios importantes sindicatos actualmente intervenidos, el principal de los cuales es la Unión Ferroviaria, bahuarte opositor a Onganía.

Las demandas peronistas incluyen también el levantamiento del Estado de Sitio y el restablecimiento de "las liberta-

des constitucionales".

Se cree que en buena parte, el plan responde al deseo peronista de neutralizar la desfavorable impresión que reina entre las bases sindicales por su participación en los planes gremiales del actual gobierno, los líderes de las "62", junto con dirigentes partidarios del gobierno y algunos independientes, recibieron de Onganía la administración de la Confederación General del Trabajo, CGT, que estaba intervenida.

### YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS LICITACION N.º 56-69 SEGUNDA CONVOCATORIA SEGUROS

Se comunica a las Compañías de Seguros interesadas en participar en la Licitación Pública No. 56/69 para el Seguro de Transporte Fluvial de Combustibles que, el plazo de la Segunda Convocatoria para la presentación de propuestas, vence el día Lunes 22 de Diciembre de 1969 a hrs. 18.-

Las propuestas se recibirán en nuestra División de Seguros de Fisco, oficina No. 401 del edificio de YFPB en esta ciudad.

La Paz, 15 de Diciembre de 1969

LA GERENCIA GENERAL

## ZAMBRANA HERMANOS

CLUB COOPERATIVO DE TRAJES DE CASIMIRES INGLESSES SERIE "E"

-Fue favorecido en el TERCER SORTEO la acción No. 100, correspondiente al socio Sr. Eugenio Von Beck.

Próximo sorteo 27 de los ctes. mayores informes en Ayacucho No. 237 Telf. 27269.

La Paz, 12 de diciembre de 1969

## En Estados Unidos

## Fue cerrada oficina que investigaba la existencia de platillos voladores

WASHINGTON, 17 (AP).- La Fuerza Aérea anunció oficialmente hoy que ha puesto término al proyecto "Libro Azul" denominación dada a la agencia que durante 21 años ha estado investigando los informes sobre la existencia de los misteriosos platillos voladores.

El Secretario de la Fuerza Aérea Robert C. Seamans, dijo que el mantenimiento de la agencia, "no puede ser justificado ni por las necesidades de la seguridad nacional ni en los intereses de la ciencia".

El cierre de esta oficina había sido sugerido a comienzos del año en un informe preparado por la Universidad de Colorado y que recibió el posterior respaldo de la Academia Nacional de Ciencias.

El informe, que comprendió un estudio de 18 meses de duración sobre las denuncias sobre existencia de platillos voladores y le costó al Pentágono la suma de 539,000 dólares, llegó a la conclusión de que muy poco resultado concreto se había obtenido durante las dos últimas décadas de las investigaciones sobre la presunta existencia de objetos voladores sin identificar.

La Fuerza Aérea dijo que las conclusiones obtenidas por el proyecto "Libro Azul" basadas en investigaciones hechas a partir de 1946 fueron: -- Ninguno de los objetos voladores sin identificar, investigados y evaluados por la Fuerza Aérea, dio alguna vez indicios de que fuera una amenaza a la seguridad nacional.

-- La Fuerza Aérea no descubrió, o recibió evidencia de que los informes sobre platillos voladores representara la existencia de progresos tecnológicos más allá del alcance de los conocimientos científicos actuales.

-- No se han encontrado pruebas que señalen la existencia de naves interplanetarias.

El anuncio de la Fuerza Aérea dice que los archivos del proyecto "Libro Azul" serán almacenados en la Base Aérea Maxwell, en el Estado de Alabama.

Esto permitirá a la Fuerza Aérea continuar recibiendo y suministrando información sobre la existencia de platillos voladores, a través de su Comando General en el Pentágono en Washington.

La Fuerza Aérea que incapaz de calcular la cantidad de dinero que se ha gastado en los últimos 21 años investigando la posible existencia de platillos voladores, debido a que "no se apropiaron cantidades de dinero específicamente con este fin".

## Aerolíneas argentinas optó crédito de Eximbank para la compra de 6 aviones Boeing

WASHINGTON: El Banco de Exportación e Importación de los Estados Unidos ha autorizado un préstamo de 12,841,625 dólares y una garantía financiera de 8,832,375 dólares, para ayudar a que la empresa Aerolíneas Argentinas financie la compra de seis aviones a retropropulsión del tipo 737-200, piezas de motores, partes de reemplazo y equipo necesario, tal como informó el Presidente del Banco Henry Kearns. El precio total del contrato de exportaciones es de 33,050,000 dólares.

Aproximadamente el 15 por ciento del precio del contrato será un pago en efectivo de parte de la entidad prestataria y la Compañía Boeing administrará el cinco por ciento de la financiación en forma de un suministro reembolsable dentro de la misma norma del préstamo del Banco.

La empresa Aerolíneas Argentinas fue fundada en 1959 y es la compañía de servicios aéreos que figura como agencia del gobierno argentino.

## El gobierno británico impuso restricciones al uso de DDT

LONDRES, 17 (AP).- El gobierno británico impuso hoy extensas restricciones en el uso del DDT y otros pesticidas incluyendo una prohibición completa de su empleo en las casas y huertas.

El Ministro de Agricultura Clewyn Hughes declaró en la Cámara de los Comunes que había aceptado las conclusiones del Comité de Asesoramiento sobre pesticidas y otros productos químicos tóxicos que fueron publicadas hoy.

El Comité dijo que no había pruebas de que la actual concentración de DDT y otros pesticidas aquí representara un riesgo para la salud, pero expresó que en incluso las pequeñas concentraciones son indeseables pidió medidas para reducirlos.

La decisión significa que la Aldrina, Dieldrina y Heptacloro que usan para controlar la llamada mosca de trigo serán prohibidas inmediatamente.

También afecta la prohibición al empleo de la Dieldrina en las patatas, y capullos de narcisos, la Aldrina en las fresas, la Endrina en los manzanos y la DDT en los prados. Se imponen restricciones menos severas en otros pesticidas.

Hughes dijo que el gobierno prohibirá las ventas de DDT a los hortelanos domésticos y añadió que la Dieldrina y la DDT serán retiradas de ciertos usos en el almacenamiento de alimentos.

Se proscribe asimismo el uso de la DDT en los establecimientos comerciales de limpieza en seco porque su escape puede afectar la piel humana.

El Comité indicó que las pro-

hibiciones representarán una reducción de un 20 por ciento en el uso de pesticidas del grupo de Organoclorina del que forma parte la DDT de uso muy extendido.

Para mediados de la década de los 70 sólo se empleará la mitad de los pesticidas usados en el comienzo de la presente década y que siguen usándose, dijo el comité.

TODOS FELICES CON OPOTONICO

VITAMINADO



Opotónico vitaminado

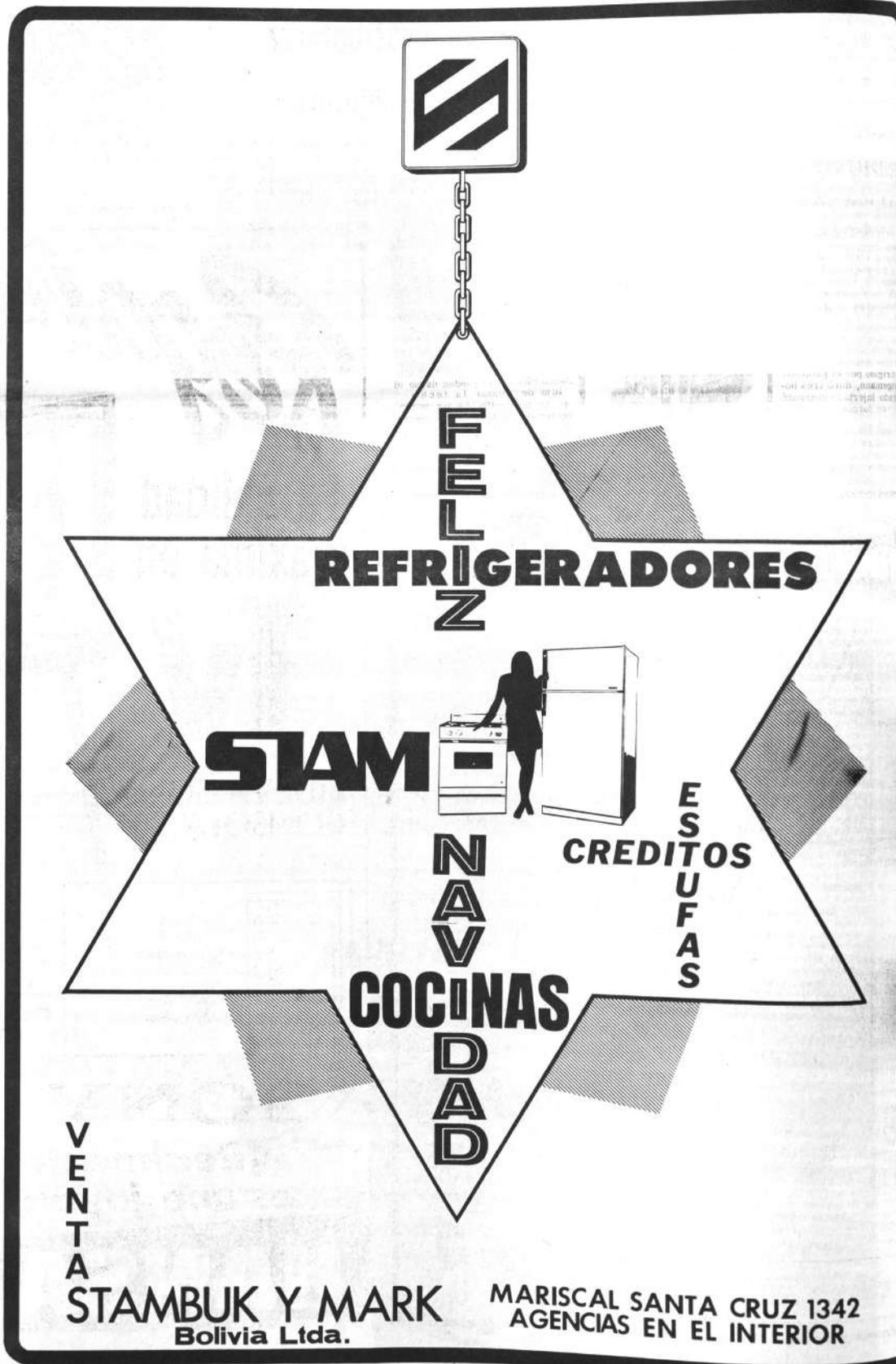
Se recomienda su uso en:

- Deficiencia de vitaminas
- Deficiencia de minerales
- Deficiencia de hierro
- Deficiencia de calcio
- Deficiencia de fósforo
- Deficiencia de magnesio
- Deficiencia de zinc
- Deficiencia de selenio
- Deficiencia de cobre
- Deficiencia de manganeso
- Deficiencia de molibdeno
- Deficiencia de vanadio
- Deficiencia de cobalto
- Deficiencia de níquel
- Deficiencia de plata
- Deficiencia de oro
- Deficiencia de platino
- Deficiencia de iridio
- Deficiencia de rodio
- Deficiencia de paladio
- Deficiencia de telurio
- Deficiencia de bismuto
- Deficiencia de antimonio
- Deficiencia de arsénico
- Deficiencia de selenio
- Deficiencia de telurio
- Deficiencia de bismuto
- Deficiencia de antimonio
- Deficiencia de arsénico

Se recomienda su uso en:

- Deficiencia de vitaminas
- Deficiencia de minerales
- Deficiencia de hierro
- Deficiencia de calcio
- Deficiencia de fósforo
- Deficiencia de magnesio
- Deficiencia de zinc
- Deficiencia de selenio
- Deficiencia de cobre
- Deficiencia de manganeso
- Deficiencia de molibdeno
- Deficiencia de vanadio
- Deficiencia de cobalto
- Deficiencia de níquel
- Deficiencia de plata
- Deficiencia de oro
- Deficiencia de platino
- Deficiencia de iridio
- Deficiencia de rodio
- Deficiencia de paladio
- Deficiencia de telurio
- Deficiencia de bismuto
- Deficiencia de antimonio
- Deficiencia de arsénico

PIDA EN SU FARMACIA



FELIZ REFRIGERADORES

ESUFAS CREDITOS

VENTA STAMBUK Y MARK Bolivia Ltda. MARISCAL SANTA CRUZ 1342 AGENCIAS EN EL INTERIOR

# Aramburu y Frondizi en intensa actividad política en Argentina

BUENOS AIRES, 17 (Inter Press Service).— Aunque con la llegada del verano viene también el receso político para la Argentina, los ex-presidentes, Pedro Eugenio Aramburu (1955-1956) y Arturo Frondizi (1956-1962), mantienen un constante ritmo de actividad.

Ambos coincidieron en elegir el verano como punta de lanza. Por eso ambos se basan en el mismo principio: "El sucesor de Carlos Onganía deberá ser un hombre con prestigio internacional".

La realidad esta formulación parte de un paquete mucho

más amplio: a) Deberá contar con el consenso de las Fuerzas Armadas; de hecho, Arturo Frondizi difícilmente lo tenga. Pese a la misteriosa del desarrollo que intentó difundir desde la cuspide, el sector desarrollista dentro del Ejército es realmente escaso y ni incluye "que se sepa" a ningún General en actividad. Por otra parte las esferas militares se mira con desconfianza a Frondizi, a quien se considera "maquiavélico". En cuanto a Pedro Eugenio Aramburu, tiene algo de handicap a favor. Y fue una de las cabezas del derrocamiento de Juan Perón, en 1955. El sector liberal del Ejército no lo considera un estadista, aunque sí un candidato potable.

En los cuadros medios de las fuerzas armadas, difícilmente lo acepten. b) Tendrá que ser potable tanto para el peronismo como para el antiperonismo. Todos los políticos argentinos, incluyendo los de matices tan diversos como la izquierda marxista, la izquierda liberal, el centro, la de-

recha nacionalista y la derecha liberal, se autopropone como síntesis superadora de la antinomia peronista-Antiperonistas.

## Noticias curiosas

-BRASILIA, (AP).— Dos buhoneros de Brasilia realizaron el gran truco de prestigiar el caso espacial de Neil Armstrong. El ingeniero ciudadano, tras haber analizado cuidadosamente el caso, se dejó convencer y pagó setenta dolares por lo que el creía la prenda personal del primer hombre que pisó la Luna.

Hace unos meses, en el estado de Minas Gerais, otro vendedor ambulante había conseguido vender varias parcelas de regiones lunares próximas al Mar de la Tranquilidad.



Los Angeles, 17 (AP).— El Juez del Tribunal Superior, William B. Keene, de 44 años de edad, ha sido designado para presidir el caso de los asesinos en la residencia de Sharon Tate. Ha impuesto fuertes restricciones a las declaraciones antes del caso. (RADIOFOTO AP)

# Aviones a reacción israelíes atacaron posiciones egipcias durante tres horas

-TEL AVIV, 17 (AP).— Aviones de reacción israelíes bombardearon hoy posiciones egipcias durante casi tres horas a lo largo de los extremos septentrionales del Golfo de Suez y la parte sur del Canal, anunció el comando militar israelí.

Por su parte, un vocero militar egipcio declaró que dos aeronaves israelíes fueron abatidas.

por el fuego antiaéreo. Los aviones israelíes hicieron dos incursiones contra Green Island y el sector meridional del Canal, añadió el informante. Los aparatos se estrellaron en llamas en el área de Eoum Mousa, el resto de la cuadrilla atacante siguió rumbo al este, dijo el vocero.

El anuncio del comando israelí dijo que los blancos fueron baterías de artillería egipcia que

dieron muerte a dos soldados israelíes y a un chofer de tractor en un bombardeo realizado anoche, dijo un vocero. Añadió que los aviones regresaron a salvo, cerca de un emplazamiento militar en el sur del canal cuando fue alcanzado por fuego de mortero y artillería. Un teniente y un soldado israelíes trataron de rescatarlo y también murieron, dijo el vocero.

Agregó que otro soldado israelí fue muerto en un choque ocurrido junto al canal.

El ataque realizado a través del Golfo de Suez fue el primero anunciado en varias semanas. En cambio, los aviones israelíes vuelan casi diariamente para bombardear objetivos militares egipcios al otro lado del Canal de Suez.

Los israelíes dijeron que sus artillerías habían intercambiado fuego intermitente con los egipcios durante toda la noche de ayer en el sector sur del Canal.

En Amman, guerrilleros árabes dijeron haber estado anoche una oficina laboral israelí en un campo de refugiados al norte de la ciudad de Gaza.

# Gobierno peruano creó el Ministerio de Pesquería

-LIMA, 17 (AFP).— El gobierno revolucionario creó el Ministerio de Pesquería, primer paso, se considera aquí, para la reforma del complejo pesquero.

Ese ministerio, según la ley pertinente, tendrá por misión "dirigir, promover y regular la conservación incremento, extracción,

transformación y comercialización de la riqueza pesquera".

Este nuevo sector administrativo que se desprende del Ministerio de Agricultura, entrará en funciones el primero de marzo próximo, de acuerdo a su ley orgánica no publicada aún.

## EE.UU. realizó dos pruebas nucleares subterráneas ayer

LAS VEGAS, NEVADA, 17 (AP).— Dos pruebas nucleares subterráneas fueron realizadas hoy en el Desierto de Nevada, con un intervalo de 15 minutos, según anunció la Comisión de Energía Atómica.

Un vocero dijo que una explosión fue de potencia baja intermedia, y la otra de baja potencia. El informante añadió que las pruebas, realizadas a 115 metros al Norte de Las Vegas, no dejaron escapar radiaciones a la atmosfera.

## TRASPLANTE DE HIGADO EN ALEMANIA

BOON, 17 (AFP).— Un trasplante de hígado fue practicado hoy en la clínica quirúrgica de Bonn, según se juzga por los primeros resultados.

El hígado de un joven de 17 años, afectado de una embolia cerebral, fue injertado en el cuerpo de un enfermo quincuagenario que tenía un cáncer de hígado y insuficiencia renal grave.

La operación, practicada por el equipo dirigido por el profesor Christopherson, duró tres horas. El hígado injertado comenzó a funcionar en forma satisfactoria.

La segunda operación de este tipo que se efectúa en esta clínica, la primera se llevó a cabo en mayo de meses pasados.

# En Italia: M. Rumor pretende reestructurar la coalición de centro-izquierda

ROMA, 17 (INTER PRESS SERVICE).— Mariano Rumor apareció públicamente impulsando la iniciativa de reestructurar la coalición de centro-izquierda, al participar en la reunión entre los líderes de la Democracia Cristiana (DC), Partido Socialista Italiano (PSI), Partido Socialista Unificado (PSU), y Partido Republicano (PR), Arnaldo Forlani, Francesco

de Martino, Mauro Ferri y Hugo la Malfa, respectivamente.

Las negociaciones comenzaron después de que el Gobierno buscó ampliar su base política, a raíz de la difícil situación interna que culminará con atentados dinamiteros en Milán y Roma, con un saldo de catorce muertos. A juicio de los observadores, la presencia de Rumor conlleva una advertencia acerca de la gravedad de la situación política actual, signada por versiones que indican la posibilidad de un golpe de estado derechista. En este sentido, el Presidente del Consejo —según fuentes bien informadas— dijo en la reunión que "la derecha está al acecho y los partidos sinceramente democráticos no pueden darse el lujo de aplazar la fecha" de la formación de un nuevo gobierno estable de centroizquierda.

rea de formar un gobierno monipartidario justamente para dejar las puertas abiertas a los socialistas de De Martino, a los de Ferri y a los republicanos de la Malfa".

**PERUTZ**

SU PELICULA

## GRANDES OFERTAS DE NAVIDAD

**PISOS DE SISAL Tintawn**

**REFRIGERADORES SUAVEX**

**ESTUFAS CATALITICAS SUPER**

**CALEFONES LONGVIE**

**TERMINOS NEVERAS COLEMAN**

**ALFOMBRAS TUFTING**

**FILTROS BERKEFELD**

**JUEGOS DE COMEDOR DINETTES Metalicos**

**JUEGOS DE COMEDOR COSSO**

**COCINAS LONGVIE**

**Macdonald & Co.**

**Tauscher**

MEDIAS CALZON ALEMANAS de primera calidad

Sb 38

Casa BERNARDO S.A.

# Regale

## La calidad máxima en TV

### NUEVA SONY CONSOLA 20"

Control de contraste  
Control de brillantez  
Selector de canales  
Control de sintonia fina  
Encendido y Volumen  
Control horizontal  
Control vertical

Lo maravillará por ser única, por su pantalla brillante de borde a borde y su control seguro sobre la imagen.

TAMBIEN CON PUERTA PROTECTORA DE PANTALLA

# SONY

¡Realmente es una joya!!

# HANSA

LA PAZ Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón

# En Llaigua se construye un moderno Hospital por el sistema cooperativo



En Llaigua, el Ministro de Salud Pública, Walter Arzabe, inspecciona las obras del hospital que allí se construye; un esfuerzo conjunto de toda la población.



## Premio de "Fe y Alegría"

Potosí, 17 (PRESENCIA).- El Movimiento de Educación Popular Integral "Fe y Alegría" hizo entrega de los premios que beneficencia a residentes de Potosí, en su última Rifa que realizó el 12 de Octubre en La Paz.

El acto se cumplió en el pasaje Boulevard, con la asistencia de autoridades civiles, la Directora Departamental a.i. de Fe y Alegría, Hna. María Luisa Urqueta M.C.I., algunas religiosas, los beneficiados y numeroso público.

En la oportunidad, recibieron sus premios Rolando Daza Ruiz, (fotografía) que llegó desde la ciudad de Tarija, a recibir el primer premio consistente en una camioneta "Toyota". El señor Pedro Fuentes Gutiérrez premiado con

una motocicleta "YAMAHA" Juan Yañez con un refrigerador. Hugo Bellido Velasquez premiado con un refrigerador. Felix Ramos Contreras con una cocina. Anastasio Coila con otra cocina. Sonia Azurdúy Torres con otra cocina. Julio Espinoza ganó un pasaje al Mundial de México y los beneficiados Armando Ayllón, Liberato Quispe, Ela Cruz Usteres, Roberta Quenchari, Humberto Loza, Julián Gómez Gómez y E.M.U.C.P. fueron premiados con un tocadiscos cada uno.

## Grupo de individuos atacaron comisaria policial en Brasil

SAO PAULO, 17 (AFP).- Un reducido grupo de individuos atacó, en las primeras horas del miércoles una comisaria de policía situada en el extrarradio de esta ciudad.

Los bandidos consiguieron apoderarse de dos ametralladoras y tres pistolas. Según manifestaciones del centinela, la acción de los atacantes fue tan rápida y bien coordinada que ni siquiera dejó tiempo a los policías de reaccionar.

Según las primeras suposiciones el ataque fue llevado a cabo por militantes de extrema izquierda.

En la localidad minera de Llaigua están acelerados las obras del moderno Hospital, que se construye por el sistema cooperativo. La obra ha sido elegida por el Ministro de Salud Pública, Dr. Walter Arzabe, durante una visita realizada a esa población.

Ese Secretario de Estado - en la oportunidad - hizo entrega de la personería jurídica a la Cooperativa Popular de Salud "COPOSA", la primera cooperativa de salud en las minas.

Después de visitar los 2 Puestos Sanitarios y el Hospital en construcción, el Ministro asistió al acto central en la Alcaldía Municipal donde fue declarado "Inésperado Ilustre" por las autoridades civiles del pueblo. El Ministro Arzabe en las partes salientes de su discurso expresó:

"Con satisfacción, vengo a participar de este acto que considero representa el esfuerzo de una comunidad que servirá de ejemplo para otras. La organización COPOSA que significa un eslabón más dentro del trabajo cooperativo de Bolivia hace ver las ventajas que representa el que la comunidad se agrupe para que, en un esfuerzo conjunto, obtengan be-

neficios para todos. La cooperativización en estos momentos significa la mejor defensa de los pueblos pobres. Una actitud disciplinada de todos en conjunto, con pequeños aportes, logran grandes beneficios personales que repercuten en la comunidad toda. Me voy también completamente impresionado y agradecido de todos los bolivianos que trabajan por Bolivia. Estamos empezando esta revolución. El cooperativismo es verdadera revolución porque nosotros mismos estamos creando la grandeza de la patria, muestra propia grandeza. No estamos elevando pedestales a nadie, sino nosotros mismos nos estamos elevando y estamos buscando nuestros beneficios".

El Ministro anunció que en 1970 hará entrega de una ambulancia a la Cooperativa de Salud, concluyó su discurso manifestando:

"Uds. son los que merecen los aplausos. Es su propio esfuerzo. Yo tengo que colaborarles; es mi obligación. Llevaré a La Paz, al departamento de Planificación, todo lo que están haciendo Uds. para que el Gobierno sepa responder al esfuerzo que hacen".

## Humildes pobladores denuncian despojo de tierras en S. Cruz

Santa Cruz, 17 (PRESENCIA).- Cerca de 100 personas se presentaron en las oficinas de la FUL pidiendo cooperación a los universitarios ante el despojo violento que vienen sufriendo de parte del doctor Rafael Parada Suárez, propietario de terrenos donde tienen construidas sus viviendas, kilómetro 4 y 1/2 de la carretera al norte. Aseguran los ocupantes que desde hace más de 12 años han construido sus viviendas en dichos terrenos y por lo tanto son poseedores de los mismos.

La FUL ha decretado estado de emergencia en apoyo a los despojados. En las próximas horas, autoridades y dirigentes universitarios harán una inspección ocular a los terrenos. El problema ha surgido como consecuencia de la venta de dichos terrenos, por parte del propietario, a terceras personas, quienes, conjuntamente con Parada Suárez, han recurrido a la fuerza pública para despojar a los poseedores asentados hace años allí.

### AMPARO CONSTITUCIONAL

El abogado Rafael Parada Suárez, Ministro de la Corte Superior de La Paz, ha planteado Recurso de Amparo Constitucional ante el tribunal de justicia de esta capital contra Alejandro Paniagua López. Después de dos audiencias, donde las partes expusieron los derechos que los amparan, el Presidente

de la Corte de aquí, doctor Luis Saucedo Aponte, fijó el sábado 20 a horas 11 para escuchar la lectura del fallo.

El demandante plantea la restitución de 300 metros cuadrados de su propiedad ubicada en el kilómetro 4 y 1/2 de la carretera al norte cruzado, supuestamente ocupados por Paniagua López. Este negó los cargos vertidos contra su persona por medio del abogado Lívio Pavich Ribera, manifestando haber sido encargado de dichos terrenos a pedido de un familiar de Parada Suárez, que reside en La Paz desde hace varios años. El controvertido problema presentado a la Corte motivó concurrencia desacomodada al despacho del jurisconsulto Saucedo Aponte.



**sus fotos..**

merecen un trato profesional.

Laboratorios

**Cavi**

MARISCAL SANTA CRUZ

# PRIMER CONGRESO PEDAGOGICO NACIONAL

## COMITE CENTRAL EJECUTIVO

Reglamento para elección de Delegados Distritales y Regionales al Primer Congreso Pedagógico Nacional.

De acuerdo con el Cap. V, Art. 21, inciso a) de la Convocatoria al Primer Congreso Pedagógico Nacional, la elección de Delegados Distritales y Regionales ante el Congreso Pedagógico Nacional, será en Asamblea Plenaria de Congreso Pedagógico Distrital de entre los participantes en dichos distritos.

En aquellos Distritos donde, a la fecha, hubieran concluido las labores del Congreso Distrital, la elección estará a cargo de los Comités Organizador y Ejecutivo Distrital o Regional.

SEGUNDA.- La Elección de Delegados deberá realizarse hasta el 8 de enero de 1970. Las actas de elección de Delegados deberán remitirse al Comité Central Ejecutivo en triple ejemplar hasta el 10 de enero de 1970, impostergablemente.

TERCERA.- La elección de los Delegados al Primer Congreso Pedagógico Nacional se sujetará a la siguiente proporcionalidad:

## Delegados del magisterio urbano al primer congreso pedagógico nacional

NIVELES DISTRICTO	PRE ESCOLAR	PRIMARIA	SECUNDARIA, F.M., ES, BQ.	SUPERIOR NOR. COM. TEC. IND.	TECNICA IND. Y TEMA. NINA	ACTIV. (G.M.E.F. Y EDUCACION AP. REL. ADULTOS, IDIOM.	ALFABETIZACION TOTAL
LA PAZ	1	2	4	6	2	-	1
COCHABAMBA	1	2	4	4	2	-	1
CHUQUISACA	1	2	4	4	2	-	1
POTOSI	1	2	2	-	2	-	1
ORURO	1	2	3	-	2	-	1
STA. CRUZ	1	2	3	2	2	-	1
TARJA	1	2	2	-	2	-	1
BENI	1	1	2	-	2	-	1
PANDO	-	1	1	-	-	-	-
CAMERI	-	1	1	-	-	-	-
VALLEGRANDE	-	1	1	-	-	-	-
TUPIZA	-	1	1	-	-	-	-
VILLAMONTES	-	1	1	-	-	-	-
PTO. SUAREZ	-	1	1	-	-	-	-
RIBERALTA	-	1	1	-	-	-	-
UNCIA	-	1	1	-	-	-	-
VILLAZON	-	1	1	-	-	-	-
UYUNI	-	1	1	-	-	-	-
DELEGACIONES NLS.	-	-	-	-	-	13	-

## Delegados del magisterio rural al primer congreso pedagógico nacional.

NOMBRE	DISTRITO	NIVELES O INSTITUTOS													
		CURSO PREPARATORIO	PRIMARIO	POLITECNICO	INDUSTRIALES	ESCUELAS PRACTICAS AGRICULTURAS	COLEGIOS LABORALES	NORMALES	L.S.E.R.	ALFABETIZACION	EDUCACION FISICA	EDUCACION MUSICAL	PROMOTORES DE SALUD	SECUNDARIO	DELEGADOS
1	LA PAZ	1	1	-	-	1	2	2	-	1	-	-	-	1	9
2	COCHABAMBA	1	1	-	1	1	1	1	-	1	1	X	X	-	9
3	CHUQUISACA	1	1	-	-	1	1	1	-	-	-	-	-	-	5
4	POTOSI	1	1	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	3
5	ORURO	-	1	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	3
6	STA. CRUZ	-	1	-	-	1	1	-	-	1	-	-	-	-	4
7	TARJA	-	1	-	-	-	1	2	-	-	-	-	-	-	5
8	BENI	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
9	PANDO	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
10	CAMERI	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
11	VALLEGRANDE	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
12	TUPIZA	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
13	VILLAMONTES	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
14	RIBERALTA	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
15	UNCIA	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
16	UYUNI	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
17	CAMARGO	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
18	ARIQUILE	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
19	RURRENABAUQUE	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
20	ROBORE	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2
21	MONTERO	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	2

Notas.- a) La Representación de Educación Secundaria de los Distritos que cuentan con cuatro Delegados debe estar integrada por profesores de especialidades de Biología y Química (BQ), Física y Matemáticas (FM), Estudios Sociales (ES) y Lengua y Literatura (LL).

b) La representación de Educación Industrial y Técnica (I.T.), Educación Física y Promotores de Salud (P.S.), debe estar integrada por un maestro de cada área.

c) Los Delegados de las especialidades de Educación Física (EF), Educación Musical (EM), Artes Plásticas (AP), Idiomas y Religión, serán designados por las Asociaciones Nacional de estas actividades.

Prof. Tito Maceda Espina  
Presidente del Comité Central Ejecutivo

Fdo. Prof. José Sandoval.  
Presidente del Comité Organizador.



## Atención Panificadores

AHORRE DINERO Y ABARATE EL PAN, COMPRANDO

# HARINA "PRINCESA"

EL PRECIO OFICIAL DE LA HARINA NACIONAL ES DE:

**\$b. 79 quintal**

SI USTEDES NOS DEVUELVEN LOS SACOS VACIOS DE PRIMER USO Y A NUESTRA SATISFACCION, ENTONCES LES CUESTA SU HARINA SOLAMENTE:

**Sb. 75.50 quintal**

Distribuidores: **S.A.C.I.**

TELEFONOS: 53706 - 55797 - 55075

### Irresponsabilidad de compañía aérea

Santa Cruz, 17 (PRESENCIA).- El Lloyd Aéreo Boliviano -desde el domingo 14 de este mes- está demostrando irresponsabilidad en el cumplimiento del horario de vuelos de Santa Cruz desde La Paz. Una combinación que debía salir a las 18 del domingo y que se retrasó hasta las 10.45 del lunes a las 10.40. Los vuelos establecidos para las 10.40 con varias horas de atraso.

Esta grave irresponsabilidad viene causando serios perjuicios a usuarios en general, asimismo a las empresas periodísticas de La Paz y Cochabamba que tienen instaladas sus oficinas de circulación en este punto. Este incumplimiento está afectando negativamente en la venta de la prensa nacional -aproximadamente 9,000 ejemplares diarios- además, está conspirando contra el ya deteriorado prestigio del LAB.

### Agradecen delegados de Warnes

firmado por Lorenzo Vaca Orta y Walter Azeñas, los delegados de la comunidad "El Barrial" de la Provincia Warnes, Santa Cruz, emiten una nota de agradecimiento que expresa: Al retornar a la Capital Oriental la delegación de Warnes rest sus más profundos agradecimientos a la Primera Dama de la Nación señora Elsa Omiste de Paz, al Ministro de Asuntos Agrarios, Gral. León Kolle Cuevas, al Prof. Angel Fernández, Director de Educación Primaria Rural quienes con la seriedad que los caracteriza no dejaron esfuerzo en la solución de nuestra solicitud de la implementación del Ciclo Básico de la consiguiente creación del Internado, anhelo vehemente de los comunarios del Oriente Warnes".



### Nueva iluminación en S. Cruz

Santa Cruz, 17. (PRESENCIA).- Con carácter experimental, la firma adjudicataria ha instalado nuevas pantallas de alumbrado público en dos arterias de esta ciudad. Utilizando artefactos luminosos fabricados por la General Electric de los Estados Unidos, se ha iluminado las calles Junín y Libertad. En la primera se han instalado bombillas a gas de sodio de alta presión o sea LUCALOX, con luz de gran rendimiento de color dorado y recomendada para carreteras. Estos artefactos serán colocados dentro el programa de modernización del sistema de alumbrado público que financia la comuna cruceña, en las avenidas de circunvalación. Las pantallas de la calle Libertad son a gas de mercurio y producen una luz blanca azulada, serán utilizadas en las calles céntricas de la ciudad. La demostración de los artefactos de la General Electric, representada aquí por GRACE está causando buena impresión. Contrasta notablemente con el deficiente sistema de iluminación del resto de las calles. Arriba la calle Junín con bombillas para carreteras o avenidas amplias.

(Foto NIRKA).

## Santa Cruz: Dos personas murieron por envenenamiento involuntario

Santa Cruz, 17 (PRESENCIA).- Dos personas por envenenamiento involuntario y una por causas aún no establecidas, fallecieron aquí en los últimos 2 días, mientras que tres niños de corta edad, fueron internados por insolación.

Mauro Alcócer Q., 3 años, murió en Pirif, provincia Cordillera, por un descuido de sus progenitores. Comió un "chulupi" (cucaracha) envenenada con insecticida. Según se informó a PRE-

SENCIA, la familia Alcócer fumigó con DDT su vivienda día antes.

El menor mientras gateaba por una de las habitaciones, cogió el "chulupi" ya muerto y "se lo comió"; pese a los esfuerzos de sus padres y algunos vecinos el niño falleció horas después. El hecho se registró este domingo y se dijo que la falta de un sanitario en la región, fue factor determinante para el deceso.

#### OTRO ENVENENAMIENTO

También en la hacienda Nueva California, ubicada en la provincia Gutiérrez, a pocos kilómetros al suroeste de Portachuelo, se lamentó otro envenenamiento. Inocencio Uraco, 19 años natural de Guarayos, murió envenenado por intoxicación.

En el DIC se dijo que Uraco, había fumigado ese día -lunes 15- un arrozal utilizando un fuerte insecticida; posteriormente bebió agua en sus manos de un "pauro" (manantial) e ingirió alimentos sin lavarse las manos. El hecho se registró en el hospital de Portachuelo, sin que los médicos pudieran salvarlo.

La tercera muerte tuvo lugar en uno de los cañaverales del ingenio San Aurelio, a 22 kilómetros al sudeste de esta capital, Roberto Vaca Miranda, 44 años de edad, falleció repentinamente mientras cumplía sus labores agrícolas. Aunque aún no se practica la autopsia legal -el DIC presume- que la muerte se produjo por un infarto cardíaco.

#### NIÑOS INSOLADOS

Por otro lado, tres niños de 4 a 5 años, fueron internados en una clínica particular de esta ciudad, por una fuerte insolación que sufrieron este martes. Los menores permanecieron casi toda la tarde en un patio donde sus madres los pusieron a jugar.

Precisamente, este martes, se registró aquí la temperatura más alta: 39 grados centígrados a la sombra. Los niños jugaron en pleno sol y sin protección alguna; los médicos manifestaron que todos se encuentran fuera de peligro. Este hecho tuvo lugar en la zona de El Trompillo.

## Hoy finaliza canje de cupones en el interior

Hoy es el último día para el canje de cupones en las ciudades del interior del país, dentro del sorteo de "aguinaldos de PRESENCIA y sus anunciadores".

Nuestros lectores en las distintas localidades del interior tienen hoy la última oportunidad para adquirir mayor número de números. El sorteo de esta extraordinaria distribución de obsequios se efectuará en La Paz el martes 23 de Diciembre, en un acto público que legalizará a un Notario.

Más de un centenar de interesantes aguinaldos serán sorteados entre los lectores poseedores de cupones. Esperamos este año reeditar el éxito alcanzado en la última Navidad, en que los lectores en distintas localidades del país fueron favorecidos con atractivos obsequios.

## Piden reparación del camino carretero Santa Cruz-Camiri

Santa Cruz, 17 (PRESENCIA). El transportista Francisco Lázaro en carta dirigida a la prensa local, pide la reparación del camino carretero de esta ciudad a Camiri. Puntualiza que el Servicio Nacional de Caminos -que debía preocuparse del mantenimiento de esta vía- ha descuidado su obligación. Varios tramos del camino presentan baches profundos obstaculizando el normal desplazamiento de vehículos motorizados.

Lázaro, haciendo hincapié sobre actitudes pasadas, indica que el año pasado, transportistas y pueblo en general de Camiri, realizaron un paro general exigiendo la atención de la vía de comunicación. Como resultado de la medida de hecho se determinó que el Servicio Nacional de Caminos asuma la responsabilidad de mantenimiento del camino.

El denunciante también acusa a los dirigentes de la Federación de Transportistas as "16 de Noviembre" de aquí y del Sindicato de Transportistas "10 de Mayo" de Camiri la inactividad frente a este problema vital para los trabajadores del volante. Demanda la movilización de estas organizaciones para obtener el cumplimiento del compromiso contratado por el Servicio Nacional de Caminos.

Lázaro, de otra parte, puntualiza que los transportistas que operan sobre esta ruta tienen que efectuar una serie de esfuerzos y peripetias para vencer varios tramos, especialmente de Mora a esta parte. Lamenta, que con el alejamiento de Galt del país, no exista ninguna entidad que conserve la vía de esta ciudad a Rfo Grande, con una extensión de 50 kilómetros.

### PERMÁNENTE

Al Dr. ENRIQUE FERNHOLZ, abogado de Cobana S.A., se le ruega devolver un documento cancelado al Sr. Jorge Valda y responder a un juicio que se le ha iniciado.



Atención a nuestra Distinguida Clientela de Lunes a Sábado 9 a 12,30 y de 14,30 a 20 MIERCOLES 24 todo el día



### Banco de Crédito Oro

En la ciudad de Pagador, se encuentra en plena construcción un moderno edificio del Banco de Crédito Oro. La obra que significará un adelanto urbanístico representa el esfuerzo de esa entidad bancaria que cuenta con el respaldo de los clientes.

## MUÑECAS TRICICLOS

LLEGARON HOY








A precios Excepcionales

ventas por mayor y menor

**Casa BERNARDO S.A.**

LA PAZ - COCHABAMBA - SANTA CRUZ

ABIERTA DE Hs. 8:30 A 12:00 Y DE 14:30 A 19:30



POR BALANCE  
Y PARA SU MEJOR ATENCION,  
ESTE AÑO ACEPTAMOS  
DEPOSITOS Y RETIROS  
EN CAJÁ DE AHORROS HASTA EL :

# 29

DE DICIEMBRE

SIGA CON NOSOTROS, SIEMPRE LE DAMOS MAS.

# Banco Central de Bolivia

DEPARTAMENTO BANCARIO

SU BANCO DE CONFIANZA

# AÑO ESCOLAR SERA INAUGURADO OFICIALMENTE EL 3 DE FEBRERO

### LAS INSCRIPCIONES SE ABRIRAN EL 15 DE ENERO

## Hoy empieza pago de aguinaldos en los Ministerios

El Ministro de Hacienda, Antonio Sánchez de Lozada, informó ayer a la prensa que los aguinaldos de los funcionarios de la Administración Pública, serán cancelados a partir de hoy hasta el 23 de los corrientes.

El Ministro Sánchez de Lozada manifestó que no obstante no haber estado consignado en el Presupuesto de 1969, el porcentaje del 7% del total ganado, que dispuso el gobierno a través de un Decreto, el Tesoro Nacional ha realizado un esfuerzo económico para cumplir esta nueva obligación con todos los funcionarios públicos del país.



Miembros de la Sociedad Bolivariana realizaron ayer un acto cívico al pie del monumento al Libertador Simón Bolívar, con motivo de recordar un aniversario más del nacimiento del Libertador. Los miembros de la Sociedad Bolivariana, encabezados por Federico Nielsen Reyes, depositaron una ofrenda floral al pie del monumento a Bolívar, en la plaza Venezuela.

## Nueva estructura administrativa del Ministerio de Planificación

El Ministro de Planificación, Dr. José Ortiz Mercado, declaró a PRESENCIA que la Secretaría de Estado a su cargo ha concluido el proceso de reestructuración. Indicó que para ello se han creado

las Direcciones Generales de Integración y Planificación Social, y los departamentos especializados de integración, especializados en los problemas latinoamericanos. Al respecto, dijo que están creados los Departamentos de

lares firman contratos anuales y quedarían perjudicados en un mes de haberes, con los consiguientes daños económicos y de continuidad en los servicios docentes;

Que siendo posible conciliar el criterio de los señores maestros con la justa demanda de los padres de familia;

EN CONSEJO DE MINISTROS, DECRETA:

Artículo 1o. Las inscripciones en escuelas, colegios e institutos fiscales y particulares de la República se iniciarán el 15 de enero del próximo año.

Artículo 2o.- El año escolar será inaugurado oficialmente el 3 de febrero de 1970, con la estructura actual del sistema educativo vigente.

Artículo 3o.- El Despacho de Educación estudiará las conclusiones técnicas del Consejo Pedagógico para que ellas puedan ser implantadas a partir del segundo semestre de 1970."

## Fiscal del Distrito se pronunciará sobre deficiencias técnicas de TV

Un enfrentamiento verbal de tres horas entre técnicos de la televisión boliviana y representantes de INLEEC concluyó ayer con la decisión del Fiscal del Distrito de emitir, en los próximos días, su pronunciamiento oficial respecto al contrato suscrito entre la empresa española y el Gobierno boliviano, para la instalación de la primera planta televisiva en el país.

Sirvieron como marco para la anterior actuación, las frías instalaciones del Canal 7 de la TV en El Alto. El argumento central estuvo constituido por las deficiencias técnicas y materiales de la planta transmisora y los es-

ALALC, Grupo Andino y Cuenca del Plata. El Ministro de Planificación dijo que previamente no existían esos departamentos debido a que no se supo encarar los problemas conectados al marco latinoamericano.

### PLANIFICACION SOCIAL

Retiriéndose a los alcances de este Departamento, Ortiz Mercado dijo que Bolivia es un país de sociedad dual, donde la mayor parte de la población vive en condiciones de marginalidad con respecto al progreso, económico, social y tecnológico. Añadió que por eso, partiendo de esa realidad, se está encarando el problema del desarrollo con doble metodología, es decir, con estrategia convencional, "para la sociedad moderna -dijimos evolucionada y con una estrategia no convencional, para esa suerte de colonialismo interno en que mantenemos a la sociedad arcaica y marginalizada".

Añadió que en la estructura convencional, el gobierno aplicará el criterio de inversión de alta densidad de capital. Indicó que en el otro campo, el gobierno revolucionario va a promover a la gran mayoría nacional con las técnicas del desarrollo de la comunidad y organización cooperativa en un gigantesco esfuerzo que integre a la sociedad moderna a los que hasta ahora no han participado de ella.

El Ministro Ortiz Mercado añadió que el financiamiento de esta planificación se logrará principalmente con los insumos de organización y con un enfoque intersectorial. "Es por eso que agregó que la Dirección de Planificación Social tendrá por primera vez un departamento de promoción y organización social".

## LA BUENA COMIDA

La preparación de los alimentos por la buena culinaria, sólo se puede conseguir con una buena COCINA A GAS y como poder comprar una ?? ? Sólo por \$b. 50.- le ofrecen los Clubs de Leones, compra su billete para la rifa millonaria e interviene en CUATRO SORTEOS, con un total de 329 fabulosos premios. Y recuerda, quien bien come y bebe, solo de viejo se muere, COMPRE SU BILLETE Y BUEN PROVECHO!



El Fiscal del Distrito en lo Penal, Dr. Hugo Aparicio Ardiles, realizó ayer una inspección ocular en las instalaciones de la Televisión Boliviana. El Presidente de la empresa estatal, Jaime Humerez y los representantes legales de INLEEC explicaron sus puntos de vista sobre la ejecución del contrato.

## Fiscal del Distrito se pronunciará sobre deficiencias técnicas de TV

tados y por las continuas denuncias de no cumplimiento de contrato hechas por la Presidencia de la empresa estatal contra la empresa española.

Todo se inició a las 15 horas y concluyó a las 18, con la palabra del Fiscal Hugo Aparicio: "Hemos podido apreciar -dijo- en la PRESENCIA- las deficiencias técnicas y materiales. Ahora, en base a los documentos e informes, prepararé el pronunciamiento fiscal respectivo". Ese pronunciamiento, posiblemente será conocido hasta fin de esta semana.

El Presidente de la TV, Jaime Humerez, y los técnicos de la empresa, enumeraron las fallas que impiden un normal funcionamiento del canal 7 que, por falta de lámparas para una iluminación adecuada, ha suspendido desde hace una semana todos sus programas "en vivo".

Señalaron también fallas materiales, entre ellas, goteras, pisos de linoleum que se han deformado y se están pudriendo puertas que no se cierran herméticamente provocando una deficiente aislación de sonidos, techos anegados por agua de lluvia estancada, falta de servicios higiénicos, etc.

Concluida esa parte, se inició la referente a las deficiencias técnicas. Entre ellas, fueron señaladas la deficiente iluminación en los estudios, defectuoso funcionamiento de rieles para el manejo de pantógrafos, fallas en los sistemas eléctricos, falta de algunos instrumentos en éstos, escasez de documentación técnica destinada al mantenimiento de equipos, una unidad móvil que para subir a El Alto desde la ciudad demora casi dos horas porque cada momento tiene que detenerse para que el motor se enfríe, etc.

Por la otra parte, las explicaciones técnicas de Manuel Rodríguez, ingeniero español se refirieron a las bondades de todo lo hecho en El Alto. En discusiones técnicas con sus colegas bolivianos, rechazó todo cuanto se impugnaba. "A esas explicaciones corroboraban las palabras del representante de INLEEC, Juan Peñaranda Ipiña con reiteraciones de que todas las deficiencias serán superadas dentro del año de garantía que fenecce en agosto próximo y protestas por que las autoridades de TV, la Prensa y el mismo Fiscal, reclamaron todo cuanto reclamaban, sin considerar que el trabajo hasta ahora, no ha sido concluido.

Al final de la inspección, el Fiscal anunció que en los próximos días emitirá su pronunciamiento oficial, en virtud de sus atribuciones legales.



El Fiscal del Distrito en lo Penal, Dr. Hugo Aparicio Ardiles, realizó ayer una inspección ocular en las instalaciones de la Televisión Boliviana. El Presidente de la empresa estatal, Jaime Humerez y los representantes legales de INLEEC explicaron sus puntos de vista sobre la ejecución del contrato.

## Fiscal del Distrito se pronunciará sobre deficiencias técnicas de TV

Finalmente, dijo que las conclusiones de la Convención de Oruro, son la expresión de la mística nacionalista de la militancia del MNR.

Con respecto a otras declaraciones del dirigente del MNR, Raúl Lema Peláez, dijo que aunque su nombre fue propuesto en la Convención, no resultó elegido para conformar el Comité Político Nacional del MNR designado en dicha reunión.

## Nuevo Director de Educación Rural

El Ministerio de Asuntos Campesinos informó ayer que mediante Resolución Suprema, fue designado en el cargo de Director General de Educación Rural el profesor Jorge Anbarro Zapata.

La nueva autoridad será posesionada hoy por el Ministro de AA.CC., Gral. León Kolle Cueto, quien retornó ayer de Alto Beni a donde viajó para asistir a la entrega de 19 establecimientos escolares de educación rural construidos por el Instituto Nacional de Colonización.

Retiriéndose al financiamiento que se necesitó para realizar dicha Convención, expresó que es difícil que "puedan comprender cómo un partido popular, con el concurso y sacrificio de su militancia financie su lucha. Es muy difícil para quienes están acostumbrados a pretender comprar popularidad, fundar partidos políticos con dineros del Presupuesto Nacional o realizar campañas políticas con fondos provenientes de intereses ajenos a los de la patria".

## DOCUMENTO REVELARA POR QUE MNR ESTA EN OPOSICION AL GOBIERNO

El Secretario Ejecutivo del MNR Jaime Arellano anunció que en próximos días se publicará un documento emanado de la Convención de ese partido realizada en Oruro en el que se revelará por qué el MNR está en oposición al actual gobierno.

Su declaración fue emitida a raíz de las declaraciones del Gral. Alfredo Ovando Candia, en las que decía que la oposición del MNR a su gobierno no estaba fundada en las bases de ese partido.

Arellano señaló que el "fundamento que extraña Ovando será satisfecho con la publicación del documento público aprobado en la Convención de Oruro, que se hará conocer en los próximos días. Entretanto se sabrá por qué estamos frente a Ovando, que tiene la extraña pretensión de encarnar la Revolución Nacional olvidándose de sus antecedentes".

Retiriéndose al financiamiento que se necesitó para realizar dicha Convención, expresó que es difícil que "puedan comprender cómo un partido popular, con el concurso y sacrificio de su militancia financie su lucha. Es muy difícil para quienes están acostumbrados a pretender comprar popularidad, fundar partidos políticos con dineros del Presupuesto Nacional o realizar campañas políticas con fondos provenientes de intereses ajenos a los de la patria".

## EL MARTES 23 SERAN SORTEADOS AGUINALDOS DE PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES

El próximo martes 23, en el auditorium de radio "Méndez" a partir de las 20 y 30 serán sorteados los aguinaldos de PRESENCIA y sus ANUNCIADORES, correspondientes al presente año. El sorteo se realizará en presencia de notario público y de las personas que deseen asistir a su realización. Entrarán en el sorteo únicamente los números que hayan sido canjeados, consiguientemente, los números que sean beneficiados con los aguinaldos tienen que estar necesariamente en manos del público,

## Administración Pública trabajará el sábado 20

### EN CAMBIO, EL VIERNES 26 SERA DIA DE DESCANSO PARA LOS EMPLEADOS PUBLICOS

El gobierno ha dispuesto, mediante Decreto Supremo dictado ayer, que la administración pública trabaje todo el día sábado 20 de diciembre, y en cambio, el viernes 26 sea día de descanso para el sector público.

Este es el texto del Decreto Supremo: CONSIDERANDO: Que el artículo 9o. del Decreto Supremo No. 7229, de 29 de junio de 1965, ha implantado para la Administración Pública un horario de trabajo de ocho horas diarias, de lunes a viernes inclusive, quedando todo el día sábado como día de descanso para el funcionario público;

Que a fin de ampliar las labores de la administración pública durante la tercera semana del presente mes de diciembre, para asegurar una mayor continuidad en el trabajo anterior a las fiestas de Navidad, es conveniente declarar hábil todo el día sábado 20 de diciembre en las oficinas públicas estableciendo la compensación respectiva con el descanso del viernes 26 de diciembre, que ampliará el feriado de Navidad acordado por Ley, con las ventajas consiguientes para el funcionamiento público.

En Consejo de Ministros, DECRETA: ARTICULO UNICO.- Declárase día hábil de trabajo en el sector público, entendiéndose por tal las dependencias del Gobierno Central, empresas públicas, entidades descentralizadas y gobiernos locales, el sábado 20 de diciembre en curso, en el que se trabajará de horas 8 a 12 y 14 a 18.

En compensación, las mismas oficinas gozarán de descanso todo el día viernes 26 de diciembre.

Los señores Ministros designados en sus respectivos Departamentos quedan encargados de la ejecución y cumplimiento de lo presente Decreto.

Es dado en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, los diecisiete días del mes de diciembre de mil novecientos sesenta y nueve años.

## EL GOBIERNO OFRECIO CONSTRUIR UNA REPRESA EN ZONA DE OQUITA



Vista aérea de la angostura de Oquita, donde se proyecta construir una represa para irrigar más de 100,000 hectáreas de tierras fértiles y vírgenes destinadas a labores agropecuarias.

El gobierno ofreció estudiar y construir una represa fluvial en la angostura de Oquita, Provincia Cordillera, Departamento de Santa Cruz, dadas las grandes perspectivas que existen para impulsar el desarrollo agropecuario de dicha zona.

Tal la información proporcionada por Fray Juan Scannerni, que preside la delegación popular camboyana, después de entrevistarse con el Gral. Alfredo Ovando Candia. El Padre Scannerni y Walter Mechwitz son los impulsores de la realización de dicha obra.

Existiendo estudios de prefactibilidad del proyecto, el gobierno anunció que encomendará los estudios de factibilidad a una misión israelí, para luego buscar el financiamiento correspondiente que permita emprender la obra. Dichos estudios comenzarán desde el mes de enero próximo.

Según explicó el Padre Scannerni, el proyecto beneficiará a un río de agua a una extensión aproximada de 100,000 hectáreas de tierras fértiles y vírgenes, que se prestan para desarrollar industrias ganaderas y agrícolas, especialmente para el cultivo de algodón y otros productos.

La delegación de Oquita, por intermedio del Padre Scannerni, transmitió su agradecimiento al gobierno por haber comprendido sus necesidades y por haber dispuesto que la obra sea conside-

## LABORATORIO DE ALCOHOLEMIA EN TRANSITO

La Dirección General de Alcohólemia informó ayer que desde la semana será inaugurado el laboratorio de análisis de alcohol en la Jefatura Departamental de La Paz.

El informante dijo que la fecha se ha logrado obtener los implementos del laboratorio solamente algunos días de la instalación de las dependencias de la Mariscal Santa Cruz.

Indicó que han realizado un estudio de refacciones y ha sido contratada una habitación para el laboratorio para cumplir con el requisito de la ley de alcohol, el grado de alcohol de los conductores que producen accidentes.

## EL GOBIERNO OFRECIO CONSTRUIR UNA REPRESA EN ZONA DE OQUITA



Vista aérea de la angostura de Oquita, donde se proyecta construir una represa para irrigar más de 100,000 hectáreas de tierras fértiles y vírgenes destinadas a labores agropecuarias.

rada dentro de los planes de desarrollo del gobierno. Así se promoverá el desarrollo económico de una zona de labores agropecuarias.

## Rafael Caldera y Lleras Restrepo se reunieron

URENA, Frontera venezolana, 17 (AP).- Los señores Rafael Caldera Fournier de Colombia y Rafael Ángel Calderón Fournier de Venezuela inauguraron el primer congreso internacional generado por el gobierno de Venezuela, el congreso de Paula Santandrea, en un momento de gran importancia para la historia de la región.

La reunión de los dos señores se efectúa en el marco del centenario del nacimiento del Libertador Simón Bolívar, el 24 de diciembre de 1783 en la isla de Nezuza y Colombia.

### GARRET VIAJARA EL 26 A RUSIA

El Cancellor, Gral. César Vallejo Velarde, y el Embajador de Bolivia en la Unión Soviética, Sr. Julio Garret, visitaron ayer al Presidente de la República.

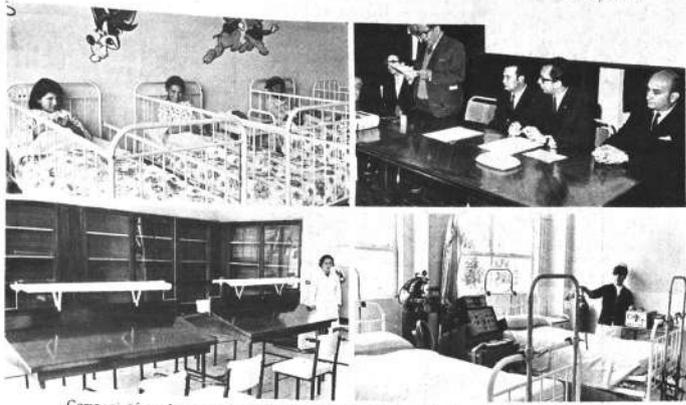
Se señaló que la entrevista había sido solicitada para que el Sr. Garret se despidiera del Presidente y para recibir instrucciones para el cumplimiento de su misión diplomática, en el momento de la reunión, el Sr. Garret declaró a los periodistas que el viaje del Sr. Garret había sido postergado hasta el próximo viernes 26 del mes en curso.

Señaló que la misión diplomática en la Unión Soviética estará encabezada por la Sra. Corina Garret, como primera Secretaria y, por dos consejeros que serán designados uno por el Ministerio de Minas y Combustibles y el otro por Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

El Gral. Ruiz Velarde, expresó también que el Embajador Garret cumplirá las funciones de Cónsul, mientras se haga la designación correspondiente.

Por su parte, el Embajador Garret en declaraciones a PRESENCIA expresó que los dos consejeros técnicos serían designados en la primera quincena de enero.

Señaló también que los objetivos de la misión diplomática serán orientados a una "cooperación técnica y financiera".



Composición gráfica de la inauguración de diferentes instalaciones médicas del Instituto Nacional del Torax. Arriba, izquierda, la sala de Cardiología Infantil, seguida por primera vez en el país. Derecha, Dirección del Instituto, Dr. Florentino Mejía, explica los alcances de las nuevas instalaciones. Abajo, izquierda, la biblioteca "Ramón Darío Gutiérrez", del Instituto. Derecha: la sala de Tratamiento Intensivo para pacientes afectados de enfermedades cardiovasculares.

## INSTITUTO DEL TORAX INAUGURO NUEVAS INSTALACIONES MEDICAS

Nuevas instalaciones médicas especializadas fueron inauguradas ayer en el Instituto Nacional del Torax, en acto que contó con asistencia del Subsecretario de Salud Pública, cuerpo de médicos del Instituto y otras autoridades.

Se trata de una biblioteca especializada con bibliografía sobre cardiología, neumología y otros campos afines. La biblioteca fue donada por el industrial cruzino Ramón Darío Gutiérrez, en reconocimiento a su generosidad llevó su nombre.

Asimismo, fue inaugurada la Sala de Tratamiento Intensivo de enfermedades cardiovasculares, para enfermos graves y tratamiento post-operatorio. La atención comprende tanto el tratamiento clínico como cirugía en enfermedades cardíacas. Esta sala contará con un médico y una enfermera para atención permanente. Tiene equipos electrónicos modernos donados por el Club de Leones y por Rosemarie Galindo vda. de Barrientos. Su costo alcanza aproximadamente a \$us. 8.000.

Se entregó también la Sala de Cardiología Infantil, donada en su mayor parte por la señora Olga de Arzabe, esposa del Ministro de Salud, en cooperación con el industrial cruzino Ramón Darío Gutiérrez y Victoria Terrazas, una paciente del Instituto que fue operada recientemente del corazón. Esta sala cuenta con 10 camas para tratamiento clínico y cirugía de niños afectados de enfermedades cardíacas y torácicas. Es la primera vez que el Instituto del Torax tiene una sala de esta naturaleza. Su equipo tiene un costo aproximado de \$us. 2.000.

Finalmente, nueve médicos especializados en cardiología vascular, cirugía cardíaca, cirugía torácica y anestesiología, que permanecieron un año en el Instituto en calidad de residentes, en su condición de médicos graduados, recibieron diplomas en reconocimiento a su labor. Se trata de José Alvarez, Félix Aguilar, Manuel Mercado, Gabriel Aguilar, Manuel Saavedra José Montoya, Franklin Loma, Rolando Meruvia y José Galdo.

El Director del Instituto, Florentino Mejía, agradeció la cooperación recibida de parte del Estado, de instituciones privadas y personas particulares, que hace posible colocar al Instituto en un lugar adecuado en la atención de enfermedades cardíacas y vasculares. Señaló que aunque el presupuesto oficial es deficiente, se estaba cumpliendo una magnífica labor, en la que participan destacados médicos nacionales.

Jefe de Clínica del Instituto del Torax, Dr. Alfredo Romero Dávalos, se refirió a la labor cumplida por la Comisión de Actividades Docentes y Científicas del Instituto Nacional del Torax en su primer año de labor.

Luego de destacar el labor cumplido por los nueve médicos residentes, en la primera experiencia de un año, subrayó la cooperación prestada por el industrial cruzino Ramón Darío Gutiérrez al Instituto, cuyo aporte asciende a \$us. 30.000 bolivianos.

Luego habló el cirujano Gastón Ponce Caballero, explicando que desde agosto a diciembre del presente año, se efectuarán 17 operaciones cardiovasculares empleando la bomba de corazón-pulmón artificial. De este total, se proyectan dos fallecimientos debido a cardiopatías congénitas.

Dijo también que, en el transcurso de 1969, se realizaron 18 operaciones de cirugía cardíaca, sin empleo de la bomba "corazón-pulmón". De este total, no habiéndose presentado ningún caso de mortalidad.

Los médicos Alfredo Romero Dávalos y Gastón Ponce Caballero, al término del acto, expresaron que el Instituto Nacional del Torax, con las instalaciones y equipos que cuenta actualmente, está en capacidad de realizar operaciones calificadas de difíciles para enfermedades del corazón. Recalcaron que los pacientes no tienen necesidad ahora de viajar al exterior para someterte a ese tipo de operaciones, porque además de equipos modernos, el Instituto cuenta con profesionales expertos.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

ocho kilómetros, que constituirá la prolongación del camino que llega hasta la planta de Harca, inaugurada el pasado mes de octubre. El contrato incluye otras obras, por dos túneles, impulsión de un túnel de 4.370 metros de longitud por donde pasará el acueducto para las aguas que alimentan Harca y las provenientes de otras fuentes naturales que bajan de ambos frentes cordilleranos que encierran el valle de Zongo.

El costo del proyecto Cahua es de \$us. 8.500.000, tres millones más, aproximadamente, que el que costó el proyecto Harca. Dicho costo incluye las obras civiles y los equipos y maquinarias.

La nueva central que será construida estará servida por las tomas de agua en los ríos Zongo, Harca, Chuchuluni, Pirisque, Jahulla, Tranca, Jahura y Cahua-sibul. Las obras civiles son de magnitud, puesto que aparte del túnel de más de 4 kilómetros que atravesará uno de los cerros de lado a lado, se construirá otro túnel de 250 metros de longitud en la toma del río Zongo, un acueducto de cruce del mismo río de

## Fue solucionado el conflicto de cooperativistas de Kara Zapato

LA MARCHA DE HAMBRE SE SUSPENDIO EN ORORO DESPUES DE UN ACUERDO VERBAL CON LA COMISION GUBERNAMENTAL. LOS HUELGUISTAS RETORNARON A HUANUNI.

Oruro, 17 (PRESENCIA).- Los trabajadores mineros de la Ex-Cooperativa Kara Zapato suspendieron hoy en esta ciudad la marcha de hambre que debía llegar a La Paz, después de un acuerdo verbal con la comisión gubernamental llegada esta madrugada.

Los ex-cooperativistas y sus familiares retornaron, junto con la comisión, al distrito de Huamuni para establecer las bases de un acuerdo definitivo.

La marcha de hambre se inició ayer en la mañana en el distrito minero de Huamuni y llegó a esta ciudad en las primeras horas de la noche. La misma debía reiniciarse hoy rumbo a La Paz, pero en la madrugada arribó una comisión gubernamental integrada por los Ministros de Trabajo, Gobierno, el Presidente de COMIBOL y el Comandante en Jefe de las FF.AA., la cual se puso en contacto con los huelguistas e iniciaron conversaciones en busca de una solución al problema.

Mucho tiempo, pero del 26 de septiembre a la fecha hay un nuevo gobierno identificado con la clase trabajadora; este gobierno es el gobierno de los pobres, de los humildes, es el gobierno del pueblo. Agregó que el Presidente de la República, para solucionar este problema, había enviado al Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación y a tres Ministros de Estado, "autoridades que no pueden jugar con la suerte de los trabajadores, muchos menos con la suerte de las mujeres que han venido con sus hijos".

Alejandro Arzabe dijo finalmente que los trabajadores deben aceptar la solución propuesta por el gobierno, porque de lo contrario, "podrían hacerse pesar posteriormente los trabajos".

El Ministro de Trabajo, Mario Rolón Anaya, en declaraciones a la prensa dijo: "No podemos permitir el debilitamiento del poder revolucionario y quienes insisten en ello, están en complicidad con los agentes del imperialismo, están jugando a la CIA, están en actitud contrarrevolucionaria que nosotros no podemos permitir".

LA COMISIÓN GUBERNAMENTAL PARA LA SOLUCIÓN DEL PROBLEMA Y SE DIJO QUE EL ACUERDO HABÍA SIDO HECHO EN BASE AL CONVENIO ENTRE EL PRESIDENTE DE COMIBOL Y LOS TRABAJADORES REALIZADO HACE DOCE DÍAS.

Asimismo, se indicó que la comisión encargada de Inspeccionar las áreas de trabajo ofrecidas por COMIBOL a los ex-cooperativistas de Kara Zapato, se encuentra en Bolsa Negra y que a su retorno seguirá viaje a Huamuni para informar a sus bases sobre sus observaciones.

Un cable enviado desde Oruro por el Prefecto, Cnl. Gaya Rojas, señalaba que la comisión gubernamental retornaba a La Paz después de haber cumplido en forma exitosa la misión de lograr un acuerdo con los trabajadores mineros.

### EL ACUERDO

En la mañana, se llevó a cabo una asamblea de los trabajadores mineros en el Paraninfo de la Universidad Técnica de Oruro, donde se cobijaron desde su llegada a esta ciudad, en la cual se hizo presente el Sub-Secretario de Trabajo Alejandro Arzabe, en nombre de la comisión gubernamental y presentó un proyecto de acuerdo de seis puntos, que fueron aceptados en principio por los huelguistas.

Los puntos del acuerdo verbal son: 1) Los ex-cooperativistas aceptan ocupar áreas de trabajo en los distritos de Bolsa Negra, San Martín y otros parajes próximos al distrito de Huamuni, previa selección a efectuarse esta noche en Huamuni. 2) COMIBOL pagará salarios a los ex-cooperativistas hasta que las labores de las cooperativas sean rentables. 3) Una comisión resolverá en el día, en Huamuni el asentamiento de los ex-cooperativistas ajenos a la Empresa Minera Huamuni. 4) Posteriormente se aprobará un reglamento de las cooperativas que registrará las actividades de las nuevas cooperativas a crearse. 5) COMIBOL pagará salarios a partir de la fecha a todos los miembros de la Ex-Cooperativa Kara Zapato (se desconoce la suma, pero se estima que será de 300 bolivianos mensuales). 6) Se crearán cooperativas artesanales para viudas y solteros, debiendo para ello adquirir la COMIBOL máquinas de coser y tejer. Los productos elaborados por estas cooperativas serán adquiridos por COMIBOL.

### ESCEPTICISMO

Todos los puntos del acuerdo verbal fueron recibidos con escepticismo por los ex-cooperativistas de Kara Zapato. "Dudas razonables" - dijo el Sub-Secretario de Trabajo, Alejandro Arzabe - porque han sido engañados por

### RETORNO

### ARTE Y CULTURA

## Cuatro obras de M. Pérez de Holguín fueron entregadas a Museo Nacional



Das fotografías de acto de entrega de cuatro obras de Melchor Pérez de Holguín al Museo Nacional de Arte. La entrega realizaron representantes de la Comibol.

Cuatro obras pictóricas de Melchor Pérez de Holguín incrementarán el fondo del Museo Nacional de Arte.

Se trata de cuatro cuadros de gran tamaño de propiedad de la COMIBOL y que han sido entregados en depósito indefinido al Ministerio de Informaciones, Cultura y Turismo, con destino a la Pinacoteca Nacional.

Con este motivo se realizó una ceremonia de entrega en las dependencias de la empresa minera estatal.

Los cuadros muestran a los apóstoles evangelistas "San Mateo", "San Juan", "San Lucas" y "San Marcos". Fueron pintados hacia el año 1718.

Estuvieron presentes en la recepción las obras el Director Nacional de Cultura, Carlos Rosco; el Director del Museo Nacional, Alejandro Guardia y la Asesora del Patrimonio Artístico, Teresa de Mesa.

Realizó la entrega el Jefe de Relaciones Públicas de la COMIBOL, quien señaló que la iniciativa para esta operación nació del Presidente de la empresa. Indicó que estas obras en vez de lucirse en oficinas privadas, deben estar en el salón de exposiciones del Museo Nacional, mostrando la importancia de la pintura potosina colonial.

El Director del Museo Nacional, Alejandro Guardia, manifestó su especial complacencia por la actitud que asume la COMIBOL. Indicó que se trata de cuatro piezas pictóricas de gran valor artístico que indudablemente irán a contribuir en forma brillante a las salas de exhibición de la pintura altopuertana.

La entrega de los cuadros por la COMIBOL evitó posiblemente que estas piezas del acervo pictórico sean llevadas fuera del país. Los cuadros fueron restaurados por el pintor Fausto Aoz. El trabajo de restauración de Aoz fue elogiado por el Arquitecto Guardia y la señora Mesa.

## Homenaje del Ministerio de Educación a don Andrés Bello

Mediante Resolución Ministerial el Ministerio de Educación rinde "Homenaje Póstumo" a la memoria de don Andrés Bello, a quien declara: Maestro de América y mentor de la enseñanza pública de Bolivia.

La resolución es la siguiente: VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, el día 29 del presente mes se cumple el centésimo octogésimo octavo año del nacimiento del ilustre patriota americano don Andrés Bello, en Caracas, Venezuela, patria del Libertador, cuyo nombre ostenta la República de Bolivia.

Que, su figura continental se perfila con la aureola de la admiración y la gloria que le brinda el continente por la inmensa obra literaria, científica y doctrinal con que ha formado el espíritu de la juventud de sucesivas generaciones americanas;

### FESTIVAL DE LA CANCION

La Municipalidad ha convocado a los artistas de la ciudad a un concurso de selección de la representación pascña que debe intervenir en el Segundo Festival de la Canción Boliviana. La selección será de un solista vocal, un solista instrumentalista, un dúo o trío instrumental, un conjunto instrumental y un conjunto vocal e instrumental y un conjunto infantil. Además será elegida la reina del folclore pascño.

El Segundo Festival de la Canción Boliviana se efectuará en la ciudad de Oruro del 29 de diciembre al 10 de enero. Para esa fecha se hará la selección final de la representación artística pascña, en uno de los teatros de la ciudad.

Que, todas las naciones de América, en reconocimiento de su noble labor e influencia cultural, particularmente en la orientación pedagógica de la enseñanza pública, de la que Bolivia ha obtenido las mejores directivas, le han brindado muy justos homenajes en Academias e Institutos que llevan su nombre y han inmortalizado su figura en monumentos públicos;

Que, es deber de reconocimiento y de solidaridad internacional americana asociar a Bolivia al homenaje continental a tan prócer figura; SE RESUELVE:

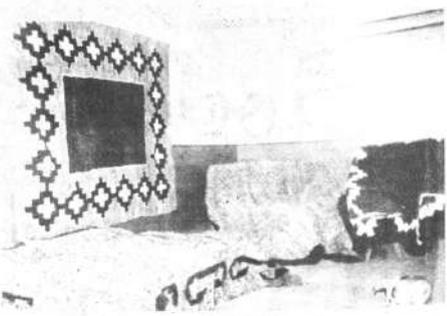
Artículo Único: Declarar, en homenaje póstumo, a don ANDRÉS BELLO, MAESTRO DE AMÉRICA Y MENTOR DE LA ENSEÑANZA PÚBLICA DE BOLIVIA; disponiendo que la Dirección General de Coordinación Educativa, designe con tal ilustre nombre a uno de los colegios fiscales de educación media de la República.



## FEDERACION NACIONAL DE MAESTROS URBANOS DE BOLIVIA COMUNICADO 023

La Federación Nacional de Maestros Urbanos de Bolivia, comunicando al magisterio en general y a los trabajadores administrativos en particular que, a raíz de las reclamaciones oportunamente formuladas, el Ministerio de Educación a través del Sr. Lic. Guaberto Aguirre Velasco, Director General de Administración Educativa, se ha pasado el siguiente telegrama múltiple: FEDMAESTROS.- SUPERVISORES EDUCACION URBANA.- CONTRALORIAS.- SUBTESOROS: SUCHE, COCHABAMBA, POTOSI, URU, SANTA CRUZ, TARIJA, TRINIDAD, COBPA, TUPIZA, VALLEGRANDE, PUERTO SUAREZ, VILLAMON, VILLAMONTES, CAMIRI, RIBERALTA, AIQUILE, UYUNI, UNCA, GUAYARAMERIN, YACUIBA, ROBORO. CITE DEP. CIR. 25/68.- ESTIMARE TOMAR DEBIDA NOTA SIGUIENTES INSTRUCCIONES RELACIONADAS PAGO AGUINALDOS PRESENTE GESTION MAGISTERIO URBANO ESF. DISTRITO: PERSONAL DIRECCION DISTRITAL Y SECRETARIOS, REGENTES MINERAS, PORTEROS, SIRVIENTES ESTABLECIMIENTOS ENSEÑANZA, DEBEN PERCIBIR ESE BENEFICIO 75% SOBRE TOTAL GANADO EXCEPTO ASIGNACIONES FAMILIARES. PUNTO DIRECTORES Y PROFESORES EN GENERAL CARGOS PRINCIPALES HABER BASICO MAS BONO DE CLASE punto AGRADECERE RESPUESTA.

Por el presente comunicado, que tiene carácter oficial, quedan solucionadas todas las reclamaciones y consultas que llegaron a esta Federación. POR LA FEDERACION NACIONAL DE MAESTROS URBANOS DE BOLIVIA Prof. Tito Maceda Espina, Prof. René Higuera del Barco SECRETARIOS EJECUTIVOS NACIONALES



## EXPOSICION DE ALFOMBRAS EN NAIRA

Una exposición de alfombras de Wenceslao Wanca ha sido inaugurada en la galería de arte, artesanía y folclore "Naira" (Sagárnaga 101).

Las alfombras han sido tejidas a mano con lana de alpaca. Su color y sus diseños llevan las características tiahuanacotas. Además, los colores naturales e indeseñables.

## Ballet Oficial actúa hoy en TV

El cuerpo de baile del Ballet Oficial actúa hoy en un programa del canal 7 de la televisión nacional.

Los tejidos están presentados en diferentes texturas determinadas por la calidad del hilo.

Una actuación similar cumplió dicho elenco el domingo en el mismo canal televisivo. El Ballet Oficial, dirigido por la profesora Meiba Zárate, está preparando un programa especial para la Navidad, según anuncio extraoficial.

Además de alfombras de alpaca, Wenceslao Wanca presenta, asimismo, tejidos realizados con lana de llama y oveja.

La muestra de la galería "Naira" permanecerá abierta hasta el próximo martes.

La fotografía muestra un detalle de la muestra artesanal de la semana.

## Concurso de villancicos

La selección de los conjuntos participantes en el Concurso de Villancicos se realizará el sábado.



En el certamen, auspiciado por la Alcaldía, participarán grupos representantes de los diferentes barrios de la ciudad.

Hasta el momento se han inscrito veinticinco conjuntos, los que deberán competir los primeros lugares para el concurso final que se realizará en Navidad.

Al cabo de la actuación del sábado los niños recibirán golosinas.

SESION DE CINE Por otra parte, la Alcaldía anunció que el próximo lunes 22 a las 10:30 se realizará, en todos los cines de La Paz, sesiones cinematográficas gratuitas.

A dichas funciones podrán asistir todos los niños de la ciudad.

MEDIAS-CALZON ALEMANAS Llegaron de la afamada marca "STOHR, Unidos locales de venta en La Paz: Boutique "Desirée" - Galería Luz- Casa Tiffany - Comercio 836- Plaza del Estudiante No 1924.



### DEPARTAMENTO EN ANTICRESIS

Ofrezco lindo departamento en Irpavi para estar en primeros días de enero. Consta de Living comedor, dos dormitorios, hall costurero, dependencia de servidumbre y jardín por \$us, 5,500,- Ref: Teléfonos 27992 24992 horas de oficina.

### Universidad Mayor de San Andrés

#### Departamento de Extensión Cultural

## RECITAL DE POESIA

De la declamadora Doña ZENOBIA AZOGUE DE MONTAÑA Hoy jueves 18, a horas 18:30 CLUB UNIVERSITARIO La Paz, diciembre de 1969.

## Letras bolivianas

Suplemento 20. CONGRESO N. DE POETAS DE BOLIVIA

AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1234 - 1233 CASILLA 1510 - TELEF. 28126 LA PAZ - BOLIVIA

## felices fiestas con el REGALO de TELEVISORES Panoramic

### EL TELEVISOR QUE MAS SE VENDE

Con antena instalada y servicio de mantenimiento por 1 año

23 pulgadas. \$b. 3.549..

Avda. Mca. SANTA CRUZ 1375

REUNIONES

El señor Jorge Cariaga Rada presidió un cocktail a las personas amigas que estuvieron a felicitarlo por su cumpleaños.

El señor Mario Claire y su esposa invitaron el domingo un cocktail celebrando una fecha familiar.

El señor Eduardo Bracamonte y señora ofrecieron un almuerzo en honor de la señorita Blanca Pérez Mercado.

El señor Raúl España y señora pasaron con una cena, al señor y señora Olphe Galliard por su viaje a Francia.

La señora Margot Aguirre invitó a una cena en honor de los novios María Esperanza Baldivieso y Normán Saenero.

La señora Rosario de Goitia recibió un té para agasajar a la señora Pilar de Vargas.

Los socios de la Casa Argentina se reunieron el sábado en una fiesta que se celebró en los salones de su sede.

La señora Aída Ramos de Ros celebró ayer su cumpleaños y sus amigas estuvieron a felicitarlo.

Amigos del señor Luis Arze agasajaron al agasajaron por su cumpleaños.

El señor Juan Martínez Calde y señora agasajaron con una cena a los novios María José Saucedo y Víctor Hugo Gómez Quenda.

CLUB DE LEONES

Los socios del Club de Leones se reunirán mañana en una cena celebrando las fiestas de fin de año.

FAMILIARES

Alejandro Rivera Herrera celebró ayer su cumpleaños con sus amigos.

Invitó una saiteñada, por su cumpleaños, Sandra Albarraçin.

MATRIMONIOS

En Nueva York, Estados Unidos se realizará el sábado la boda de la señorita Gladys Ergueta Iturrí con el señor Gastón Méndez Soriano.

El sábado, en la Iglesia de la Inmaculada Concepción, se celebrará la boda de la señorita María José Saniencia con el señor Víctor Hugo Gómez P.

En días pasados se celebró en la Iglesia de la Virgen de Pompeya, la boda de la señorita Ruth Uría con el señor Guido Fernández.

# Sociales

NACIMIENTOS

El hogar de los esposos Ramón Rada y Rosemary Cuadros ha sido alegrado con el nacimiento de su tercer hijo.

En la Clínica Alemana ha nacido la hija de los esposos Gastón Martín y Elisa Ocampo.

ENFERMOS

Delicada de salud la señorita Gisela Vázquez Gallardo.

Recibe atención médica la señora Verónica M. de Aranibar.

VIAJEROS

- A Estados Unidos la señorita Verónica Basadre Ocampo.
- A Buenos Aires, Ramiro Jaen Aguirre.
- De Estados Unidos, la señora Bertha Durán de Montes.
- A Buenos Aires el señor Guido Forno.
- Del Ecuador la señorita Miryam Sáinz Berzain.
- A Sao Paulo la señorita Elizabeth Wolf Urquidí.
- Al Brasil, la señora Irma de Jáuregui.

## Agenda femenina

SEMANA DEL ANCIANO

Hoy, se clausura el programa preparado por el Departamento de Coordinación de Instituciones de Bienestar Social dependiente del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, con motivo de la "Semana del anciano".

En el Asilo de San Ramón se realizará un almuerzo ofrecido por el Ministerio de Trabajo, al que asistirán 500 ancianos de los diferentes hogares y del Club de Ancianos. La esposa del Presidente de la República, señora Elisa O. de Ovando, dirigirá las palabras de salutación a los ancianos del país. El Ministro de Trabajo, Mario Rolón Anaya, emitirá un mensaje de salutación. A horas 15 se llevará a cabo un acto literario, conjuntos folklóricos de la ciudad colaborarán en esta oportunidad con números musicales.

ASOCIACION BOLIVIANA DE ABOGADAS

La Asociación Boliviana de Abogadas se reúne hoy en casa de la

doctora Luz Marina Pabón, con motivo de ofrecer un Vino de Honor a la doctora Nelly de Dalenz por su nombramiento como Presidenta de la Federación de Mujeres Universitarias, en el Congreso que realizó la entidad en Santa Cruz.

ASOCIACION DE MUJERES UNIVERSITARIAS

El sábado, se reunirán las componentes de la Asociación de Mujeres Universitarias, en casa de la señora Aída Moldiz de Alfaro, para celebrar las fiestas de fin de año.

CLUB DEL LIBRO "JAIME FREIRE"

Las socias del Club del Libro "Jaime Freyre" celebrarán el viernes las fiestas de fin de año, con un té, en casa de la señora Lydia de Córdoba Coré.

AMIGOS DE LA CIUDAD

La Agrupación de señoras de los Amigos de la Ciudad han organizado para el viernes un té de Navidad, en los salones de su sede.



Los novios Clary Tejada Soasa y Jorge Zavala Soaso rodeados de un grupo de invitados al cóctel que ofrecieron con motivo de su compromiso matrimonial.

## Misas

Cleto Candia Urquidí, esposo; Lily Benavente de Balderama, hermana; Juan Balderama, hermano político; Nelly Balderama de Roa, hermana y demás parientes, así como la Tercera Orden Franciscana de San Antonio, la Acción Católica y demás instituciones religiosas a las que perteneció la que en vida fue señora,

Doña LEONOR BENAVENTE DE CANDIA URQUIDI (Q.E.P.D.)

Ruegan a sus familiares, amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que se celebrará el día viernes 19 de diciembre en la casa, a las 11.30, en la Basílica Menor de San Francisco, recordando los días de su ilustre fallecimiento.

Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. La Paz, diciembre de 1969

Remedios A. v. de Luna, esposa; Alfredo Luna A., hijo; Amelia Z. de Luna, hija política; Leocadia y Prudencia, hermanas; sobrinos, nietos y demás familia del que en vida fue

Sr. PASTOR LUNA AGNE (Q.E.P.D.)

Ruegan a Ud.(s) y en especial a los Beneméritos de la Guerra del Chaco y al personal de Centro Advenza se dignen asistir a la misa de réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando el cabo de 8 días de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar hoy, jueves 18 del presente, a horas 11:15 a.m., en la Basílica Menor de San Francisco. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por torjeto.

La Paz, diciembre de 1969

Elevad una santa y fervorosa oración al Supremo Hacedor, por el eterno descanso del alma del que en vida fue ejemplar hijo y hermano.

INGENIERO ALFONSO SALLDIAS SALAZAR (Q. E. P. D.)

Falleció en el trágico accidente aéreo de "Air France" acaecido en Caracas (Venezuela) el 3 de diciembre de 1969.

Arturo Salldíes Reyes y María Salazar de Salldíes, padres; Arnold, Antonio, Augusto, Gonzalo y Adolfo, hermanas; Libertad Pazo de Salldíes y Sara Schnorr de Salldíes, hermanas políticas; Arnold, Andrés y Alejandra Salldíes, sobrinos; los tíos, primos y demás deudos, ruegan a sus familiares, amigos, personas piadosas y en especial al Ministerio de Salud Pública, Consejo Nacional de Ingeniería, Sociedad de Ingenieros de Bolivia, Corporación de Aguas Potables y Alcantarillado "Carpaguan", Servicio Nacional de Caminos, Facultad de Ingeniería, asistir a la misa que en sufragio de su alma, se oficiará el día de mañana viernes 19 de diciembre a horas 11, en la iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas, recordando los quince días de su ilustre fallecimiento.

Favor que agradecerán rendidamente los dolientes. El duelo se despide en la puerta del templo.

Roberto, Amanda, José Antonio y Margarita Equino Ortega, hijos; María René Ormachea de Equino, hija política, los nietos y demás familia de la que en vida fue ejemplar esposa, abnegada madre y abuela, Sra.

Doña ANGELICA v. DE EGUINO Q.E.P.D.

Ruegan a sus parientes, amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa de réquiem que en sufragio del alma del extinto y recordando los tres meses de su ilustre fallecimiento mandan oficiar el día viernes 19 del presente mes, a las 11 a.m., en la Basílica Menor de San Francisco. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1969

**National**  
ARTEFACTOS PARA EL HOGAR

**PERUTZ**  
SU PELICULA

PARA LA MUJER MODERNA EN LOS DIAS CRITICOS DE CADA MES!

el famoso producto sinte

**Dismenol**

De venta en todo el País  
Pídelo en su farmacia

LA TABLETA CUESTA SOLO \$b. 0.70.-

**Plombe**  
LA MEDIA ALEMANA

QUE MUESTRA ELEGANCIA, BELLEZA Y RESISTENCIA

COLORES DE MODA

**Foguitos para Navidad**

VARIEDAD DE FINOS ESTILOS

INTERMITENTES

VENTAS EN: AYACUCHO 326

Distribuidora

**NATIONAL**

## CASA

Se necesita en alquiler o anticrético con cuatro dormitorios y dependencias, además de jardín, en Sopocachi o Miraflores. Referencias a Teléfono No. 25292.

## LIBRERIA SELECCIONES S.R.L.

Para sus compras navideñas le ofrece:

Albums de música de SELECCIONES, cada uno con 11 discos de 12 pulgadas, "long Play", \$b. 650.- Estéreo:

FIESTA, música joven para bailar y cantar  
PERLAS DE LA OPERA MUNDIAL  
LOS AÑOS DEL SWING  
ALMA DE BANDONEON (Tangos)  
SELECCIONES MUSICALES LATINOAMERICANAS.  
20 ESTADOS DE ANIMO  
LA BELLA MUSICA ITALIANA.

Cursos de inglés de la BBC de Londres \$b. 250.-  
CALLING ALL BEGINNERS, un curso para adultos, 12 discos y texto.  
ENGLISH JUNIOR COURSE, un curso para jóvenes, 10 discos y 12 textos.

## CONSEJO NACIONAL DEL MENOR

EL CONSEJO NACIONAL DEL MENOR, REQUIERE LOS SERVICIOS DE UNA TRABAJADORA SOCIAL, CON TITULO UNIVERSITARIO; PARA PRESTAR SUS FUNCIONES PROFESIONALES, EN LA CIUDAD DE TRINIDAD, BENI.

LAS POSTULANTES DEBERAN PRESENTARSE EN HORAS DE OFICINAS, EN CONAME, CALLE MERCADO 1065, PRIMER PISO.

La Paz, 18 de diciembre de 1969

RELACIONES PUBLICAS "CONAME"

Original

## GLORIA

NOVA FABRICA DE PATINES

LA PAZ, 18 DE DICIEMBRE DE 1969

Y NOVEDADES...

## MARKLIN

JUGUETERIA RIMAC GALERIA LUZ, Local # 16 planta baja

Corresponsales en el interior  
Casa Comercial Mendivil, Calle Bolívar 2. POTOSÍ  
Casa Surelec Ltda. Calle Esteban Arce 6269. COCHABAMBA

## LOS AMIGOS DEL LIBRO

La Paz Mercado 1307  
Cochabamba Perú esq. España

MONOPOLIO  
LUDO  
Almacén de Juegos  
PLASTICANT MOTOR  
Mixer X  
JUEGO DE LA BOLSA  
CARGAMENTO  
ESPECIAL DE  
JUGUETES Y  
Los ases del volante  
MUÑECAS GABY y Bebsy  
JUEGOS

# Hoy podría definirse el nuevo sistema de admisión a la UMSA

El Honorable Consejo Universitario de San Andrés se promueve hoy en forma definitiva, sobre el problema de los exámenes de ingreso y el nuevo sistema de admisión, "siempre y cuando no presente obstáculos de último momento", según informó el Secretario de Gobierno de la FUL.

Jaime Rubín de Celis dijo que en principio, fueron anulados los exámenes de ingreso en la "forma tradicional" en que se tomaban

en años pasados y que el Consejo Universitario "emitirá el informe y recomendaciones de una comisión especial encargada de elaborar las bases de un nuevo sistema de admisión a la UMSA."

Tal como lo anunció PRESENCIA el mes pasado, el nuevo sistema de admisión de bachilleres está basado en los siguientes puntos: 1) Cada bachiller se inscribirá a la Universidad cancelando una suma aún no determinada, pero que ha sido fijada en forma pre-

liminar en doscientos pesos bolivianos. 2) Los postulantes recibirán cursos de orientación vocacional durante seis semanas, al término de los cuales rendirán exámenes. Los que aprueben ingresarán directamente a primer curso facultativo; los que no aprueben recibirán cursos sobre materias básicas durante seis meses. 3) Al término de este último curso sobre materias básicas, los bachilleres rendirán otro examen. Los que aprueben ingresarán al primer curso facultativo; los que no, ingresarán al primer curso de institutos de nivel medio, que serán creados en todas las facultades de San Andrés.

Asimismo, se informó que el Consejo Universitario debe aprobar la creación de un Departamento de Admisión que se encargará de encaminar este nuevo sistema. Se adelantó también que el Consejo Universitario emitirá un comunicado público explicando las razones y causas por las que la Universidad no puede abrir sus puertas en forma total.

### RETORNO DEL RECTOR

El Rector de la UMSA, Dr. Carlos Terrazas, retornó ayer al país después de haber visitado Alemania y Francia por invitación oficial de los gobiernos de esos dos países.

# Piden rendición de cuentas del Alcalde de Copacabana

La Junta de Vecinos de Copacabana, encabezada por Rosendo Gutiérrez, Sixto Cáceres, Jorge Oropeza y Néstor Rivas, ha enviado a PRESENCIA una carta en

la cual reclama del ex-Alcalde de esa población una rendición de cuentas.

El director de la escuela fiscal "6 de Junio", Alberto Molinero, por su parte, anota en otra carta que ese establecimiento jamás recibió apoyo de parte del Alcalde de Cusicaqui. Desmentido de esta manera una publicación solicitada en la cual el denunciado afirmaba haber realizado obra en dicha escuela.

# CONAME entregó siete becas a 7 estudiantes

La señora Elsa Omiste de Ovando, Presidenta del Consejo Nacional del Menor, entregó siete becas a otros tantos papillos del Instituto Méndez Arcos para que realicen estudios de profesionalización en la Argentina.

Los beneficiados con las becas cursarán estudios durante un año en la Escuela de Servicios de Asistencia Técnica de la FIAT CONCORD de Buenos Aires, sucursal de la FIAT italiana.

La Primera Dama de la Nación, a tiempo de entregar las becas, dijo que "la actividad del hombre de nuestro tiempo no reconoce límites y busca en todos los campos la comprensión de su esfuerzo."

Identificada con este principio, buscó desde la creación del Consejo Nacional del Menor, el bienestar de todos los niños abandonados y no sólo eso sino también su profesionalización para que ya hombres puedan hacer frente a la vida y constituirse en elementos capaces que contribuyan al progreso de su sociedad."

Agregó que en los últimos dos meses llegan a la decena los muchachos beneficiados con becas en universidades del extranjero y en centros especializados de profesionalización.

# Cupones de PRESENCIA en Llallagua



Los lectores de PRESENCIA en el distrito minero de Llallagua también demostraron entusiasmo en el canje de cupones, para participar en el extraordinario sorteo de los agudalados que esta casa periodística y sus anunciantes obsequiarán este año. Hoy es el último día para el canje de cupones en el interior.

# Cursos Económicos



SE FABRICAN HILOS INVISIBLES DE PLASTICO TAN DELGADOS QUE SE PRECIASARIAN 25.000 PARA FORMAR EL GROSOR DE UN CABELLO. SE USAN PARA MARCAR CUADRICULADOS EN EL ENORME TELESCOPIO DEL MONTE PALOMAR; PUESTOS SOBRE EL VIDRIO, SU SOMBRA ES VISIBLE.

Oigame policía... ¿Podríamos hablar de esto después de que vaya al cuarto de baño?

### Libros-Revistas

### LIBRERIA GISBERT Y CIA. S. A.

Llegó papel celofán blanco y en colores. Papel de fantasía para envolver regalos; gran surtido de colores.

### BIQUILE

20 de Diciembre - El Aniversario BATAJON DE LA YUNION HECE MARXIMO DON PABLO LARA

### OBSEQUE LIBROS

A sus familiares y amigos. PELICULAS DE WALT DISNEY. OBRAS ESTIMULANTES del Dr. Stevens, compre en LIBRERIA "LA UNIVERSAL" Jenaro Sanjines 538.

### "LA VOLUNTAD"

La sangre fría, etc. Si desea recibir GRATIS nuestro boletín mensual de novedades y reposiciones, escribanos a: LIBRERIA "LA UNIVERSAL" Jenaro Sanjines 538 - La Paz. (16-22/34732.)

### "LA PALABRA FACIL"

La memoria, la perseverancia, la convicción, el optimismo y muchos títulos más a precios sorprendentes bajos. LIBRERIA "LA UNIVERSAL" Jenaro Sanjines 538. (16-22/34732.)

### Aumenta sus defensas orgánicas!!

vimin inti

### UN LIBRO AYUDA A TRIUNFAR

Regale libros, comprados en LIBRERIA "LA UNIVERSAL" Jenaro Sanjines 538. Frente al cine "EDRO". (16-22/34732.)

### Varios

### MASAJES ELECTROMAGNETICOS

Aplicación en la parte afectada con intensa reacción circulatoria alterada por: entumecimiento, calambres, adormecimientos, insensibilidad, encogimiento, hinchazón y endurecimiento, tratamiento de vértigos de espalda y del pecho, dolores de parálisis y del reumatismo. Atención a domicilio. Consulta gratis. Calle Loza y Nanagua 1784. (tienda) Miraflores.

### PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento MEJORAS EN/O RELACIONADAS CON LA DESTILACION No. B-2337 de Metallurgical Development Company, diríjase a casilla 853. (17-19/34739)

### PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento MEJORAS EN LA RECUPERACION DE COBRE A PARTIR DE MATERIALES MIXTOS DE COBRE ZING O PLOMO No. B-2338 de Metallurgical Development Company, diríjase a casilla 853. (17-19/34739)

### PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento MEJORAS EN/O RELACIONADAS CON DISPOSITIVOS DE ENFRIAMIENTO PARA METALES FUNDIDOS No. 2339 de Metallurgical Development Company, diríjase a casilla 853. (17-19/34739)

### "LUBRAVE"

PEREZ VELASCO 775.- A primera oferta se vende implementos de salón de belleza.

### POR VIAJE VENDO

Grabadora National, piano, frigidaire, lmpara, coche paseo, silla bebé, ropa varios, juegos y domingo hs. 9 adelante Colombia 590. (18-20/34803)

### PIANO COMPRO

Cualquier estado, teléfono - - 29562. (18-24/34806)

### PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento NUEVOS DERIVADOS DE URACILO No. B-2330 de E. I. Du Pont de Nemours and Company. Diríjase a casilla 853. (17-19/34739)

### PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento PROCEDIMIENTO PARA PREPARAR UN NUEVO ANTIBIOTICO No. B-2335 de Sociedad Farmaceutica Italia, diríjase a casilla 853. (17-19/34739)

### PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta de explotación el invento MEJORAS EN EL SISTEMA DE CARGA DE HORNO No. B-2336 de Metallurgical Development Company, diríjase a casilla 853. (17-19/34739)

### PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento COMPOSICIONES COMPROMIENDO UREAS DE CICLO ALQUILFENOL UTILES COMO REGULADORES DEL CRECIMIENTO DE PLANTAS No. B-2320 de E. I. Du Pont de Nemours and Company, diríjase a casilla 853. (17-19/34739)

### PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Ofrezco en venta o explotación el invento METODOS DE DESTRUCCION DE MALEZAS No. B-2334 de E. I. Du Pont de Nemours and Company, diríjase a casilla 853. (17-19/34739)

### ORQUESTA "STEREO"

TELEFONO 20153. (12-28/34592.)

### Técnicos

### PLOMERIA

Instalaciones, refacciones de artefactos sanitarios trabajo a domicilio, teléfono 42895. (17-21/34743)

### CARPINTEROS

Necesito Avenida Kennedy 478. (11-17/34580)

### REFACCIONES

Fachada, pintura, vidrios, empapelados, barniz, pisos, plásticos, teléfono 54829. (17-26/34736)

### CEPILLAMOS PISOS

A máquina, fábrica de alfombras teléfono No. 2333. (11-18/34576)

### TINTORERIA STELLA ILUSTRADA

STELLA ILUSTRADA tiene alambres, cortinas cubrecama, ropas en general todo al Ingavi 723. (17-21/34741)

### Departamentos Habitaciones

### ANTICRETICO

Departamento amplio 3 dormitorios 60.000.- Sr. Sava San Francisco edificio 9 y 3er. piso of. 10. (17-19/34739)

### ANTICRETICO

Un departamento pequeño dependiente por \$b. 25.000 dormitorio y dependencias, teléfono 42761, ménez 740, teléfono 42761. (18/34)

### "LUBRAVE"

PEREZ VELASCO 775.- Venta casas, terrenos, departamentos, habitaciones venta, anticretico, alquiler.

### "LUBRAVE"

PEREZ VELASCO 775.- Alquiler habitaciones para oficinas depósitos céntricos.

### "LUBRAVE"

PEREZ VELASCO 775.- crético departamento de dormitorios, dependencias, dos cuartos Plaza Murillo 40.00.- Alto Miraflores de dormitorios dependencias, 17.000. Tienda traída na \$b. 7.000, altura Fábricas

### ANTICRETICO

Departamento pequeño, dos dormitorios y dependencias (independiente) para matrimonio solo en calle Herminio Ballivián sin intermediarios Referencias Sagrúna oficina 6. Teléfono 29101. (18-21/34739)

### SIN INTERMEDIARIOS

Departamento amplio, miraflores Avenida Busch. Referencias teléfono 26413. (17/34)

### ALQUILO

Departamento zona centro, referencias Indaburo 725. (16-18/34739)

### ANTICRETICO

Necesitamos departamento pequeño de 3000.- en cisco edificio Fabril para oficina 10. (17-19/34739)

### Vehículos

### VENDO TAXI DODGE CORONET

DODGE CORONET modelo todo equipado en perfectas condiciones, estandar, referencias Avenida República No. 121 Isla Victoria. (18-19/34739)

### VENDO

Motocicletas Yamaha nuevas, raras, a facilidades, Llamame 1537, Miraflores. (18-22/34739)

### Muebles

### VENDO

Juegos de living desde \$b. 1000.- arriba y de varios estilos roperos de 2 cuerpos, trapeadores, cómodas, mesas de comedor de estirar, Graneros frente a la Barraca. (18-20/34739)

### VUELE POR EL LLOYD AEREO BOLIVIANO

### NATIONAL ARTEFACTOS PARA EL HOGAR

### URGENTE ALQUILO DEPARTAMENTO

Independiente un dormitorio, living, comedor, baño y cocina, para matrimonio solo en Sopocachi. Ref Comercial Almas Tel. 29734.

# PREMIOS DE BIBLIOMANIA

Hoy a horas 11 en las oficinas de PRESENCIA, se realizará la entrega de premios correspondiente a los sorteos de Bibliomanía Nos. 29 y 30 en los que resultaron beneficiados los siguientes concursantes:

Elsa de Aparicio, domiciliada en la calle Andrés Muñoz No. 2413 La Paz y Ana C. v. de Gloor, domiciliada en la calle Chichas No. 1246 también de La Paz, beneficiadas con los primeros premios consistentes en un cepillo eléctrico para dientes cada una; Marcela Canido M., domiciliada en la calle Canónigo Ayllón No. 630, La Paz y Hugo Rada M., domiciliado en la calle República Dominicana, No. 1938 también de La Paz, con una lámpara para escritorio cada uno; Juan Balcazar Paz, domiciliado en la Av. Baptista No. 915, La Paz y Jacobo Arancibia A. domiciliado en la Calle General Achá No. 4393 de la ciudad de Cochabamba, con una plancha a vapor sistema caldero cada uno; Enrique Pinto, domiciliado en la calle Circunvalación s/n. y Jorge Espinoza domiciliado en la calle Sucre No. 815 ambos de La Paz, cada uno con \$b. 100; Juan Balderrama V. domiciliado en la calle Montecinos No. 645 de la ciudad de Oruro y Tova L. de Asturizaga domiciliada en la calle Francisco Bedregal s/n. de La Paz con \$b. 50 cada uno.

### ENCICLOMANIA

En la edición de mañana, publicaremos la lista de favorecidos en los sorteos del concurso Enciclomaniá que aparece en nuestro Suplemento Juvenil los días martes.

# ¡NO ESPERE EL ULTIMO DIA!

YA PAGASTE TUS IMPUESTOS A LA RENTA? TODAVIA NO.

## \* Pague hoy mismo sus impuestos

Con la rebaja del 80% de multas e intereses.

## \* RECUERDE EL 20 SE CUMPLE EL PLAZO

Pasada esa fecha la fiscalización será severa.

DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA

AGOSTO Tel. 23829

anda y noche BAUL PA...  
CAIRO, Matinée platea 3.10  
platea 3.60, tanda y noche pla...  
mezzanine 4.30.

JULIO Tel. 22191-29961

anda y noche LUZ DE  
BRANZAS con Sandy Dennis  
de 2.60-3.00, tanda y noche  
4.30.

anda y noche OPERA  
SAN ANTONIO, Matinée \$b. 3.10,  
y noche \$b. 3.80.

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

anda y noche HERES  
LORIA y A FUEGO DE ME...  
LA, Matinée platea 2.60, al...  
tanda y noche platea 2.70

# HOY

TEL. 23829

TEL. 22191-29961

TEL. 52647

TEL. 23333

TEL. 52647

TEL. 25409

TEL. 25051

TE VIAJA A CABALLO, Matinée 2.60-2.10 T. y N. 3.20-2.20.

PARIS Tel. 29704

Matinée, tanda y noche E.L. EXPRESO DE ESTAMBUL, Matinée \$b. 3.10, tanda y noche \$b. 3.20.

UNIVERSO Tel. 12660

Matinée, tanda y noche OSTRO DE la extraordinaria película, TODO A SU TIEMPO en technicolor, con Hayley Mills y Hywel Bennett. Precios matinee \$b. 3.60, tanda y noche \$b. 3.80, mezzanine \$b. 4.30.

MEXICO Tel. 26867

Matinée hs. 15.00, tanda hs. 18.15, noche hs. 21.30. SANTO CONTRA EL CEREBRO DIABOLOICO y SOR YE YE, M.T.N. 3.00-2.00.

EBRO

Matinée, tanda y noche LOS MERCENARIOS - LA SANGRE DE FUMACHU, Matinée 2.60-1.60, tanda y noche 3.20-1.60.

ILLIMANI

Matinée QUE HICISTE TU EN LA GUERRA PAPA-VIVA MARIA, tanda y noche UNIVERSO DE NOCHE QUE HICISTE TU EN LA GUERRA PAPA, Matinée \$b. 1.10, tanda y noche \$b. 1.60.

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinée, tanda y noche VOLVER, Matinée \$b. 6.10-4.10, tanda y noche \$b. 6.30-4.30.

MURILLO Tel. 52647

Matinée, tanda y noche SHALAKO, \$b. 3.00-2.00.

AVENIDA Tel. 25409

Matinée, tanda y noche SATANICO DR. NO, Matinée 2.60-2.10 T. y N. 3.20-2.20.

BOLIVAR Tel. 25051

Matinée, tanda y noche LA MUER...

ESMERALDA Tel. 52544

Matinée, tanda y noche ESPECIALISTA EN FALDAS-DIAS DE IRA. Matinée \$b. 2.20, tanda y noche \$b. 2.70.

TRIANON Tel. 21320

14 hs. EL ZANGANO. HURACAN RAMIREZ- LA CORRUPCION.

AMERICA

Matinée EL DERECHO DE NACER DEMONIO SOBRE RUEDAS, tanda y noche EL DERECHO DE NACER-ADOLESCENTE IMPURA, Entrada M.T.N. \$b. 1.90 y 1.50.

PACAJES

El Alto La Paz, tanda SUBASTA DE ALMAS (Sólo para mayores) 1.60 y 1.30.

LUX

Matinée a hs. 15.-doble UNA VEZ ANTES DE MORIR y CJAMANGO, tanda a hs. 18 y 15, noche a hs. 21 y 18 CJAMANGO y LA CAUTIVA DE LA SELVA (Sólo para mayores), Matinée \$b. 2.10 y 1.60, tanda y noche \$b. 2.60 y 1.60.

## Aviso de Remate

El Dr. Hugo Michel Rodríguez, Juez Noveno de Partido en lo Civil de la Capital.

Hace saber al público en general que se ha señalado el día 30 del pte. mes, a horas 15, para el verificativo del remate de la casa No. 2941 de la Av. Perú de la ciudad de Cochabamba propia de los ejecutados José Enrique Peña y Rita Hinoja de Peña, sobre la base de su tasación catastral de \$b. 60.886, por tenerse así dispuesto dentro del juicio ejecutivo seguido por Amelía Zelaya contra los anteriormente nombrados, sobre cobro de dólares americanos.

Los interesados en el presente remate, para intervenir en el mismo depositarán en forma previa el 5% de ley en la Secretaría del Juzgado, donde recibirán informaciones complementarias. Es librado en la ciudad de La Paz, a los diecisiete días del mes de diciembre de mil novecientos sesentinueve años.

Félix Rada Andulce Secretario de los Juzgados de Partido en lo Civil.

P.O. del Sr. J. 9o. de P. en lo C. Fdo. Félix Rada Andulce

## AVISO

Por extravío de la libreta de ahorro No. 16818 del Banco Central de Bolivia, perteneciente a Zulema Salas S., se pone en conocimiento del público que ésta queda nula extendiéndose el correspondiente duplicado.

## LA H. ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ, CON LA GENTIL COOPERACION DE LA CAMARA NACIONAL DE EMPRESARIOS CINEMATOGRAFICOS

Invita a los niños de la ciudad de La Paz, a la matinal gratuita, que se llevará a cabo en todas las salas cinematográficas, con motivo de la NAVIDAD, el día lunes 22 de diciembre a hrs 10.30 a.m.

ENTRADA LIBRE-PUERTAS ABIERTAS DESDE HS 9 a.m.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS. La Paz, diciembre de 1969

## HOY-GRAN CINE MEXICO

MATINEE, TANDA, NOCHE  
GRANDIOSA Y EXTRAORDINARIA PRESENTACION DE LA MEJOR PELICULA DE SANTO EL ENMASCARADO DE PLATA. - Ana Berta Lepe - Fernando Casanova

## Santo contra el Cerebro Diabólico



DOBLE Con el mayor éxito mundial de la cinematografía mexicana...

ENRIQUE GUZMAN HILDA AGUIRRE EASTMANCOLOR

## SOR YE YE

## ¡MAÑANA! DIVERTIDISIMO ESTRENO CINE "16 DE JULIO"

¡Entre el cielo y este hombre hay mucho más... de lo que piensan!



Las increíbles travesturas de un píadoso ladrón

BOURVIL FRANCIS BLANCHE JEAN POIRET en

## DeoGratias

Otra presentación de "DISAS" Ltda.

**National**

ARTEFACTOS PARA EL HOGAR

**PRUTS**

SU PELICULA

**TODOS FELICES CON OPOTONICO**

VITAMINADO

Opotónico vitaminado

PIDA EN SU FARMACIA

## CARTA ABIERTA

CARTA ABIERTA DEL INSTITUTO DE MAESTROS ALFABETIZADORES Y EDUCADORES DE ADULTOS DE LA U.P.T.K. A LA I CONFERENCIA N.L. DE ALFABETIZACION Y EDUCACION DE ADULTOS

Desde hace más de diez años diversas instituciones se han dedicado a la inmensa labor de combatir el analfabetismo en este país...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

Para luchar contra este mal, que es un mal que atrasa el progreso de nuestra sociedad, se requiere el concurso de personas especializadas como necesidad inmediata e imprescindible. Queremos creer que las nuevas autoridades educadoras...

## HOY GRANDIOSO SUPER RE-ESTRENO HOY

VUELVE EN FLAMANTE COPIA DE LABORATORIO LA UNICA GRAN PELICULA !!!

VEA UD. LA SENSACIONAL PELICULA QUE SE EXHIBIO EN LA PREMIER INCOGNITA

¡AHORA con el más extraordinario caballero del mundo en toda la ficción! JAMES BOND, AGENTE 007

TECHNICOLOR EL AGENTE 007

SATANICO DR. NO

DR. NO

SEAN CONNERY

URSULA ANDRESS

## GRAN CINE AVENIDA

## HOY-ESTRENO CINE UNIVERSO

Una joven, un joven... y una tierna, jocosos y terrible noche de bodas!

“todo a su tiempo”

PAUL ("Beatie") McCARTNEY

HAYLEY MILLS - JOHN MILLS - HYWEL BENNETT - MARJORIE RHODES

Prof. René Molinero SUB DIRECTOR

Univ. Honorario Senes Cruz PRESIDENTE DEL CENTRO DE ESTUDIANTES DEL I. M. A.

Univ. Carlos Walter Muclicó REPRESENTANTE AL H. CONSEJO UNIV. VERIFICADO POR...

## ESPECTACULAR ESTRENO DE "PARAMOUNT" en PANAVISION Y TECNICOLOR.

## HOY GRAN ESTRENO SIMULTANEO Cine "Tesla" - "Imperio"

El Hombre Mono en la más emocionante de sus aventuras!

En medio de la jungla vagaba un chico; sólo Tarzán pudo encontrarle



PARAMOUNT PICTURES presenta



**El Banco...**  
 (de la página 3)  
 grandes de dependencia que  
 el subdesarrollo de  
 el país.  
 este paréntesis necesario  
 a tema que  
 es más impor-  
 te.  
 de los crédi-  
 to gasoducto  
 de 46,5  
 de los cua-  
 desembolsados  
 de los  
 que había otorga-  
 el New York State Common  
 Fund y que han cu-  
 pagos parciales a Fe-  
 y Siam di Tella en la  
 de materiales; y  
 como de otros simi-  
 que deben ingresar, sin  
 por el puerto de  
 para el Banco Mundial  
 un solo  
 de los otros 23 mi-  
 de dólares restantes,  
 a 21 años plazo  
 de interés a-  
 y actual e Internacional  
 cualquier mercado de capi-  
 el mundo occidental).  
 los señores del Banco In-  
 ternational de Reconstrucción  
 tampoco deben pa-  
 por alto el considerar los  
 indicadores, indicadores  
 solidaridad continental  
 de la República del  
 de ARPEL, de ALALC y  
 de la resolución del Go-  
 argentino que represen-  
 una nueva conciencia de La-  
 americana.  
 las cartas están  
 y esperamos que el  
 internacional haga honor  
 y fines para los cua-  
 creado, demostrando es-  
 GRAN AUTONOMIA DE  
 al dar los pasos po-  
 y rápidos para el otor-  
 del crédito que solici-  
 tativa, en un proyecto de  
 desarrollo econó-  
 con efecto multiplicador  
 éxito representa, ade-  
 el interés colectivo de la

**AL TEXTO:**  
 Al utilizar estos pro-  
 cedimientos, los pozos que por  
 construcción deberán entrar  
 en producción, tenen-  
 do un coeficiente de recupe-  
 ración muy bajo y su agota-  
 miento se producirá a corto  
 plazo (a 8 años).  
 Para operar el gasoducto  
 necesario disponer ade-  
 más de una Planta de deshidra-  
 tación, regeneración y compresión  
 de gas natural. Sin este  
 suministro previo, se pro-  
 duce agotamiento en las par-  
 tidas del gasoducto.  
 Por el mayor de la construcción  
 esta planta está consignado  
 el crédito solicitado).

**ARTEFACTOS PARA EL HOGAR**

**VUELE POR EL**

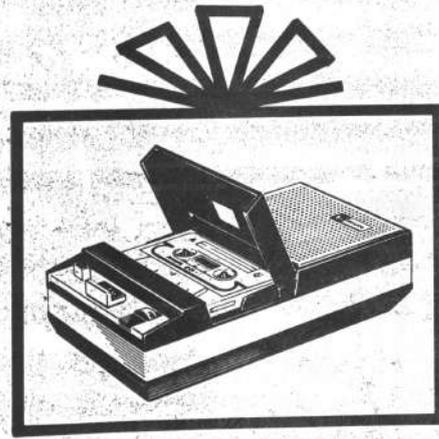
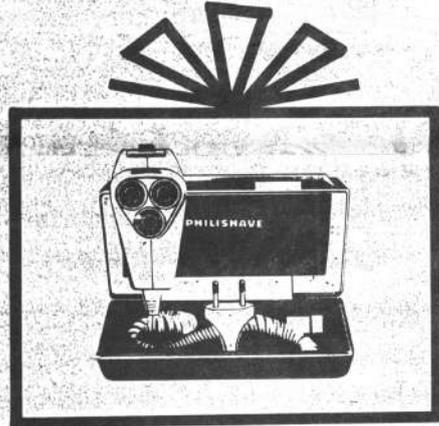
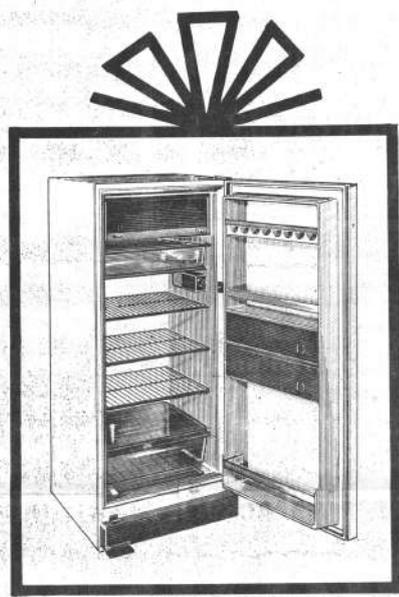
**LOYD AEREO BOLIVIANO**

**El tónico para toda la familia**

**EXTRACTO DE MALTA CON HEMOGLOBINA "EVANS"**  
 Pida en su farmacia

# Regale PHILIPS y viaje gratis

con **BRANIFF INTERNATIONAL**



Durante todo este mes al comprar cualquier artículo Philips al contado, recibirá un cupón para participar en el sorteo de:

**5 VIAJES 5 VIA BRANIFF**

- 1.- VIAJE CIRCULO MAGICO  
La Paz / Lima / Santiago / Baires / La Paz.
- 2.- VIAJES A BUENOS AIRES
- 3.- VIAJES A LIMA



Compre Hoy su regalo Philips y viaje gratis ; ;

Para el Hogar También **PHILIPS** *es otra cosa!*

REPELENTE  
**PERPLEX**  
PROTECTOR CONTRA INSECTOS



# PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 18 de diciembre de 1969

LAXANTE Y ANTIACIDO  
**INTI MAGNESIA**




**CUARTO TANTO DE LA "U"**- Carrizuela logra el cuarto tanto para el equipo estudiantil, con preciso golpe de cabeza, que hace estéril la entrada del arquero Terón de Ferroviario. "U" fue equipo que jugó mejor fútbol que Ferro.

## La "U" logró valioso triunfo al golear a Ferroviario 4-0

### "CARRILANOS" DOMINARON IMPRODUCTIVAMENTE

Universitario, disminuido en su medio campo por los castigos que cumplen Pérez y Matoza y sólo practicando por momentos su fútbol, goleo anoche a Ferroviario por 4-0, consiguiendo de esta manera dos puntos de mucha importancia para sus pretensiones clasificatorias a la ronda final del torneo nacional.

Dos goles de Ferreira, a los 15 de la primera etapa y a los 17 de la complementaria, y otros dos de Carrizuela, conseguidos mediante sendos cabezazos a los 22 y 42 minutos del segundo tiempo, dieron el amplio triunfo al equipo estudiantil, en un encuentro de características similares en las dos fracciones, donde Ferroviario, de los 90 minutos, estuvo por lo menos 60 en campo de Universitario. Pero en fútbol no sólo necesita dominar. O este aspecto no es el principal ni gravitante. Lo fundamental es hacer goles y Universitario estuvo en esa función. Aprovechando simplemente el contragolpe, el cuadro "estudiantil" llevó siempre mayor sensación de peligro ante la valla adversaria.

Mientras que Ferroviario, como siempre, careció de orden y su gente se concretó a enredar mucho más el partido. Ritmo del que Universitario muy pocas veces pudo zafarse. Oportunidades que fueron

suficiente para concretar su amplia victoria.

Si bien Alvarez suplió a Matoza en la función de armador de su vanguardia, no pudo desarrollar con la misma eficiencia la labor, porque le faltó, unas veces ubicuidad, otras, tranquilidad y precisión para acomodar los pases a sus delanteros y sobre todo, acompañarlos más de cerca para profundizar los ataques en base a pases cortos.

Tampoco Palacios pudo hacer olvidar a Pérez en el juego que destruye al rival y que construye al equipo. Aunque lo primero, Universitario no necesitó ya que Ferroviario se desordenaba sólo.

Lo que sí mostró Universitario, fue una defensa bastante sólida que saltó casi siempre jugando y una delantera que supo aprovechar las oportunidades que se le presentaron.

Ferroviario, como de costumbre no jugó ni dejó jugar al fútbol. Todo se redujo en este plantel a un correr incansante de su gente. Tratando siempre de obstaculizar, aunque esto le permitió ser el dominador territorial. Muchas veces llevó a Universitario a este ritmo desordenado y alocado, lo que le restó brillo al espectáculo.

Lo importante para la "U" es haber ganado dos puntos de oro.

## Bolívar y Santa Cruz 0-0 en match mediocre

### Agua, barro, juego brusco y ningún gol

Bolívar y Santa Cruz, empataron sin apertura de marcador, en un encuentro con dos etapas diferentes. La primera con terreno normal, y la segunda bajo intensa lluvia y con terreno anegado.

En la primera etapa las acciones fueron parejas, con situaciones de gol equilibradas y juego técnicamente sólo regular. La defensa bolívarista mostró muchas indecisiones especialmente por el sector central. Muchos de sus hombres dieron la impresión de encontrarse todavía fuera de su mejor estado físico. En cambio los hombres de Santa Cruz sacaron ventaja en ese aspecto aunque su ataque se vio mermado por la ausencia de Juan Américo Díaz, ya que Farías y González estuvieron celosamente custodiados y poco pudieron hacer. Con todo, los abicelestes tuvieron algunas oportunidades de gol que desperdiciaron en esta primera etapa.

Por su parte, la delantera celeste, no halló la forma de ingresar al área, y probó puntería desde fuera del área con escasa fortuna.

La fisonomía varió completamente en la complementaria, porque la lluvia que cayó en el intermedio fue torrencial y dejó anegado el campo de juego.

Esa circunstancia determinó que el match se tornara totalmente deslucido. Por si fuera poco, la brusquedad de la mayoría de los protagonistas de la lucha hizo que los jugadores repartieran puntapiés a diestra y siniestra en perjuicio de la intensidad física de los rivales, sin que Ortubé atinara a ninguna expulsión.

El dominio del campo fue para Bolívar en la fase complementaria, y si no obtuvo ningún gol, hay que atribuir a la total ineficacia de sus delanteros y a la buena actuación de los defensores de Mariscal Santa Cruz.

La segunda parte no se puede tomar como base para un análisis técnico porque el estado del campo y la lluvia no permitió buen fútbol en ningún momento. Lo cierto es que los aficionados de gran número concurrieron al estadio Siles, salieron defraudados por la demostración. Se esperaba mucho de dos rivales con tantos antecedentes y merecimientos. Lo que más alarma es el juego brusco que exhibieron y que hace presumir que los próximos encuentros se podrían deslucir aún más por ese factor.



**ACCION CONFUSA.**- Así fue el segundo tiempo del match entre Santa Cruz y Bolívar. Sale Soto a rechazar con puño mientras ataca Luján, y están a la expectativa Baez y Terçilla. También salta Montoya.

## Concurso de tiro habrá el domingo

El domingo 21 se cumplirá una competencia de tiro internacional entre los equipos del club "Germán Busch" y la Sociedad de Tiro No. 18 del Perú. El programa oficial que se realizará en el polígono de San Jorge es el siguiente:

**DÍA DOMINGO 21 HORAS 9.**- Concentración de los equipos participantes. Himno Nacional de los respectivos países (banda del Ejército) Hrs. 9.30. Inauguración del Concurso Internacional entre los equipos de Bolivia y Perú; Hrs. 13.- Asamblea de Honor y entrega de premios a los ganadores del Concurso, seguida de cóctel.

Hrs. 15.- Parrillada que ofrece la Federación Boliviana de Tiro a los deportistas peruanos e invitados.

En el torneo boliviano están designados los siguientes jugadores: Juan Morales, Jaime Sánchez, Víctor Vargas, Eduardo Arroyo, Raúl Maldonado, Waldo Ponca, Gonzalo Díez Canseco, Jorge Inchausti, César Arce, Walter Hoz de Vila.

## LA AFA DESESTIMO EL RECURSO QUE PRESENTO POLETTI

Buenos Aires, 17 (AFP).- La Asociación del Fútbol Argentino desestimó el recurso que interpuso el guardavalla del Club Estudiantes de la Plata, Alberto José Poletti, sobre su expulsión de los registros de la AFA.

## PERIODISTAS DE AP DESIGNARON A LOS 10 MEJORES ATLETAS DE 1969

Londres, 17 (AFP).- Los cronistas deportivos de Associated Press en Europa han escogido a los siguientes atletas como las personalidades más destacadas en el deporte en 1969:

**HOMBRES**

1.- Pelé, Brasil (fútbol); 2.- Rod Laver, Australia (tenis); 3.- Eddie Merckx, Bélgica (ciclismo) 4.- Jackie Stewart, Gran Bretaña (carreras de automóviles); 5.- Anatoly Bondarchuk, Rusia (lanzamiento del martillo); 6.- Karl Schranz, Austria (esquiador); 7.- Roland Mathes, Alemania Oriental (natación); 8.- Tony Jacklin, Gran Bretaña (golf); 9.- Giacomo Agostini, Italia (motociclismo); 10.- John Pannel, Estados Unidos, (salto de garrocha).

### MUJERES

1.- Desha Chizhova, Rusia (lanzamiento de la bala); 2.- Catherine Lacoste, Francia (golf); 3.- Liesel Prolop, Austria (pentatlón); 4.- Ann Jones, Gran Bretaña (tenis); 5.- Gaby Seiffert, Alemania Oriental (patinaje artístico); 6.- Lillian Board, Gran Bretaña (pista); 7.- Gerturd Babl, Austria (esquí alpino); 8.- Debbie Meyer, Estados Unidos, (natación); 9.- Nicole Duclos, Francia (pista); 10.- Petra Vogt, Alemania Oriental (pista).

### Lista europea combinada:

1.- Eddie Merckx; 2.- Jackie Stewart; 3.- Anatole Bondarchuk; 4.- Nadeshda Chizhova; 5.- Catherine

Lacoste; 6.- Liesel Prok; 7.- Ann Jones; 8.- Karl Schranz; 9.- Roland Mathes; 10.- Tony Jacklin.

## Ministro Bailey recibirá a la Comisión Deportiva

En las próximas horas la Comisión Deportiva Nacional del ACB se entrevistará con el Ministro de Cultura e Informaciones, Alberto Bailey. La reunión tiene vital importancia para el ACB ya que en esta oportunidad se considerará la entrevista con el presidente de gobierno Alfredo Ovando a fin de solucionar el problema relacionado con los 80 mil pesos para hacer la entrega de premios de la competencia "Gran Premio Nacional". El señor Raúl Frank, di-

rigente del ACB se entrevistó ayer con el Subsecretario Adolfo Palma con quien conversó sobre la posible entrevista y el fin que persigue.

Palma dijo que existe buena voluntad y predisposición para tratar el problema del dinero y que en las próximas horas el Ministro Bailey recibiría a la Comisión Deportiva a fin de interiorizarse del problema primero y luego elevar un informe al presidente Ovando.

**DE DESCUENTO POR TODA COMPRA DE MOTOCICLETAS "JAWA" Y "C-Z" AL CONTADO**

**10% de descuento por compra al crédito**

**SKOBOL S.A.**

Calle Potosí 862, Tel. 2800 y AGENCIAS EN EL INTERIOR

## Segunda fase del Torneo Nacional

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
UNIVERSITARIO	1	1	0	0	4	0	2
BOLIVAR	1	0	1	0	0	0	1
MCAL, SANTA CRUZ	1	0	1	0	0	0	1
FERROVIARIO	1	0	0	1	0	4	0

PROXIMA FECHA: 19 de Diciembre: BOLIVAR vs. FERROVIARIO  
MCAL, SANTA CRUZ vs. UNIVERSITARIO.

## Síntesis de la jornada

-Estado Hernando Jornada cumplida el día 17 de diciembre de 1969, mera fecha de la segunda del campeonato nacional. Caudación: 99.222,50 pesos livianos, por venta de entradas.

### UNIVERSITARIO... 4 FERROVIARIO...

Arbitro: Alberto Díaz. UNIVERSITARIO (4): Carrizuela, Agreda, Ponce, Vargas, Palacios, F. Y. Alvarez; Senés, Carrizuela, Ferreira, Alternó Bustos. FERROVIARIO (0): Barrera, J. Ponce, R. Abello, Morales y G. Medina, Menacho, Silveiras, negas.

GOLES: Ferreira a minutos de la primera; Ferreira a los 17 y 42 de la complementaria.

### BOLIVAR... 0 MCAL, SANTA CRUZ...

Arbitro: Arturo Díaz. BOLIVAR (0): Gálvez, Rojas, Herbas y V. Rada, Terçilla y González, Luján y Costa, Gómez.

MCAL, SANTA CRUZ (0): Barrientos, Baez, y, Gramajo; Ortega, goza; Hurtado, González Megio y Farías.

## River ven a S. Lore por uno-c

Buenos Aires, 18 (AFP).- River Plate se impuso a San Lorenzo de Almagro en el primer partido de la clasificación para la Copa Libertadores de América. El encuentro se cumplió en campo neutral Marchetti a los 17 minutos de la primera etapa consiguió tanto del cotejo.

River y San Lorenzo se enfrentaron en el primer partido de la clasificación para la Copa Libertadores de América. Con sólo empatar el cuadro "barcelonés" habrá logrado de acompañar a Boca en el evento internacional. El clasificado campeón empata River el pasado domingo.

La Paz, Bolivia, jueves 18 de diciembre de 1969

# Escuela de Enfermería Seton realizó su segunda promoción



Enfermeras que fueron graduadas en una ceremonia solemne. Es la segunda promoción de la Escuela Seton de Cochabamba.

## Reclamo de la Universidad de Santa Cruz

Santa Cruz, 17 (PRESENCIA).- "La autonomía universitaria consiste, entre otros aspectos importantes, en la libre administración de los recursos de cada Universidad", afirma el rector interino de "Gabriel René Moreno" en radiograma enviado al Presidente Alfredo Ovando, al Ministro de Hacienda y a los miembros del Consejo Nacional de Estabilización y Desarrollo, en respuesta a la negativa de éste para aprobar un préstamo de 70 mil dólares del Banco Central para la universidad cruceña. El Consejo de Estabilización exige que sea la universidad boliviana interpretando el art. 185 de la Constitución Política del Estado que planteé la aprobación de los empréstitos. El Rector, Marcelo Terceros Banzer, sostiene que se ha hecho una interpretación errónea del artículo, ya que la recién creada Asociación de Universidades Bolivianas reconoce la autonomía e igual jerarquía de todas las universidades del país.

Cochabamba, 17 (PRESENCIA).- En ceremonia solemne 21 egresadas de la Escuela de Enfermeras "Elizabeth Seton" recibieron sus títulos profesionales, en presencia de autoridades eclesásticas, universitarias, padres de familia, alumnos y numeroso público. Actuaron en el acto el Obispo auxiliar Armando Gutiérrez Granier, Decano de la Facultad de Medicina, Dr. Edmundo Moscoso; el ex-Ministro de Salud Pública, doctor Jorge Rojas Tardío, la Directora del Hospital Seton, la Directora de la Escuela de Enfermería Seton y otras personalidades.

**INAUGURACION.**  
Después de entonarse el Himno Nacional, habló la Directora de la Escuela de Enfermeras, Sor Epifanía Murray, quien se refirió a las labores cumplidas durante el presente año y a la culminación de la segunda promoción de enfermeras de ese establecimiento. Uso de la palabra, el Dr. Julio Rodríguez Rivas, Médico-Jefe del Hospital "Seton" quien dijo: "habéis coronado hoy día un largo período de estudios y adiestramiento y estamos seguros de que constituís una brillante promoción, que sabrá llevar adelante los postulados humanitarios de vuestra carrera, que sabrá poner muy en alto las características de la enfermera universal. Pero vosotros sabreis dar además un especial énfasis y un acento peculiar a tan noble tarea ya que sois una promoción de la Escuela de Enfermeras del Hospital Elizabeth Seton, entidad dirigida por las Hermanas de la Caridad que está realizando una noble transformación en las costumbres y prácticas de la Medicina en nuestra Comunidad".

**PALABRAS DEL OBISPO.**  
El Obispo de Cochabamba, Monseñor Armando Gutiérrez Granier, el ex-Ministro de Salud Pública, doctor Jorge Rojas Tardío, la instructora en Enfermería, Dolores Friedel y la Directora de la Escuela de Enfermería Seton, madre Estefanía Murray, procedieron a la entrega de diplomas y broches a las 21 nuevas enfermeras. Luego el Obispo pronunció un discurso haciendo ver la importancia de las profesiones de carácter medio al servicio de la comunidad. Concretó su pensamiento señalando que la enfermera se debe a tres virtudes esenciales que la hacen útil en la sociedad: vocación, fidelidad y amor o caridad. Explicó cada una de esas cualidades como partes inseparables de la personalidad de las enfermeras. Formuló votos por el éxito de las nuevas egresadas en su carrera profesional. Les indicó que todas las dificultades deberfan vencerse gracias a la fuerza de su vocación, al empuje de su constancia y fidelidad y a la esencia de su amor o caridad, como profunda expresión de su fe cristiana por el camino que señaló Cristo. Luego habló el ex-Ministro de Salud Pública, doctor Jorge Rojas Tardío, quien dijo que era para él un honor estar presente en esa ceremonia ya que una de sus hijas se recibía de enfermera. Hizo ver lo importante de su labor para cooperar al médico, con abnegación, ternura y tolerancia.

## Resoluciones de la reunión del Episcopado Boliviano

Cochabamba 17 (PRESENCIA).- Fue designada la directiva del Episcopado Boliviano por tres años: Presidente el Cardenal José Clemente Maurer; Vice - Presidente el Obispo Armando Gutiérrez Granier; Secretario del Comité Permanente, Monseñor Genaro Prata; Vocales: Monseñor Jorge Manrique Granier y Luis Rodríguez y Monseñor Jorge Killian P.

sacerdotes que trabajan en el país. Los miembros de la Comisión Episcopal de Vocaciones y Seminario se reunieron con los integrantes del equipo nacional que dirigirá desde el próximo año el Seminario Mayor San Juan. Los obispos escucharon el estudio resumido de los aspectos académico, espiritual y disciplinario, para poner nuevamente en marcha la formación de futuros sacerdotes. A demás expusieron las facultades para actuar dentro de una autonomía relativa bajo la supervisión de la Comisión de Obispos. Se fundará un Instituto de Teología y Filosofía que posteriormente sería Facultad Universitaria.

Han sido designados como Rector el Padre Ignacio A. Zalles, como Decano, el P. Luis Sagredo y miembros del equipo los padres Edmundo Abastoflor, de sacre; Karim Aicha, de Oruro, y Pastor Montero, salesiano.

### COMISIONES EPISCOPALES

Las deliberaciones de la Conferencia versaron principalmente sobre aspectos específicos y administrativos, se realizará una próxima reunión plenaria en Tarija, en abril de 1970. Las Comisiones episcopales que darán así integradas.

**COMISION PERMANENTE DE LA C.E.B.:** Pde. Cardenal José Clemente Maurer; Vice-presidente, Monseñor Armando Gutiérrez Granier; Secretario Ejecutivo, Monseñor Genaro Prata. Vocales: Monseñores Jorge Manrique, Luis Rodríguez P. y Jorge Killian Pflaum.

**COMISION DE DOCTRINA Y CATEQUESIS:** Pde. Mons. Bernardo Schierhoff; vocales: Monseñores Alfonso Nava, Jacinto Echer, Adhemar Esquivel. **COMISION DE MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL:** Pde. Monseñor René Fernández, vocales, Monseñores, Jorge Manrique, Lorenzo Burns. **COMISION DE SEMINARIOS Y VOCACIONES:** Pde. Cardenal José Clemente Maurer, vocales, Monseñores Armando Gutiérrez Granier, Abel Costas, Adhemar Esquivel. **COMISION DE APOSTOLADO DE LOS LAICOS:** Pde. Monseñor Jorge Manrique H. Vocales Monseñores Armando Gutiérrez G. y Bernardo Fey. **COMISION DE LITURGIA MUSICA Y ARTE SACRO,** Pde Monseñor Bernardo Fey, vocales; Monseñores Carlos Brown y Abel Costas M. **COMISION DE EDUCACION:** Pde. Monseñor Armando Gutiérrez G. Vocales: Monseñores Jorge Manrique Genaro Prata y Carlos Brown. **COMISION DE ACCION SOCIAL,** Pde, Monseñor Agustín Lopez de Lama; Vocales Mons. René Fernández y Alfonso Nava. **COMISION DE MISIONES:** Pde. Luis Rodríguez P. vocales, Mons. Alfonso Techerring y Carlos Abasagasti. **COMISION DE PLANIFICACION ECONOMICA.** Pde. Mons Carlos Brown Vocales Mons. René Fernández, Jorge Killian P. y Agustín Lopez de L.

Episcopado acordó continuar los estudios hasta concretar el programa Social del Clero. También cambió ideas acerca del futuro de esa entidad. La Comisión Episcopal volverá a reunirse con los sacerdotes.

Se aprobaron los nuevos estatutos de la Conferencia por la migración Romana de los Obispos y las elecciones se cifieron a la Asamblea fue partidaria de la labor de dicho equipo continuando ayudando en la puesta a marcha de las conclusiones de las jornadas del canónigo Bouffard para poner en práctica la Pastoral de Conjunto. Aprobaron los estatutos para la formación de un equipo capaz de dirigir y llevar a cabo cursos y cursillos de pastoral a nivel de la diócesis y jurisdicciones eclesásticas. Fue aprobada también la proposición de hacer un curso largo de pastoral en el Seminario de San Juan, por primera vez de

Se aprobaron los nuevos estatutos de la Conferencia por la migración Romana de los Obispos y las elecciones se cifieron a la Asamblea fue partidaria de la labor de dicho equipo continuando ayudando en la puesta a marcha de las conclusiones de las jornadas del canónigo Bouffard para poner en práctica la Pastoral de Conjunto. Aprobaron los estatutos para la formación de un equipo capaz de dirigir y llevar a cabo cursos y cursillos de pastoral a nivel de la diócesis y jurisdicciones eclesásticas. Fue aprobada también la proposición de hacer un curso largo de pastoral en el Seminario de San Juan, por primera vez de

Se aprobaron los nuevos estatutos de la Conferencia por la migración Romana de los Obispos y las elecciones se cifieron a la Asamblea fue partidaria de la labor de dicho equipo continuando ayudando en la puesta a marcha de las conclusiones de las jornadas del canónigo Bouffard para poner en práctica la Pastoral de Conjunto. Aprobaron los estatutos para la formación de un equipo capaz de dirigir y llevar a cabo cursos y cursillos de pastoral a nivel de la diócesis y jurisdicciones eclesásticas. Fue aprobada también la proposición de hacer un curso largo de pastoral en el Seminario de San Juan, por primera vez de

Se aprobaron los nuevos estatutos de la Conferencia por la migración Romana de los Obispos y las elecciones se cifieron a la Asamblea fue partidaria de la labor de dicho equipo continuando ayudando en la puesta a marcha de las conclusiones de las jornadas del canónigo Bouffard para poner en práctica la Pastoral de Conjunto. Aprobaron los estatutos para la formación de un equipo capaz de dirigir y llevar a cabo cursos y cursillos de pastoral a nivel de la diócesis y jurisdicciones eclesásticas. Fue aprobada también la proposición de hacer un curso largo de pastoral en el Seminario de San Juan, por primera vez de

Se aprobaron los nuevos estatutos de la Conferencia por la migración Romana de los Obispos y las elecciones se cifieron a la Asamblea fue partidaria de la labor de dicho equipo continuando ayudando en la puesta a marcha de las conclusiones de las jornadas del canónigo Bouffard para poner en práctica la Pastoral de Conjunto. Aprobaron los estatutos para la formación de un equipo capaz de dirigir y llevar a cabo cursos y cursillos de pastoral a nivel de la diócesis y jurisdicciones eclesásticas. Fue aprobada también la proposición de hacer un curso largo de pastoral en el Seminario de San Juan, por primera vez de

Se aprobaron los nuevos estatutos de la Conferencia por la migración Romana de los Obispos y las elecciones se cifieron a la Asamblea fue partidaria de la labor de dicho equipo continuando ayudando en la puesta a marcha de las conclusiones de las jornadas del canónigo Bouffard para poner en práctica la Pastoral de Conjunto. Aprobaron los estatutos para la formación de un equipo capaz de dirigir y llevar a cabo cursos y cursillos de pastoral a nivel de la diócesis y jurisdicciones eclesásticas. Fue aprobada también la proposición de hacer un curso largo de pastoral en el Seminario de San Juan, por primera vez de

Se aprobaron los nuevos estatutos de la Conferencia por la migración Romana de los Obispos y las elecciones se cifieron a la Asamblea fue partidaria de la labor de dicho equipo continuando ayudando en la puesta a marcha de las conclusiones de las jornadas del canónigo Bouffard para poner en práctica la Pastoral de Conjunto. Aprobaron los estatutos para la formación de un equipo capaz de dirigir y llevar a cabo cursos y cursillos de pastoral a nivel de la diócesis y jurisdicciones eclesásticas. Fue aprobada también la proposición de hacer un curso largo de pastoral en el Seminario de San Juan, por primera vez de

Se aprobaron los nuevos estatutos de la Conferencia por la migración Romana de los Obispos y las elecciones se cifieron a la Asamblea fue partidaria de la labor de dicho equipo continuando ayudando en la puesta a marcha de las conclusiones de las jornadas del canónigo Bouffard para poner en práctica la Pastoral de Conjunto. Aprobaron los estatutos para la formación de un equipo capaz de dirigir y llevar a cabo cursos y cursillos de pastoral a nivel de la diócesis y jurisdicciones eclesásticas. Fue aprobada también la proposición de hacer un curso largo de pastoral en el Seminario de San Juan, por primera vez de

Se aprobaron los nuevos estatutos de la Conferencia por la migración Romana de los Obispos y las elecciones se cifieron a la Asamblea fue partidaria de la labor de dicho equipo continuando ayudando en la puesta a marcha de las conclusiones de las jornadas del canónigo Bouffard para poner en práctica la Pastoral de Conjunto. Aprobaron los estatutos para la formación de un equipo capaz de dirigir y llevar a cabo cursos y cursillos de pastoral a nivel de la diócesis y jurisdicciones eclesásticas. Fue aprobada también la proposición de hacer un curso largo de pastoral en el Seminario de San Juan, por primera vez de

Se aprobaron los nuevos estatutos de la Conferencia por la migración Romana de los Obispos y las elecciones se cifieron a la Asamblea fue partidaria de la labor de dicho equipo continuando ayudando en la puesta a marcha de las conclusiones de las jornadas del canónigo Bouffard para poner en práctica la Pastoral de Conjunto. Aprobaron los estatutos para la formación de un equipo capaz de dirigir y llevar a cabo cursos y cursillos de pastoral a nivel de la diócesis y jurisdicciones eclesásticas. Fue aprobada también la proposición de hacer un curso largo de pastoral en el Seminario de San Juan, por primera vez de

# La Navidad es para toda la familia!



Un fina par de zapatos MANACO hara feliz a cada miembro de la familia, por lo tanto aquí presentamos una seleccion especial de modelos para la mama el papá y los niños.

**Little GO-GO para niñas**

**GO-GO** Calzado de ultima moda para damas

**GRAN SPORT** El calzado para el hombre de accion.

**Manaco**

SIMBOLO DE CALIDAD

**Aumenta sus defensas orgánicas!!**

**vimin inti**

Cada sobre contiene 1 g de Vitamina C.

**COLOSAL OFERTA**  
NAVIDAD-AÑO NUEVO-REYES

**15%** DE DESCUENTO SOBRE TODOS LOS MODELOS

**TRIUNFE CON TRIUMPH**

**VISITENOS . VENDEMOS LA MEJOR MAQUINA DE ESCRIBIR A LOS PRECIOS MAS BAJOS EN PLAZA**

departamento de mercaderías  
Av. Mariscal Santa Cruz 1223  
teléfono 51490 - La Paz

Sucursales, Oruro-Cochabamba-Santa Cruz-Potosí-Sucre

**Soberbia máquina de escribir ALEMANA**

- 20 modelos distintos entre eléctrica y portátil
- carras intercambiables de 26, 18, 15, 13, 12 y 10 pulgadas
- 11 diferentes tipos de escritura

# EL PUEBLO SE BENEFICIA

## ASI



COCHABAMBA.- El Agente Oficial Guido Rodríguez entrega al señor Dominho Raimondeau \$bs. 20.000, sorteo del 20 de septiembre.



LLALLAGUA.- Eliseo Bilbao, Ruperto Moya, Faustino Sejas, trabajadores de la Empresa Minera Catavi, recibiendo cada uno \$bs. 45.000 Premio Mayor del sorteo del 16 de Octubre.



SANTA CRUZ.- Señor Guido Parada Simone, cobró 2/4 del premio mayor por valor de \$bs. 100.000 en la jugada del 2 de octubre.



CHARAGUA.- Abraham Rojas Gomez, favorecido con un tercio del Premio Mayor del 22 de Mayo \$bs. 40.000



SANTA CRUZ.- Hugo Arce Pacheco Gerente del Banco Hipotecario, recibiendo para un cliente \$bs. 100.000 por 2/3 premio mayor del 4 de Septiembre.

# ALGUNOS MILLONARIOS 1969



POTOSI.- Rolando Loayza, Agente Oficial entrega 45.000 pesos a la señora Lucy Ticona de Campos, por un tercio premio Mayor del 18 de Septiembre.



POTOSI.- Ricardo Beltrán de la agencia en Potosí, entrega a Simon Pinto, Agente del Banco Nacional, un tercio del premio Mayor \$bs. 50.000 del sorteo del 21 de Agosto.



SUCRE.- Enrique Loayza Agente Oficial entrega al representante del Banco Nacional de Bolivia Sr. Raúl Antezana \$bs. 50.000 por un tercio del premio Mayor del 21 de Agosto.



SANTA CRUZ.- Señor Federico Arias Villalba, obtuvo \$bs. 100.000 por dos tercios del Premio Mayor del sorteo del 10 de Octubre.



LA PAZ.- Señorita Vasquez Soliz, estudiante de Finanzas, recibió \$bs. 50.000 un tercio del premio Mayor del 20 de Junio.

## Ud.

## TAMBIEN

PUEDE BENEFICIARSE JUGANDO

A

# LOTERIA NACIONAL CADA QUINCENA

# Acción para el progreso

## Nixon pidió 100 millones de dólares para concluir carretera Panamericana

WASHINGTON.- Un nuevo ejemplo del empeño del Presidente Nixon en poner en práctica su programa hemisférico "Acción para el Progreso" puede hallarse en su apoyo al proyecto internacional

para construir el último eslabón de la carretera panamericana: el llamado Tapón del Darién. La carretera atravesaría 400 kilómetros de bosques y ciénegas que van desde Chepo, en la parte

oriental de Panamá, hasta Guapá, en la zona noroccidental de Colombia. Esta obra conectaría los dos sistemas de carreteras de la América del Norte y del Sur, y convertiría en realidad el sueño, acar-

ciado desde hace tiempo, de una ruta terrestre que una a las Américas, una genuina carretera panamericana.

Hasta comienzos de este año, parecía demasiado costoso considerar siquiera la construcción de una carretera a través de los bosques de Darién. Sin embargo, un nuevo informe del Congreso de la carretera panamericana, dado a conocer después de un amplio estudio sobre el terreno efectuado por ingenieros llevados en helicóptero, mostraba que debajo de la ciénega de Otrato estaba el antiguo lecho oceánico y que podría construirse una carretera y un puente, permitiendo así el uso de una ruta oriental corta, en vez de la ruta meridional más larga por la costa Colombia del Pacífico.

Ahora, el Presidente Nixon ha anunciado que los Estados Unidos prestarían su apoyo a un proyecto multinacional, con Panamá y Colombia, para construir este importante tramo de la carretera panamericana. En un proyecto de Ley presentado al Congreso, el Presidente ha solicitado que se conceda un crédito por 100 millones de dólares para dicho proyecto. Colombia y Panamá han convenido en hacer una contribución conjunta por la suma de 50 millones de dólares.

## Mao resuelve problemas creados dentro del Partido Comunista en China Roja

### APRESARON A 2 ESTAFADORES EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 17 (AP).-Las autoridades del Banco Comercial informaron hoy que han sido aprehendidos dos personas en connivencia con una fraudulenta empresa por más de dos millones de dólares. La maniobra, dice la información, se inició cuando dos individuos se presentaron al banco con letras y giros a nombres de Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) de la Argentina, para ser girados a una persona que los cobraría en Nueva York.

La inusual cifra, 2,430,000 dólares (más de 600 millones de pesos uruguayos), hizo pensar en sospechas a directivos del banco que intentaron ponerlo primero en contacto con la persona que lo debía cobrar en Nueva York, cosa que no lograron.

TOKIO, 17 (AP).- Mao Tse-Tung ha resuelto el difícil problema de re-establecer comités subsidiarios del Partido Comunista Chino en su país, llegando a arreglos con los Comités Revolucionarios ya existentes.

Los nuevos comités del partido formularán las decisiones políticas, mientras que los comités revolucionarios -en los que predomina el ejército- serán los encargados de llevarlas a cabo.

Esta solución, que asigna tareas distintas a los grupos potencialmente rivales, fue informada hoy por el radio de Pekín, la que dijo fue ya aplicada en la imprenta Hsinhua (Nueva China), que fue la primera en organizar una rama partidaria. El comité fue establecido en mayo, poco después de que el Noveno Congreso del partido en abril decretó la integración de esas sucursales en las fábricas, minas, empresas, corporaciones públicas, escuelas y compañías del Ejército Popular.

El problema residía cómo poner en funcionamiento esas organizaciones, cuando los comités revolucionarios - creados por Mao durante su Revolución Cultural de

tres años-, estaban ya sobre el terreno y funcionando tanto en el nivel político como en el administrativo.

La solución en Hsinhua fue reafirmar que el partido predomina sobre el comité revolucionario. Pero dejando a este la función ejecutora.

Un informe de 4,000 palabras sobre las actividades de los comités en Hsinhua fue transmitido hoy por el Radio de Pekín sintonizada aquí. La transmisión indicó que el arreglo serviría de modelo para otros comités. La purga cultural dejó fragmento al Partido Comunista.

## NACIONES BOLIVARIANAS RINDIERON HOMENAJE AL LIBERTADOR BOLIVAR

WASHINGTON, 17 (AP).-Las cinco naciones bolivarianas rindieron hoy un tributo a la memoria del Libertador Simón Bolívar al reunirse el 139 aniversario de su muerte.

La jornada marcó también el centenario de la formación de la Gran Colombia, el primer intento de unidad americana. Los embajadores del Perú, Ecuador, BOLIVIA, Colombia y Venezuela guardaron un minuto de silencio ante la estatua al héroe que se levanta en la plaza de las Armas.

Una guardia de honor del Ejército norteamericano había ejecutado el toque de clarín.

Un sol radiante y un viento helado cubrían la plaza cuando se depositó una corona de flores ante el monumento.

El virreinato de la Nueva Granada y de la Capitanía General de Venezuela constituyeron hace 150 años una comunidad económica y política al que se incorporó la audiencia de Quito.

Al disintegrarse se formaron las actuales repúblicas de Ecuador, Colombia y Venezuela.

Funcionarios del protocolo norteamericano y de las naciones liberadas por el héroe venezolano presenciaron la ceremonia.

## ANDINISTA ALEMAN FUE RESCATADO DEL CERRO "ACONCAGUA"

MENDOZA, ARGENTINA, 17 (A.P.).- El andinista alemán Hans Hirschwandach, socio del Club Andino Alemán, debió ser rescatado por un helicóptero desde la alta montaña donde se hallaba enfermo hace varios días.

Continuamente con su compañero Rudolf Schmidt, habían partiendo principios de este mes del Puesto del Inca a fin de escalar el Aconcagua (6,959 metros), la gran cordillera de los Andes. Después de trece días sin tener conocimiento de su situación y tras una penosa marcha de 14 horas desde el refugio de Plaza de Armas, Schmidt llegó a Puesto del Inca informando que su compañero había quedado en aquel lugar enfermo al no poder avanzar por la elevada fiebre que tenía.

Las autoridades militares dispusieron el envío de una patrulla de expertos andinistas en su socorro, mientras que el cónsul de la Embajada Federal en Mendoza, Federico Mühlberg, dispuso que un helicóptero diseñado para vuelos en alta montaña que estaba en la Promoción de San Juan realizando trabajos de investigación sismológica despegara hacia Puesto del Inca. Allí subió Schmidt, quien guió al piloto hacia Plaza Mula, donde se hallaba la patrulla militar.

### Su alfombra luce como nueva con TUBA



DE VENTA EN:  
Cía. Universal Ltda.- Colombia 219  
Distribuidora "El Juancito" Ayacucho 354  
FEYBA LTDA. - E. Valle 128  
Galerías "AL" - Calle Colón  
LA VENCEDORA - Socabaya 425  
Jorje Yamada - Colón 240  
El Gallo Negro - Potosí - Socabaya  
DISTRIBUIDORES:  
CASA BERNARDO S.A.  
La Paz - Cochabamba  
Santa Cruz

## Industria de categoría necesita representantes

Con exclusividad para vender artículo garantizado de suma utilidad, necesitamos 3 firmas responsables en La Paz, para que a su vez puedan organizar sus agencias en el interior del país. Los interesados deben invertir un capital mínimo de 200.000 \$b. mensuales. Esta magnífica oportunidad les proporcionará óptimas utilidades. Diríjirse para mayores informaciones a casilla 1676. Cochabamba-Bolivia.

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ DIRECCION GENERAL DEL PLAN REGULADOR

### COLOCACION DE PLACAS NUMERATIVAS ZONAS ESTACION, SAID, VILLA VICTORIA, SOPOCACHI NUEVO.

A partir del día miércoles 17 de diciembre, el personal de la Empresa Marmifera y Fundición Boliviana Ltda., comenzará a colocar las placas numerativas de duraluminio correspondiente a las Zonas Estación, Said y Villa Victoria.- Avenida Quintanilla Zuzo, calles Eugenio Patiño, Alonso de Bañez, Juana M. Gorriti, José María Serrano, Heat, Benjamin Lemay. Zona Villa Victoria.- Calles Picomayo, Quiabaya, Sorata, Virrey Toledo. Zonas Estación y Villa Victoria.- Avenida República, calles Páez, Jorge Córdova y Pauscarpata. Zona Sopocachi Nuevo.- Calles Barragán, Polechuco, Iripiti, J. Avila Prudencio, A. Gutierrez, Chaco, A. Gonzales, B. de Rojas, Diego Medina, Cáceres, Abecía, Ostría, Martí, Ballivián, Aramayo, Rojas, Paz y Pasaje 2166 (Cáceres). Este personal estará munito de su credencial con fotografía, sello de la Dirección del Plan Regulador y firma del Director General de esta oficina. A estos Obreros el público no debe hacer ningún pago. Se dejará una papeleta con el número del predio al propietario.

FORMA DE PAGO.- El valor de la placa es de cuarenta y cinco 00/100 Pesos Bolivianos (45.00) que serán cobrados por un empleado del Tesoro Municipal que portará igualmente su credencial y una papeleta semejante a la dejada al propietario, entregando el comprobante de pago correspondiente, con ellos se podrá recabar el certificado de cambio de número en la Dirección del Plan Regulador. En caso de haberse omitido colocar un número a algún predio, el interesado puede pasar al Tesoro Municipal Jefatura de Recaudación y pagar el valor de su placa para que le sea colocada. Todo predio debe tener un número obligatorio, si hay negocios establecidos los dueños de estos deben pagar otro número para el mismo.

La Paz, 16 de diciembre de 1969.  
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS,

## PREMIO ZIMERI

EL SEÑOR MARIO DURANDAL ALTO EMPLEADO DEL LLOYD AEREO BOLIVIANO TUVO LA SUERTE DE LLEVARSE EL "PREMIO ZIMERI" POR USAR CUATRO DE LAS FAMOSAS LLANTAS ZIMERI Y LLEVAR EL DISTINTIVO DE "ZIMERI CALIDAD" ESTAS LLANTAS TIENEN UN RECORRIDO DE 7.000 KILOMETROS CON UN RESULTADO POR DEMAS SATISFACTORIO. EL SEÑOR DURANDAL AGRADECE A ZIMERI BOLIVIANA POR SU GENTILEZA DE OBSEQUIARLE LLANTAS ZIMERI LAS CUALES SON MEJORES QUE LAS IMPORTADAS.

## En sus viajes mayor personalidad...

... con el Porta-documentos preciso

EXPOSICION Y VENTAS

### LIBRERIA La Juventud

LA PAZ Comercio 950 Casilla 3000 Tel. 41939	COCHABAMBA La Paz 14 de Sept. Casilla 123 Tel. 2780 - 4486	STA. CRUZ Calle Ayacucho 214 Tel. 4577
--	---	--

## VIVA LA VIDA!

SIN RESFRÍOS  
CON ASPIRINA

## LOS ARTICULOS MAS ADECUADOS PARA SU REGALO DE NAVIDAD!

Oster

BATIDORA ELECTRICA 12 VELOCIDADES

PLANCHA AUTOMAT. CALOR INSTANT.

Pídalos en su tienda favorita

**Manaco** suavidad y calidad

Agencia de MANACO  
20 pares de calçados

Agencia de DISCOLANDIA  
10 discos Long Play

Agencia de PRESENCIA  
Televisor "Nacional"

Liberia DIFUSION LTDA.  
Libro de libros de autores nacionales

POESIAS PARA UN PUEBLO

Agencia de RESTAURANT LOS ESCUDOS  
4 cenas o almuerzos completos para 2 personas

Agencia de "RODRIGUEZ Y CIA."  
3 pares de zapatos "ELDRIGUEZ"

**CALZADO ELDRIGUEZ**

Agencia HAPPE Y CIA.  
Un consunto en vidrio con artículos de perfumería "4711"

TOSCA

Agencia de PHILIPS  
Una COCINA A GAS DE VERDADERE

Agencia FOTO LINARES  
Un fotómetro SEMI QUICK

Agencia de NICOLAS MIHALIC Y CIA.  
1 cefén de leche "Cemilac"

arnation

Agencia de MUEBL ES FAMA  
Un juego de comedor DINNET

Agencia LOTERIA NACIONAL  
UN MIL PESOS SOLLIMAYOS

Agencia de QLD DOG DISTILLERIES LTDA.  
1 decena de botellas Gin QUEEN ELIZABETH

Agencia de FREUDENTHAL & Co.  
Una MALETA tipo jet

Agencia de Fca. de CALZADOS INDUVAR  
4 pares

AGENCIADO DE  
CAFÉ 3HO Y 1HO  
LÍCADO PALMER  
MANICA CORNY

Agencia DISCOS MENDEZ  
10 discos Long-Play

Agencia FOTECO  
Una cámara fotográfica bicolor VERAXANTIC

Agencia de CASA RAMIS  
Una Lámpara de pie

Agencia CASA TUDOR  
Una BICICLETA PHILIPS

Agencia de RESTAURANTE LAS VEGAS  
4 cenas para 2 personas

Agencia de RELOJERIA OMEGA  
Un reloj en madera y alto relieve

Agencia de "PRESENCIA"  
Un sarten eléctrico "OSTER"

Agencia de PRESENCIA  
Televisor "Nacional"

Agencia de FOTO CARLO  
1 fotografía ampliada en colores más 6 postales en blanco y negro

Agencia de FREUDENTHAL & CIA.  
Un juego de MALETAS APOLO

Agencia de MACDONALD & Co.  
Una ESTUFINA GAS licuada (Gallin) S.A.

Agencia de HARP & CIA.  
Un consunto con productos de perfumería "4711"

Agencia de HI EL MITIC

Agencia de Fca. "FANATEX"  
6 piezas de anillavetes y sacos de lana

**PRODUCTOS FANATEX**

Agencia de WAGNER HERMANOS  
Un consunto con 50 latas de conservas de diferentes productos

Agencia de MACDONALD & CIA.  
Cocina a Gas

LONGVIE

PRESENCIA

**¡NO SON MUCHOS!**  
 Pero... "de lo bueno, poco"

**PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES TIENEN PARA UD.  
 ESTOS VALIOSOS AGUINALDOS**

**SORTEO  
 MARTES 23**



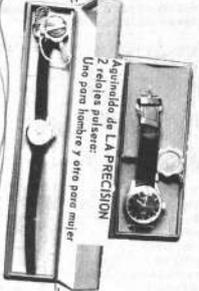
Aguinado de "Fca. de JASON'S PATINA"  
 Un lote de jabones, calculado para familia de 5 personas  
 aproximadamente, durante un año.



Aguinado de PRESENCIA  
 Televisor "National"



Aguinado de  
 ALNE & Co. (SOLIVA) S.A.  
 Uno "RADIODIA NATIONAL"



Aguinado de LA PRECISION  
 2 helices  
 Uno para hombre y otro para mujer



Aguinado de HAPY Y CIA  
 Bicicleta "Hercules"



Aguinado de PHILIPS SIDAENERGAMA  
 2 modernos eliminadores electricos  
 PHILISHAVE



Aguinado de HANA LTD  
 Un REFRIGERADOR ELECTROLUX



PERFUMERIA "PARIS"



Aguinado de GASSER Y CIA  
 Un equipo de sintoner y un radio receptor



Productores Oriental  
 Calones de Pilsa. COLA



Aguinado de PRESENCIA  
 Televisor "National"



Aguinado de GASSER Y CIA  
 Un equipo de sintoner y un radio receptor



Foto CARRI COLOR LTD.  
 Una ampliacion fotografica



AGUINALDO DE  
 CHUX S.A.  
 2 unidades con accesorios para  
 lactantes con leche materna  
 y 2 unidades con accesorios para  
 lactantes con leche artificial



AGUINALDO DE  
 SUD SUD S.A.  
 10 unidades con accesorios para  
 lactantes con leche materna  
 y 10 unidades con accesorios para  
 lactantes con leche artificial



Aguinado de  
 OLD DOG DIST  
 1 decena de  
 Whisky DUNCAN'S



STEGE



Aguinado de CERVEZERA SOLIVIANA NACIONAL  
 8 decenas de cerveza "CENTINABO"



Aguinado de Fca.  
 de CHEZZI S.A.  
 10 decenas de  
 televisores "National"



Aguinado de Fca.  
 de JASON'S PATINA  
 1 decena de jabones para  
 lavar "IRIS"



Aguinado de Fca.  
 de JASON'S PATINA  
 1 decena de jabones para  
 lavar "IRIS"



# Insospechadas derivaciones puede tener control natal en el Uruguay

Montevideo, (NA). - La "pastilla" y los dispositivos intrauterinos parece que darán que hablar en Uruguay en los próximos meses. Lo hace pensar así la forma en que la prensa se está haciendo eco de voces de ambos bandos en torno a distintos problemas que se vienen planteando hace poco más de un mes. Los hechos en síntesis son los siguientes:

- Un hospital del interior, en Salto, en el Litoral Norte, recibe una donación de una organización sindical norteamericana de 25.000 anticonceptivos, para su distribución local.

- Organizado por la Asociación Uruguaya de Planificación Familiar e Investigaciones sobre Reproducción Humana, y con patrocinio de la International Planned Parenthood Federation, de Nueva York, tiene lugar en Montevideo el Primer Curso Latinoamericano de Educación Sexual y Planificación Familiar.

- Regresa a Uruguay después de una permanencia de estudios en Europa y América por 16 meses, el fundador del Movimiento Familiar Cristiano, Dr. Pedro Richards. Su llegada coincide con la inauguración oficial del Centro de Investigaciones y Estudios Familiares, que en nueva sede inicia

la preparación de "promotores familiares sociales".

- La prensa local y, particularmente, el semanario izquierdista MARCHA comienza la publicación de reportajes y notas develando algunos aspectos de la planificación en el cuadro realista de la demografía uruguaya, cuya tasa de natalidad es la más baja en América y de las más bajas del mundo.

- Encuestas en la prensa revelan la difusión de los métodos contra conceptivos y la distorsión de criterios generalizada en medios juveniles.

- La asociación de estudiantes de Medicina, tras una asamblea general, solicita públicamente información sobre los pasos dados en materia de planificación por parte de la ya citada AUPFIRH; y como última muestra este botón:

- La Facultad de Medicina ha resultado para fecha próxima, la realización de un foro de planificación familiar y control de la natalidad.

Los siete hechos -que no son únicos- que he mencionado, dan una pauta del clima que comienza a vivirse en torno al tema, mientras comentaristas editoriales de la prensa ponen el acento sobre la gravedad demográfica de Uruguay, donde la corriente migratoria hacia el país está cerrada hace años.

Saliendo al frente del argumento esgrimido por los partidarios de la planificación y del control -que así se disminuye el número de abortos-, el matutino católico EL BIEN PUBLICO editorializa: "Parece absurdo que se pretenda terminar con un delito penado por la ley como es el aborto, difundiendo métodos más o menos cientí-

cos, no para que nazcan más niños, sino para cambiar la fórmula de evitarlos".

El problema se complica si se observa que el principal promotor de las campañas de planificación y control es el ex-decano de la Facultad de Medicina y presidente de la ya citada AUPFIRH, cuya sede se halla en una conocida clínica Ginecológica ubicada en uno de los mayores hospitales de Uruguay, dependiente del Ministerio de Salud Pública.



NUEVA PELICULA DE BARBARA STREISAND.- La actriz Barbara Streisand es vista en el automóvil mientras la gente rodea el coche para verlo en el debut de su nueva película "Hello Dolly", amoche en Nueva York. (RADIOFOTO AP).

# Relato sobre la muerte de Marighela y las torturas a los presos políticos

París, (NA) -- Se ha creado aquí un Frente Brasileiro de Informaciones "para romper el cerco de silencio que la censura a la Prensa y el interés de algunas agencias internacionales de noticias esquivaron, respecto a las verdaderas condiciones de vida impuestas al pueblo brasileiro por una dictadura militar sanguinaria".

En el centro de esta flamante agencia noticiosa se halla en París, el núcleo de una red de correspondientes en el Brasil y en otros países de América Latina.

Las noticias transmitidas por el Frente Brasileiro de Informaciones recogidas en todas las organizaciones revolucionarias brasileñas. Un equipo, en el que están representadas orientaciones ideológicas diversas, está encargado de recopilarlas y verificarlas, para así hacer saber una fuente segura.

En los pocos días que el Frente ha estado al mundo sobre las torturas a los presos políticos en el Brasil. Puso especial énfasis en destacar los casos de Luis Medeiros de Oliveira y Elenaldo Celso de Recife, quienes fueron acusados de actividades subversivas y de agitación política entre campesinos de las plantaciones azucareras, con quienes trataban.

Los dos fueron torturados en diez maneras distintas, saliendo finalmente de la Comisaría de Caraguatá para la Posta Central. Estaba en estado de coma con el hígado desgarrado y los órganos vitales heridos por choques eléctricos. El arzobispo Heiler declaró los visitó en su lecho de dolor y constató el estado en que se hallaban. Luego escribió una carta abierta al Gobernador de Pernambuco denunciando el caso y pidiendo su intervención. Fue iniciada una investigación, con el consentimiento de la propia policía, que se interrumpió.

Según el Frente Brasileiro de Informaciones, estos son solamente algunos de los innumerables casos de torturas que han ocurrido en el Brasil en los últimos meses. Las víctimas son, sobre todo, estudiantes obreros y campesinos. Las mujeres y los niños no escapaban de la rutina de brutalidad. "Desde el mes de 1969 la represión política militar ya asesinó directamente a más de cuarenta obreros, estudiantes y campesinos del Brasil", dice la agencia noticiosa.

Además que la represión más reciente y brutal se concentra en São Paulo, Río de Janeiro, Belo Horizonte y Recife, donde es más fuerte la resistencia al régimen. En la tortura de presos políticos se realiza principalmente en los cuarteles de DOPS, policía política de la Marina, CENIMAR. Ulteriormente, por miedo a los castigos impuestos por las organizaciones de resistencia, los torturados han procurado evitar ser interrogados. Comparados a las víctimas de torturas encapuchados o con los ojos de sus víctimas. En la primera semana de diciembre el Frente Brasileiro de

Informaciones expuso "la verdad sobre la muerte de Carlos Marighela", fundador de la "Alianza Nacional Libertadora", ocurrida en São Paulo el 4 de noviembre último. Dijo que el régimen militar brasileño trató de crear a través de informaciones falsas, publicadas en su prensa censurada y en el exterior, una cortina de intrigas, alrededor del fusilamiento de Marighela.

Los acontecimientos que llevaron a la muerte del líder revolucionario, según informaciones recogidas por las organizaciones de la Resistencia y verdades por el Frente Brasileiro, fueron los siguientes: El día 10, de noviembre, dos monjes dominicos, Ben Lebaxpings y Fernando Brito, que daban alojamiento a militantes de la ALN, fueron presos en Río de Janeiro. Llevados a CENIMAR (Centro de Informaciones de la Marina), fueron torturados por agentes de la policía política y oficiales comandados por Sergio Paranhos Fleury, uno de los fundadores del "Escuadrón de la Muerte" de São Paulo.

Los dos frailes resistieron hasta la madrugada del día 12 y, finalmente, indicaron el número de teléfono y la señal utilizada para marcar encuentros con Marighela. El teléfono fue intervenido y, en la mañana del día 4 de noviembre, fue captada la comunicación que llevaría a la emboscada. A las ocho de la noche de ese día, otros dos religiosos que pertenecían igualmente al grupo de apoyo, comparecieron al encuentro, desprevénidos.

Marighela que venía caminando por la calle, fue fusilado sumariamente. Los monjes intentaron escapar, pero fueron apresados. Luego el cadáver de Marighela fue arrastrado y colocado en el asiento posterior de un Volkswagen utilizado por la policía. Allí fue fotografiado en una posición inverosímil, las piernas fuera del auto.

**TODOS FELICES CON OPOTONICO**

VITAMINADO



**Opotonico**  
vitaminado

PIDA EN SU FARMACIA



**ABRASE UD. MISMO LAS PUERTAS DE UN MUNDO MEJOR.**

**HABLANDO INGLES**

Aprenda Inglés, en unos cuantos meses y sin esfuerzo. No se requieren conocimientos de gramática. Basta saber leer y escribir. El idioma INGLES ofrece magníficas oportunidades a HOMBRES y MUJERES.

CON SU CURSO UD. RECIBE:  
25 Lecciones  
50 Suplementos  
30 Audiciones  
Fotográficas  
1 Diccionario

**GRATIS**  
SOLICITE VALIOSO FOLLETO ILUSTRADO

Hemphill Schools 1584 West Washington Blvd., Los Angeles 7, Cal., U.S.A.

**RECORTE ESTE COUPON Y ENVIELO HOY MISMO.**

**Hemphill Schools**  
BOQUERON, DEFENSORES DE ALIQUATA, PASAJE 44, LA PAZ. TP12 - 2B

Sírvase enviarme GRATIS su libro sobre el Idioma Inglés.

Nombre \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_ Prov. o Edo. \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_

**YAMAHA**  
INSTRUMENTOS MUSICALES

Guitarra variedad	Amplificador
Piano	Trompeta
Organo Electron	Trombón
Batería	Acordeón
	Violín

Yanacocha 440 Casilla 2366 Tel. 22696 LA PAZ

**resalta por su diseño... cautiva por su duración!**



**La Parker 45 Coronet**

La Parker 45 Coronet une a su elegante diseño una textura satinada. El color ha sido fundido permanentemente al metal, logrando un acabado perfecto de belleza incomparable y duradera.

La Parker 45 Coronet se lleva tan fácilmente de dos formas: directamente del tintero o con cartuchos de tinta a reserva.

La Parker 45 Coronet le ofrece seis bellas colores: doble escogido y cuatro puntos diferentes en oro de 14 kilates.

Por su elegante diseño, bello acabado y perfecto funcionamiento la Parker 45 Coronet es la pluma ideal para usted... el regalo perfecto para ese alguien especial.

**PARKER**  
Fabricante de las plumas más solicitadas del mundo

Representantes para Bolivia:

<b>LA PAZ</b> Comercio 950 Casilla 3000 Telf. 41939	<b>COCHABAMBA</b> Plaza 14 de 5 septiembre Casilla 123 Telf. 2780 - 4486	<b>SANTA CRUZ</b> Calle Ayacucho 214 Telf. 4577
--	---	---

**SI QUIERE DARLE AL BANCO APUNTE AL NACIONAL**

**Y GANE UN JUEGO DE:**

- \* LIVING
- \* COMEDOR
- \* DORMITORIO

**Y UN PASAJE IDA Y VUELTA A BUENOS AIRES por: AEROLINEAS ARGENTINAS**

**GRATIS**



La Paz Buenos Aires La Paz

**Gran Sorteo 6 de Enero**

**BANCO NACIONAL DE BOLIVIA**

**SUCURSAL**  
Of. principal Ingavi esq. Yanacocha  
Av. Saavedra esq. Díaz Romero

B.A.C.

### AYUDE A SUS RIÑONES Y EVITE LA NECESIDAD DE LEVANTARSE POR LA NOCHE

El cuerpo humano se deshace del exceso de ácidos y desperdicios venenosos de la sangre, por medio de los nueve millones de diminutos tubos o filtros de los riñones y paltativo de la irritación funcional de la vejiga y vías urinarias en estado de cistitis. Cystex satisficará a usted completamente y será la medicina que usted necesita. Fida Cystex hoy mismo en su farmacia habitual. C. S. 14688

## Mañana se cumplirá la última competencia de esgrima de la temporada

La Asociación Paeña de Esgrima, cerrando su calendario de competencias del año 1969, el próximo viernes 19 efectuará el Torneo Clausura con un campeonato en la especialidad de espada.

Este evento estará sujeto a las siguientes bases:

- 1.- Podrán intervenir todos los esgrimistas afiliados a la Asociación.
  - 2.- La prueba se realizará en la especialidad de espada.
  - 3.- Los esgrimistas deberán presentarse con uniforme y equipo eléctrico correspondiente.
  - 4.- La prueba será regida por el Reglamento Internacional de la FIE.
  - 5.- Se disputará una medalla para el ganador.
  - 6.- Las inscripciones se reciben en la pedana de la Av. Ecuador 2235 hasta el día viernes 19, a horas 19,00, previo pago de \$b. 3.- LABORES DE LA ASOCIACION
- Cumplida esta última competencia de esgrima, la Asociación elaborará su informe de labores de 1969.



SIDNEY, DICIEMBRE (A.P.)- Equipo de fútbol de Israel que se clasificó para la fase final del torneo mundial de 1970. Aparecen antes de su partido contra Australia. De izquierda a derecha: Mordechi Spiegel, Itzhak, Vissoker, Shalita, Bar, Menachen, Bello, David Pines, Samuel Rosenthal, Svi Ronan, Yevoshga Feigenbach, Giora, Siegel y Itzak Shun. (RADIOFOTO DE AP)

## EL DOMINGO CONCLUIRA EL TORNEO LOCAL DE ASOC. DE PELOTA DE MANO

La Asociación Departamental de Pelota de Mano, ha programado para el domingo, interesantes encuentros que se disputarán en los frentones del Barrio del Magisterio de Miraflores, cumpliendo la 29a. y última fecha del campeonato oficial. Los partidos revisten singular importancia, puesto que se trata de clasificar a los futuros campeones destacando los encuentros que sostendrán "Central Sopocachi" vs. "Olimpia", en 4ta. división como desempate de campeón, puesto que ambos conjuntos igualaron en el puntaje. Del resultado de este importante cotejo saldrá el futuro campeón de esta categoría. Otro encuentro esperado por la afición es el que disputarán los finalistas de 3ra. categoría "Olimpia" vs. "Lido Royal". Es de esperar que los jugadores de ambos conjuntos se prodigan para conseguir el triunfo, ya que el ganador se coronará campeón oficial.

## GRAN CONCURSO "GILLETTE" COPA MUNDIAL 1970

Los resultados del sorteo efectuado el 13 de Diciembre de 1969 en Radio Nueva América, La Paz, en presencia de Notario de Fe Pública, son los siguientes:

- 1.- Premio Consumidor: (1 VIAJE A MEXICO) María René Gutierrez Calle 4 de Mayo No. 68 - SANTA CRUZ
- 2.- Premio Consumidor: (1 VIAJE A MEXICO) L. Alberto Pabón Bolívar Av. La Bandera No. 626 - LA PAZ
- 3.- Premio Consumidor: (1 Maq. Gillette) Egón Ranz Plaza Perez Velasco No. 781 - LA PAZ
- 4.- Premio Consumidor: (1 Máquina Gillette) Efraín Cano Calle Tarija s/n. LA PAZ
- 5.- Premio Consumidor: (1 Máquina Gillette) Edgar Franco C. SANTA CRUZ
- 6.- Premio Consumidor: (1 Máquina Gillette) Manuel Bargas Calle Cuba No. 1812 - LA PAZ
- 7.- Premio Consumidor: (1 Máquina Gillette) Steve Ludwig Bollweg Calle Aldana No. 690 - URURO
- 8.- Premio Consumidor: (1 Máquina Gillette) Blanca de Sghinia Av. Busch No. 1173 - LA PAZ
- 9.- Premio Consumidor: (1 Máquina Gillette) Hugo Calle Rojas Av. E.E.U.U. No 1298 - LA PAZ
- 10.- Premio Consumidor: (1 Máquina Gillette) Bismark Torrico B. Calle Rufio Chávez No. 326-SANTA CRUZ

1er. Premio Vendedor: (1 VIAJE A MEXICO) COMERCIAL GUTIERREZ LTDA. Casilla 1215 - SANTA CRUZ

Rogamos a los acreedores a los premios, presentarse en la oficina local más próxima de nuestra firma, para reclamar los premios, para tal efecto deben identificarse con sus respectivos documentos de identidad.

ENGELS, MERKEL & CIA. (Bolivia) S.A. Repr. de The Gillette Co., Boston.

### Universidad Técnica de Oruro Facultad Nacional de Ingeniería

## INSCRIPCIONES

Se comunica a los Bachilleres que desean seguir los cursos de Ingeniería de Minas, Metalurgia y Civil, que las clases del Primer Curso Facultativo se inician el 5 de enero de 1970.

Se recibirán inscripciones del 15 al 31 de diciembre en la Secretaría de la Facultad.

Dr., Novbre. de 1969

La Secretaria de la Facultad.

TODO FELICES CON OPOTONICO VITAMINADO

Opotónico vitaminado

PIDA EN SU FARMACIA

# Guia Profesional

## Médicos

**Dr. CARLOS MUÑOZ A.**  
ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO  
Fracturas, luxaciones, Rayos X, Corrección de deformidades de nacimiento, adquiridas, Heridas de la mano, Cistricas, Stucelas quemaduras, Consultorio 20461, Casilla 1256.

**DR. FERNANDO CONTRERAS PAZ**  
MEDICO RADIOLOGO  
Residencia completa de la especialidad en Colombia, Moderno equipo de Radio diagnóstico, Clínica "Sagrado Corazón" Av. Busch 1924 entre Plaza Romero y Villalobos, Telef. 26595, Domicilio 41333.

**DR. ANIBAL RIVERO DELFIN**  
MEDICO DE NIÑOS  
Especializado en Inglaterra y Santiago de Chile. Consultorio Av. 16 de Julio 1456 3er piso Telef. 28163 de 14 a 17 Hrs.  
Domicilio Urbanización San Miguel J-26 Telef. 83629. Casilla 3601.

**Dra. URSULA BECK**  
Médico especialista en Cirugía, Ginecología y Obstetricia. Estudios y especialización en Alemania. Consultas: lunes a viernes de 9 y 30 a 12. Consultorio Plaza del Estudiante 1931 Teléfono 22073-23932

**Dr. VITO SOLIS PADILLA**  
GINECOLOGIA  
Estudios Inglaterra y Bélgica, Tumor, Infertilidad, Cirugía ginecológica, Prevención y tratamiento, Incontinencia, Rh. Parto sin dolor, 63, Segundo piso, Horario 15 a 20, Consultorio, Colón English - Francés

**CAMBIO DE CONSULTORIO DR. WALTER PEREDO PACHECO**  
ESPECIALISTA EN GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA  
Matriz, ovarios, trompas, Partos sus complicaciones Operación cesárea y del prolapso genital, Cáncer de la matriz, infertilidad. Consultorio Edificio Castilla 4º piso Oficina 401 Calle Loayza, Hora 16 a 20 RESERVAR HORA TELEF. 41418.

**Dr. LUIS JESUS GARCIA Z.**  
Universidad Católica Lovaina, Bruselas, Barcelona. Cirugía enfermedades aparato digestivo: estomago, intestino, vesícula, hígado, páncreas, arterias, venas, vena de las mamas y sigmoidoscopia. Lunes a viernes, Consultorio Tamayo 1931, Telef. 21073-40141, ON PARLE FRANCAIS.

**Dra. ADELA OCAMPO PEÑARANDA**  
GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA  
Consultorio Calle Ayacucho 208, 5º piso (Edificio Flaco) Horas de atención: 14 a 16:30 - Teléfono 25100.

**DR. ALFREDO RAMIREZ T.**  
CIRUJANO UROLOGO  
Estudios Universidad de Chile. Especialista en Cirugía y enfermedades de los riñones, vejiga, prostata, genitalles, esterilidad masculina, vesículas etc. Consultorio Av. Camacho 1377, 2º piso, Of. 3, telef. 25548, domicilio 55415. Consultas de 11 a 12 y de 17 a 19.

**DR. CESAR MORENO ACHAVAL**  
MEDICINA INTERNA  
De la Universidad de Madrid, especializado en Alemania Man Speich Deutsch. Consultorio Edificio Kraus, Av. Camacho, Hrs. 16,30 - 18,30 Telefono 28805. Domicilio - 82665.

**Dr. N. ORIBUELA MONTERO**  
CIRUJANO UROLOGO  
Consultorio Avenida Acre 2198 (esquina Fernando Guachalla). Por motivo de viaje no atenderá hasta nuevo aviso.

**Dr. LUIS SEA**  
Medicina interna, Broncopulmonares, Tuberculosis, Gastrointestinales, Venereas, Consultas: 14 a 18, Evaristo Valle 137, Teléfono 42456.

**Dr ENRIQUE VERGARA M.**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Av. del Ejército N° 39 esquina Loza (Miraflores). Horario: 13:30 a 16:30. Telef. 23129, Casilla de Correo N° 2223.

**DR. GASTON ESPEJO BALLON**  
Universidad Nacional de Córdoba Medicina Interna - Atiende llamados nocturnos Consultorio Loayza N° 150 Primer Piso Of. 103. Telef. 41086 Domicilio Alfredo Aucamans 2531 Telef. 24763.

**Dr. LEON ROJAS ANTEZANA**  
MEDICO CIRUJANO  
ESPECIALISTA EN CIRUGIA CARDIOVASCULAR Y TORACICA, DIPLOMADO EN EUROPA  
Enfermedades del corazón y de los vasos (Defectos valvulares, defectos congénitos, tromboisis, insuficiencias injertos arteriales). Afecciones del tórax, pulmones, esófago, tráquea, mediastino, diafragma. Consultorio Avda. Acre 2315, 2º piso. Horas de atención 15 a 18.

**GOVORI SE SRPSKO HRVATSKI JESIK**

## Dentistas

**Dr. MARIO CALDERON RAMIREZ**  
CIRUJANO DENTISTA.  
Operatoria dental. Prótesis fijas y removibles; Trañamientos y extracciones sin dolor. Experiencia profesional. Consultorio: Sagrúaga 288 (2º piso). Atención de 10 a 12,30 y 15 a 20 horas. Tel. consultorio 5 51024.

**Dr. ALBERTO MARIACA VALDEZ**  
MEDICO CIRUJANO  
Medicina interna, Esp. Gastroenterología, estómago, intestino, apéndice, hígado, vesícula biliar, páncreas - etc. Tratamiento de la nutrición. GINECOLOGIA. CONSULTORIO PLAZA VENEZUELA 3er. piso (Edificio Sobma, altos 3.K.) de hrs. 10 a 12:30 y de 14 a 17. Teléfono 28163. Domicilio 41366.

**Dr. E. ALEXANDROWICZ**  
ESPECIALISTA EN LA PIEL  
Especialista en piel, VENEREAS, PROBLEMAS SEXUALES, Av. Argentina N° 1919, Telef. 24534, Consultas de 14 a 17.

## Abogados

**DR. ADALID HERVAS CASTRO**  
ABOGADO PENALISTA  
Consultas, Investigaciones, Defensa Penales. Estudio: Loayza 149 - Teléfono: 53336-24878.

**Dr. HUGO DEL CASTILLO TORALES**  
MEDICO OTORRINOLARINGOLOGO  
Estudios en el Exterior Enfermedades y cirugía, OÍDOS, NARIZ, Y GARGANTA. Consultas de 2 a 6. Consultorio Mercado 1335. Telef. 22195. Domicilio Obrajay.

**Dr. AURELIO MELAN LOPEZ**  
MEDICINA DE AVIACION!  
Cursos de especialización en México, en la Facultad de Medicina, sección Estudios Superiores, Congreso y Seminario de Medicina de Aviación en Washington, Oahu y Pensacola, Florida, Cochabamba, Chile, Jodan N° 2982, Telef. 3755.

## Notarios

**GUALBERTO RODRIGUEZ PRADO**  
NOTARIO DE FE PUBLICA  
Asuntos del ramo: escrituras, protocolizaciones, testamentos, protestos, poderes, legalizaciones, apertura de libros, etc.  
SERIEDAD PUNTUALIDAD EFICIENCIA  
Dirección: Mercado N° 1098 (frente Casa Gracia) Teléfono Of. 22401, Dom. 26072.

**ESTUDIO DE LA FUNCION CARDIOPULMONAR**  
Dr. MARIO PAZ ZAMORA  
MEDICO CIRUJANO  
Especializado en ROUEN y PARIS (FRANCIA) Broncoespirografía y gases en sangre arterial, PATOLOGIA DE LA ALTAIRIA, Poliglobulia, bronquitis, enfisema, asma, corazón pulmonar. Consultorio Av. 6 de Agosto 2404, Tel. 24650. Atiende desde las 17:30 hrs. Domicilio Tel. 53953

## 113 AÑOS TIENE DON ANICETO ...!!!

Y ES UN GRAN JINETE DOMINA EL MACHETE BAILA Y SIEMBRA CUAL UN MOZALBETE ...

Ud. sabe cómo? BEBIENDO COTIDIANAMENTE

## CERVEZA BOLIVIANA NACIONAL

"NO HAY NADA MEJOR QUE UNA CERVEZA BOLIVIANA BIEN HELADA" DICE DON ANICETO.

Don Aniceto Garzon Tejerina es OJUNDO DE TARIJA, NACIO EL 4 DE ABRIL DE 1856. UN EJEMPLO DE LONGEVIDAD, MAS DE 100 AÑOS DE VIDA SANA Y DINAMICA. SIEMBRA, COSECHA Y ARRIETE DE OTRAS ACTIVIDADES. ES "UN GRAN JINETE" COMO EL MISMO SE CALIFICA.

DAMAS MAYORES  
100 Mts libra 1.35  
1.500 Mts. libra 2.50  
espaldia 1.30; 200 Mts. espaldia 1.10; 1.35; 200 Mts 100 Mts mariposa 1.35; 200 Mts mariposa 3.35; 400 Mts 7.30.

DAMAS JUVENILES  
100 Mts libra 1.35  
3.30; 400 Mts. libra 2.50  
espaldia 1.45; 200 Mts 100 mts. pecho 1.50; 4.10; 100 mts mariposa combinado 4.00

VIII CAMPEONATO VARNOS JUVENIL  
100 mts libra 1.35  
1.500 mts. libra 2.50  
100 mts. pecho 1.50  
100 mts. espaldia 1.10  
100 mts combinado 4.10

DAMITAS JUVENIL  
100 mts libra 1.45  
bre 3.35; 100 mts 100 mts pecho 1.50  
ripasa 2.30; 200 m 4.10

## Nominaron equipo nacional de natación para torneo de Cochabamba

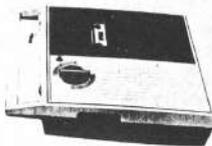
La Asociación Local de Natación ha hecho conocer la nómina de deportistas que integrarán el conjunto paeeño para el nacional: CATEGORIA VARONES MAYORES.  
1.- Rodolfo Quintanilla 2.- Ciro Balderrama 3.- José Sánchez 4.- Mario Villa. 5.- Gregorio Aramayo 6.- Edgar Valenzuela 7.- Jorge Terrazas 8.- Jaime Miranda 9.- Zenobio Pérez 10.- Pablo Bacherer 11.- Ramiro Estenssoro 12.- Juan Estrada 13.- Roberto Soto 14.- René Carballo 15.- Jorge Carrasco 16.- Daniel Linares 17.- Fernando Babba.  
CATEGORIA DAMAS MAYORES  
1.- Carola Alvistegui 2.- Verónica Estenssoro 3.- Mabel Velasco 4.- Adelaida Condori 5.- Rosmery Quintanilla 6.- Marlene Saavedra 7.- Rosmery Blanca Méndez de O'Marfa Teresa Alvarez Pérez.  
CATEGORIA VARONES JUVENILES  
1.- Jesús Ticona 2.- tanilla 3.- Emilio Velasco 4.- Hugo Reyes 7.- Ronald da.  
CATEGORIA DAMITAS JUVENILES  
1.- Jenny Cárdenas Durán 3.- Elizabeth Soberón Saonero 5.- Anna María na 6.- Rosmery Beltrán.  
CATEGORIA VARONES JUVENILES  
1.- Ciro Sotelo 2.- 3.- Marcelo González Mayta 5.- Jorge Vaca Gotret 7.- Mauricio F.  
CATEGORIA DAMITAS JUVENILES  
1.- Rosa Velasco 2.- pinoza 3.- María Eugenia Verónica Saonero 5.- quez. 6.- Luisa Reyna men Espinoza 8.-

NOTA.- La presencia nadadores puede ir de acuerdo a la presencia nadadores con marcas en disminución, según tamaño y disciplina. Los nadadores presentes deberán obligadamente vencer la Talla de Su impone la Federación categoría y estilo, para peonato Nacional que llará en Cochabamba de enero de 1970.  
TEMPOS DE SUFIMONE LA FEDERACION DE NATACION  
ESTIENCIA DE NATACION  
XIII CAMPEONATO VARNOS MAYORES  
100 Mts. libra 1.35  
1.500 Mts. libra 2.50  
espaldia 1.30; 200 Mts. espaldia 1.10; 1.35; 200 Mts 100 Mts mariposa 1.35; 200 Mts mariposa 3.35; 400 Mts 7.30.  
DAMAS MAYORES  
100 Mts libra 1.35  
3.30; 400 Mts. libra 2.50  
espaldia 1.45; 200 Mts 100 mts. pecho 1.50; 4.10; 100 mts mariposa combinado 4.00  
VIII CAMPEONATO VARNOS JUVENIL  
100 mts libra 1.35  
1.500 mts. libra 2.50  
100 mts. pecho 1.50  
100 mts. espaldia 1.10  
100 mts combinado 4.10

# PREMIOS PARA LA BIBLIOMANIA GIGANTE



1º Premio



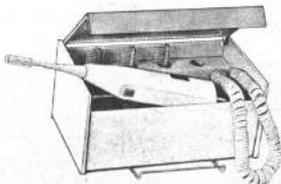
2º Premio



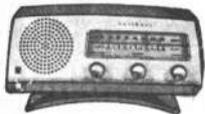
5º Premio



6º Premio



4º Premio



3º Premio

4 premios  
de \$b. 100.--  
en efectivo



## BASES PARA LA BIBLIOMANIA GIGANTE

1.- Las soluciones de Bibliomanía Gigante de Navidad, pueden ser enviadas a las oficinas de Presencia, hasta las 12 del día lunes 22 de diciembre de 1969. Las soluciones que lleguen pasada la hora establecida no serán tomadas en cuenta en el sorteo.

2.- El sorteo de Bibliomanía Gigante de Navidad se realizará el mismo lunes, a la hora y lugar que serán anunciados oportunamente.

**ESTE AÑO, COMO LOS OTROS,  
HAGA SU NAVIDAD CON NATIONAL**



# ahora y siempre



## NATIONAL PRESENTA LO MEJOR EN

\* Radios

DIFERENTES MODELOS

TAMAÑOS Y PRECIOS



## \* Radiofonógrafos

COMPONENTES ESTEREOFONICOS

DE TIPO MODULAR

Stereo de lujo.  
3bandas.  
2velocidades.  
Control de tono



## \* Radiolas Stereo

DISTINGUEN EL AMBIENTE  
DE SU HOGAR...

CARACTERIZADOS  
POR SU SONIDO  
DE  
ALTA FIDELIDAD



- \* GRAN POTENCIA DE 30 vatios
- \* SELECTOR DE TONOS
- \* POTENCIA SIN TRANSFORMADOR (OTL)
- \* MUEBLE DE ESTILO ELEGANTE



# NATIONAL

DISTINTIVO MUNDIAL DE CALIDAD Y SERVICIO  
CON DG=DOBLE GARANTIA

SERVICIO GRATUITO POR UN AÑO Y GARANTIA DE CALIDAD POR SIEMPRE



